

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32  
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Lunes 29 de junio de 1992  
Año XCII.- Núm. 28.131

## UPA aboga por un régimen fiscal progresivo para el campo

El sistema fiscal de los agricultores es "una asignatura pendiente", dijo Fernando Moraleda, secretario general de la Unión de Pequeños Agricultores (UPA). Moraleda participó en una jornada de desarrollo rural que, organizada por la asociación cultural "Juan Bravo", se celebró en el Centro Nacional de Educación Ambiental en la Naturaleza (Cenean) de Valsain. Para el dirigente de UPA, el hecho de que el Gobierno permita a los agricultores continuar este año con el mismo sistema fiscal, "es para estar satisfechos, pero sigue siendo una asignatura pendiente a la que hay que dar una respuesta definitiva".

UPA apuesta por un régimen fiscal progresivo, que definió como "socialdemócrata", y que incluye la exoneración del pago a los agricultores con renta más baja, cuyos rendimientos netos anuales superen el millón de pesetas, y un sistema de aplicación que permita simplificar al máximo la contabilidad de las explotaciones. (Pág. 3)

La directiva regional tratará la dimisión de Loyola de Palacio

## Pedro Hernández busca una lista única ante el congreso del PP

El senador Pedro Antonio Hernández Escorial, actual presidente provincial del Partido Popular (PP) de Segovia, aseguró a este periódico que intenta confeccionar una lista única ante el próximo congreso de su partido.

Hasta el momento, Hernández Escorial es la única persona dentro del PP segoviano que ha anunciado la presentación de una candidatura a la presidencia, que será votada en el congreso, cuya fecha de celebración la decide en Valladolid, el próximo jueves, la junta directiva regional.

En esta reunión, la directiva, que preside Juan José Lucas, es previsible que acceda a la dimisión de la diputada Loyola de Palacio como vicesecretaria regional del PP.

Según el senador, está intentado que haya una sola lista donde estén integradas todas las corrientes y "barones" del partido "y pienso que, al final, habrá una sola candidatura, pero tampoco me crea problemas que haya



PEÑALOSA

Pedro Antonio Hernández. confrontación dentro de los cauces normales de la democracia porque puede ser hasta interesante para el partido", matizó.

Hernández Escorial, fundador de la antigua Alianza Popular (AP), ha reconocido que ha habido personas que "comenzaron con un movimien-



PEÑALOSA

Loyola de Palacio. to, pero, en este momento, están integradas dentro de la candidatura que voy a presidir". La junta directiva deberá optar porque el congreso del PP de Segovia se celebre hacia el 20 de julio próximo o pasadas las vacaciones de verano, a mediados de septiembre. (Pág. 3)

## Los sindicatos, escépticos ante Pérez Rubalcaba

Los sindicatos de Enseñanza CSIF, FETE-UGT y CCOO se han mostrado unánimemente escépticos ante el reciente nombramiento de Pérez Rubalcaba, anterior secretario de Estado, al frente del Ministerio de Educación.

Ello supondrá, a juicio de los portavoces consultados, una continuidad en la política ministerial, que hasta ahora ha sido muy criticada por las centrales sindicales. "Una prueba de esta situación —afirman— es que todas las mesas negociadoras se han roto".

La aplicación de la Logse es el principal asunto a resolver —junto a otros no menos acuciantes como el de los interinos o el acceso a la función pública— sin que a corto plazo se vislumbre por dónde van a ir los caminos de la aplicación de la Reforma.

"A la falta de información que, a días vista del comienzo de la aplicación de la Logse, tenemos sobre los planes del Ministerio, se une la falta de financiación y el recorte presupuestario del MEC". (Pág. 5)



HEREDERO

CASILLAS, GANADOR DE LA VUELTA '92.— El corredor madrileño del equipo Portland-Iberia, Jorge Casillas Martín se ha adjudicado la Vuelta Ciclista a Segovia '92 tras disputarse esta mañana la cuarta y última etapa "Trofeo San Pedro" de 110 kilómetros, en la que se ha impuesto Pedro Marquina, del Seur, escapado desde la primera vuelta. Ismael Sanz Sanz —en la foto junto al ganador— ha logrado el trofeo al primer segoviano.

DEJATE LLEVAR GRATIS A LA EXPO '92 CON EL ADELANTADO

Envíe su cupón (pág. 22) y participe en el sorteo de 4 viajes a Sevilla.

VERANO / 92

"CALIDAD Y ESTILO EN EL VESTIR"  
Prendas "LACOSTE"  
CAMISAS, PANTALONES, POLOS VERANO, BAÑADORES, BERMUDAS PREMIO TELEVISORES  
1º 02.691 - 2º 01.828 Reserva: 00695 y 06.604

Confeciones DIEZ

## AL DIA

■ Fallece en accidente de tráfico un matrimonio en Cuéllar. (Pág. 4)

■ Comienza el día 2 el festival Folk Segovia. (Pág. 5)

■ Duelo en Villalón por la muerte de la niña Olga Sangrador. (Pág. 8)

■ Merino niega haber ofrecido dinero en el asunto de Ponferrada. (Pág. 9)

■ Economía estudia la posibilidad de aumentar el IVA. (Pág. 10)

■ Antonio Prieto, campeón de España en los 10.000 metros. (Pág. 19)



## Ortega Cano, por la puerta grande

El primero de los festejos de la mini feria taurina de Segovia resultó un completo éxito artístico, ya que tanto Niño de la Capea, como Enrique Ponce y Ortega Cano brillaron a gran nivel. Pero sin duda, el triunfador de la tarde fue el torero cartagenero, que cortó las dos orejas a su primer toro y fue sacado en hombros por la puerta grande.

(Foto Peñalosa)

Practice your English

Conversation courses July-August '92

Teléfono 44 13 87

STAFFORD LANGUAGE SCHOOL

C/ Los Zuloaga, 3 - Bajo

MADE IN SPAIN

# DUELO A MUERTE

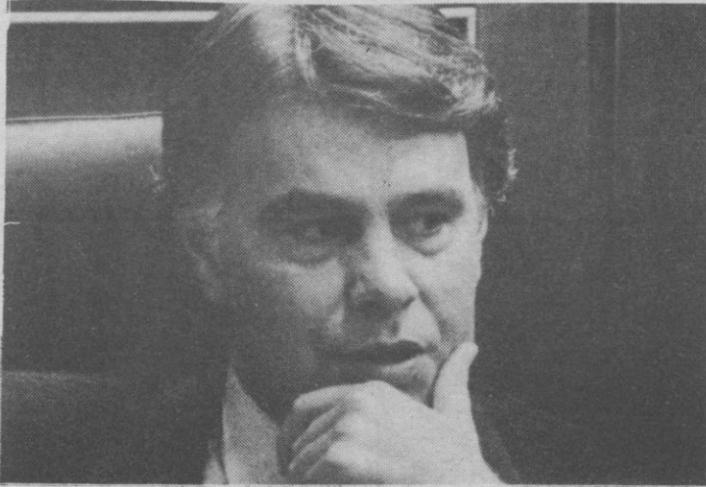
GRACIANO PALOMO/ical

Pocas horas antes de que se perpetrara un nuevo atentado contra la independencia judicial al insistir en el sistema de cuotas en la elección del Tribunal Constitucional (y a la misma hora en la que el presidente "socialista" Adolfo Carretero decretaba que no reconocía irregularidad alguna en el apestante asunto Filesa), Felipe González tocaba el gong que llama a rebato en la lucha por el poder en medio de la sorpresa y no explicada ausencia del territorio nacional del jefe del Estado. Veamos.

La designación de Javier Solana añade una pizca más de confusión en el laberinto sucesorio en el que el propio González se ha metido, quizá interesadamente. Solana es, en efecto, un presidenciable claro, pero no tanto por su propia personalidad o su trayectoria como gobernante, sino más bien por el "entourage" que le adorna, los intereses que se esconden tras su desaliñada barba y la amistad acendrada durante dos años en ocasiones camuflada de servilismo.

Ahora quedan dos aspirantes frente a frente: Serra y Solana, unidos, además de por la "s", por su rechazo al guerrismo y a todo lo que rodea al "gran hermano". Les separa la ambición por el poder, el ansia por el sillón de Isabel II, y las cuadradas respectivas hinchadas por el ansia. ¡Resulta curioso el posicionamiento de tanto interesado...!

Sostengo desde hace tiempo con algún dato que la personalidad mejor situada dentro del PSOE y del Gobierno para suceder a don Felipe es Narcis Serra. Y lo mantengo. ¿No piensa lo mismo el máximo mandatario del Partido Socialista en Castilla y León al que vi el otro día dándose el pico con el catalán en la



Felipe González.

ARCHIVO

famosa cena de Pepe Bono? Creo que Quijano —como la mayoría de los "barones" salidos de la Universidad— se ha unido a ese carro, entre otras cosas, porque ventea que por ahí puede discurrir el futuro.

Creo que asistiremos a una lucha sin cuartel entre las dos "s" y que en ese duelo, mire usted por donde, la inclinación del guerrismo puede resultar definitiva. Porque el PSOE como "aparato" existe; vaya si existe. Y en este sentido, no quiero dejar de apuntar lo que parece un distanciamiento irreversible entre el "dios", que a veces amenaza con ejercer (¡qué curioso!) como secretario general, y don Alfonso Guerra. Eso me parece que no hay quien lo arregle y vuelvo a citar a Quijano: todo personaje tiene su tiempo...

Insisto en el asunto de los tribunales de justicia: el asunto está muy mal. La ocupación cuasi total del poder judicial (incluido el fiscal García) ha tenido su último episodio en el Tribunal de Cuentas y el voto de calidad de Carretero. El Partido Popular ha decidido, por una vez, ser coherente con sus tesis y no ha entrado en el bochomoso juego

de las "cuotas". Sucede, sin embargo, que con esa estrategia —que puede dar resultados a largo plazo— queda más en evidencia su patética soledad ante los diferentes poderes, y una alternativa que se precie debe aparecer ante la opinión pública acompañada. Es parte de la credibilidad necesaria. Pero no puede dejar de aplaudirse el gesto de genio, incluso en una persona de tan escaso chance como es Rodrigo Rato, ante tanto engaño, ante tanto cambalache que personifica el mallorquín democristiano Félix Pons.

El hilo conductor pasteleril entre socialistas y convergentes alcanzó el pasado jueves su cénit cuando CIU lograba dos triunfos partidistas clamorosos: el "caso casinos" quedaba archivado y un representante de esta formación política entraba a formar parte del Tribunal Constitucional. Y a todo esto, las arcas de Solchaga crían densas telarañas. Por aquí viene el peligro electoral para el Partido Socialista: España podría convertirse en el primer país del mundo donde sus ciudadanos no se inmutan cuando se les toca su nivel de vida. González lo sabe. ¡Ojo!

## El día del Papa

ANTONIO Obispo de Segovia

La Iglesia es una comunión o, también, un cuerpo de iglesias particulares o locales. Pero nos haríamos una idea falsa de la Iglesia, si creyésemos que es algo así como una federación de iglesias que, más o menos autónomas, se reconocen las unas a las otras como verdaderas iglesias de Jesucristo y, de este modo, forman su única Iglesia.

Tampoco una Iglesia particular o diocesana es una parte o provincia de la Iglesia universal. En la diócesis está presente y actúa la Iglesia de Jesucristo, pues en ella se nos da Jesucristo entero, no partido en la mesa de la Eucaristía servida por el obispo con su presbiterio. Y el obispo forma parte del colegio o cuerpo de los obispos que gobiernan la Iglesia.

La Iglesia es una comunión gracias a Jesucristo y a la comunión de los obispos que presiden a las iglesias particulares. Pues bien, que está al servicio de la unidad y comunión entre los obispos y, por lo tanto, de las iglesias, es el Papa. Por eso en la Eucaristía, donde se hace la Iglesia en un lugar y con unos hombres y mujeres determinados, nombramos al obispo del lugar y al Papa. Con ello la comunidad que celebra la Eucaristía, afirma que quiere celebrarla en comunión con toda la Iglesia de Jesucristo.

El Papa, obispo de Roma, ejerce entre sus hermanos los obispos un servicio parecido al



Antonio Palenzuela.

ARCHIVO

que ejerció el apóstol Pedro entre los demás apóstoles. Es un servicio, querido por Jesús, a todas las iglesias, a su comunión.

Permanentemente esa unidad y comunión con Dios y nuestros hermanos se ve amenazada. Siempre que celebramos la Eucaristía pedimos humildemente que el Espíritu del Amor "nos congrege en la unidad". En nuestros tiempos las diferencias y tensiones se han agudizado entre quienes dicen tener una misma fe. Por eso el servicio del Papa a la comunión resulta hoy una carga sobrehumana. Toda la Iglesia debe orar por el sucesor de Pedro, para que no desfallezca y pueda, con ayuda del Espíritu Santo, cumplir con su misión.

### De Frutos y Arranz, S.A.

La Junta General Extraordinaria Universal de accionistas celebrada el día 1 de junio de 1992, acordó transformar la Sociedad en Sociedad de Responsabilidad Limitada, con la denominación de DE FRUTOS Y ARRANZ, S.L.

El Administrador Unico

## URBANIZACION EL TIO PINTADO

En la Ctra de Trescasas, junto  
a la Via Roma  
**VIVIENDAS Y ADOSADOS**

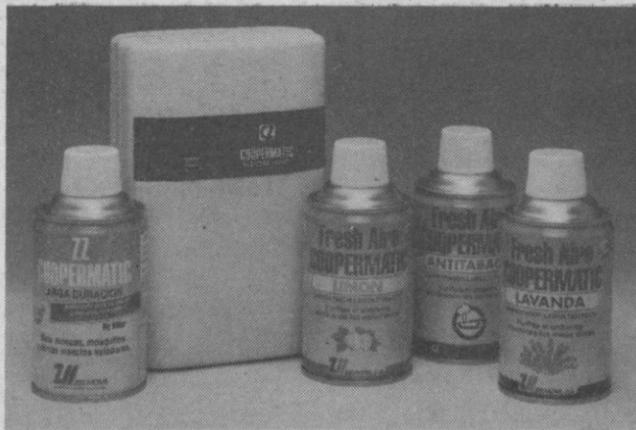
Viva en una urbanización,  
con garaje colectivo cerrado, puertas  
de viviendas blindadas, agua caliente  
y calefacción individual, piscina  
común. Parquet de tablilla ancha,  
y otras calidades que podra ver.

CALIDAD  
A PRECIOS  
ASEQUIBLES

navisa

Sto. Tomás 2. Tlf. 434366 SEGOVIA

## COOPERMATIC

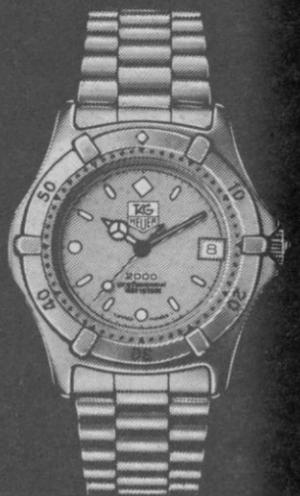


- \* COOPERMATIC es un activador automático que cada 15 minutos actúa sobre el aerosol.
- \* Elimina todos los insectos voladores con el aerosol ZZ COOPERMATIC. Registrado para su uso en la industria alimentaria.
- \* Perfuma el ambiente con los aerosoles FRESH AIRE (lavanda, limón y antitabaco).

**DISTRIBUIDOR PARA SEGOVIA**  
**Sant y Sanz, S.L.**

C/ Fernández Ladreda, 13-1.º Teléfono 42 82 03 SEGOVIA

D O N ' T  
C R A C K  
U N D E R  
P R E S S U R E



TAG  
HEUER

TAG - HEUER  
SWISS MADE SINCE 1860

Larumbe

C/ Juan Bravo, 52  
y Roble, 8 - SEGOVIA

Su secretario general, Moraleda, confía en que Solchaga se comporte como un socialista

## UPA quiere un régimen fiscal progresivo para los agricultores

La Unión de Pequeños Agricultores (UPA) quiere para los agricultores un régimen fiscal progresivo. "Espero que el ministro de Economía se comporte en función del carnet que tiene, cuando tenga que corregir el sistema fiscal, y no como un liberal", señaló el secretario general de esta organización, Fernando Moraleda.

JESUS MARTINEZ CALLE

Moraleda participó el pasado sábado en el Centro Nacional de Educación Ambiental en la Naturaleza (CENEAN) en una jornada de desarrollo rural organizada por la asociación cultural "Juan Bravo".

Para el secretario general de UPA el hecho de que el Gobierno permita a los agricultores continuar este año con el mismo régimen fiscal es para "estar satisfechos por no haber empeorado, pero el sistema fiscal continúa siendo una asignatura pendiente".

Moraleda criticó a aquellos dirigentes de otras organizaciones que han hablado de éxito ante tal medida, cuando no se ha hecho más que "dejar las cosas como están".

"Nosotros —anunció— daremos una respuesta positiva o negativa al tema en función de cuál sea el régimen fiscal definitivo".



En el centro, el secretario general de UPA en un momento de su intervención en el Cenean. PEÑALOSA

UPA reclama un sistema progresivo que exonere del pago a los agricultores de renta más baja (con rendimientos netos que no superen el millón de pesetas) y un modelo sencillo en su aplicación para el resto, que permita simplificar al máximo la contabilidad de las explotaciones.

"La carga fiscal deber recaer en aquellos agricultores que tengan un volumen de ventas superior a los 25 millones de pesetas".

En cuanto a la necesidad de hacer unas elecciones generales en el campo, apuntada por otras organizaciones, Moraleda cree que, dentro de pocos días, las elecciones a los Consejos Reguladores de Denominación de Origen medirá en "términos profesionales y no políticos" cuál es la opinión de los agricultores. El secretario general de UPA recordó el triunfo de su agrupación de agricultores en el Consejo Regulador de Fabes de Asturias y

del Consejo Regulador de Ribeiro.

"Si estas son las elecciones que algunos reclaman, ahí tienen los resultados"

### CONFRONTACION

Por otro lado, Moraleda considera necesario evitar que las organizaciones agrarias sean una confrontación soterrada de los partidos políticos.

"Las elecciones en el campo no las ganan los partidos, sino las organizaciones agrarias".

## "No hay voluntad política"

J.M.

Moraleda cree que al Gobierno le falta voluntad política para abordar el problema de la sequía y sigue dejando en la indefensión a quien más lo necesita.

UPA considera que no es la misma situación la de un pequeño agricultor que la de un gran propietario.

"Ante problemas distintos —dijo Moraleda— es necesario también dar soluciones distintas".

Tampoco le parece lógico a la Unión de Pequeños Agricultores que las ayudas del Gobierno se refieran sólo a la ganadería extensiva y se abaraten sólo los tipos de interés, sin que se conceda subvención directa alguna.

"Un pequeño ganadero —señaló Moraleda— no va a solucionar el problema irreversible que la sequía le ha ocasionado porque tenga un préstamo a un interés más bajo".

UPA, que está haciendo una amplia campaña de explicación del contenido de la Política Agraria Comunitaria (PAC) para que agricultores y ganaderos tengan conocimiento de su contenido, discrepa sobre las declaraciones del Gobierno en torno a que estamos ante una reforma histórica que va a suponer un cambio de 180 grados.

## Hernández Escorial negocia una candidatura única ante el congreso provincial del PP

AURELIO MARTIN

El senador Pedro Antonio Hernández Escorial, actual presidente provincial del Partido Popular (PP), ha afirmado a este periódico que está intentando elaborar una candidatura única ante el congreso del PP segoviano, cuya fecha de celebración la marcará en Valladolid la junta directiva regional, el próximo jueves, dos de julio.

En esta misma reunión, que presidirá Juan José Lucas, la directiva regional aceptará previsiblemente la dimisión de la diputada por Segovia, Loyola de Palacio, como vicesecretaria regional del área de asuntos electorales.

Argumentando razones de trabajo como portavoz adjunta del Grupo Popular en el Congreso de los Diputados, De Palacio presentó su dimisión como miembro del comité regional, aunque apenas habían transcurrido tres meses desde su designación en el cargo.

### INTEGRACION

Mientras trabaja en la elaboración de la candidatura de integración donde participen todas las corrientes y "barones" del partido, Hernández Escorial

piensa que, al final, sólo habrá una lista, la que encabeza el mismo y, hasta ahora, la única que se ha presentado públicamente.

"En los congresos —afirmó Hernández Escorial— siempre hay divergencias y, en este momento, aquí las cosas están muy tranquilas. Tampoco me crea ningún problema que haya una confrontación dentro de los cauces normales de la democracia, puede ser hasta interesante para el partido".

### MOVIMIENTO

Hernández Escorial dijo también que algunas personas que comenzaron un movimiento contra su candidatura y en favor de la confección de otra lista, "en este momento, están integradas en la candidatura que voy a presidir".

Con estos movimientos "integradores" quien parece que se queda fuera es Loyola de Palacio, claramente contraria a la continuidad del actual presidente y partidaria de una renovación. La diputada ha reiterado que no tiene previsto encabezar ninguna lista, a no ser que se le pida algún alto cargo, como José M<sup>a</sup> Aznar o Juan José Lucas.

Respecto al congreso provin-



Pedro Antonio Hernández Escorial, actual presidente del PP. PEÑALOSA

cial, la directiva regional puede optar porque se celebre antes del verano o a mediados de septiembre.

A juicio de Hernández Escorial, "es bueno que se celebre cuanto antes para que la gente que salga elegida empiece a trabajar. Todo lo que sea demorar supone aumentar el grado de in-

terinidad, lo que no conviene al partido", matizó.

El presidente provincial opinó que, ante los congresos, es normal y legítimo que haya personas que quieran aspirar a formar parte del comité provincial de un partido que, como el PP, gobierna en todas las instituciones y en más de 140 ayuntamientos.

## El servicio de asistencia a municipios presentó su balance a la Diputación

A.S.

El servicio de asistencia y asesoramiento a municipios presentó en la sesión ordinaria de la Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial la memoria de las actividades realizadas durante el segundo y tercer trimestre del pasado año.

Dichas actividades han consistido en la preparación de toda la infraestructura y programación necesarias para el desarrollo de los cursos de formación en contabilidad y presupuestos para funcionarios locales; así como la preparación de los manuales con el contenido de los cursos.

En lo que respecta al funcionamiento de la oficina destaca el incremento de intervenciones en diversas facetas, como la emisión de informes, defensa jurídica de ayuntamientos en procedimientos judiciales, así como asesoramiento técnico y asistencia informática. Asimismo, se han mecanizado los datos recogidos en 208 municipios.



El ballet ruso Nazarov realizó una muestra del folclore popular de su país.

PEÑALOSA

Segovia se lanzó masivamente a la calle este fin de semana

## Los fuegos artificiales pondrán esta noche punto final a las Ferias

Como todos los años, los artistas de la pólvora de la Pirotecnia Manchega serán los encargados de poner el brillante colofón a las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro 1992; que si bien comenzaron con mal pie por aquello del tiempo, han terminado de la forma esperada. La prueba de ello son los miles de segovianos que han participado en las actividades festivas durante el fin de semana.

M.GALINDO

El hasta ahora definitivo estancamiento del verano en Segovia ha traído consigo la llegada de las buenas temperaturas, que han realzado sin duda los acontecimientos festivos organizados por el Ayuntamiento de Segovia.

La ciudad realizó una clara apuesta por el ocio y la diversión durante el pasado fin de semana, motivada por la bonanza climatológica y el "puente" de tres días con motivo de la festividad de San Pedro.

Dentro de las actividades del fin de semana han resaltado con especial interés las actuaciones musicales que han tenido lugar en el teatro Juan Bravo. Destacar sobre todo, la calidad del ballet ruso Na-

zarov, que hubo de superar la repentina indisposición de uno de sus bailarines, que no desmereció para nada el espectáculo.

La copla también visitó Segovia de la mano de Antofñita Moreno, que realizó un emotivo repaso por lo más granado del género.

Mientras tanto, en la calle, la animación era constante con las actuaciones de la banda "Amigos de la Música" de Cuéllar, el grupo "Toldería" y las verbenas a cargo de los grupos "Grand Soufflé" y "Volcán".

### FUEGOS ARTIFICIALES

Las fiestas concluyen esta noche con el castillo de fuegos artificiales en los Altos de La Piedad a partir de las 12 de la



Al cerrar esta edición, globos aerostáticos volaban por los cielos segovianos.

PEÑALOSA

noche. Después, en la plaza de San Millán, tendrá lugar una verbena a cargo de la orquesta

valenciana "Carroussel"; poniendo el punto final al programa de fiestas.

## Mueren dos personas en accidente de tráfico en Cuéllar

A.S.

Dos personas resultaron muertas el pasado sábado a consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido en el término municipal de Cuéllar.

El accidente tuvo lugar a las 22,15 horas en la confluencia de las carreteras SG-342 y SG-333, cuando el vehículo matrícula de Segovia 8921-F colisionó frontalmente con otro turismo matrícula SG-5625-D. La violencia del impacto provocó la muerte de los dos ocupantes del segundo vehículo; el matrimonio formado por Rufino Martín Manso, de 46 años, e Isabel García Manso, de 44 años. Los dos fallecidos eran naturales de Carbonero el Mayor, donde el suceso ha causado una honda consternación entre los vecinos del pueblo. El ocupante del primero de los vehículos afectados resultó herido de consideración, siendo trasladado urgentemente al Hospital General de Segovia.

La Policía Local y el Cuerpo de Bomberos no han registrado incidencias durante el pasado fin de semana en Segovia, a pesar de la gran cantidad de vehículos que han circulado por las calles durante estos días.

## Los senadores del PP se interesan por las inversiones en la provincia

A.S.

Los senadores del Partido Popular, Clemente Sanz Blanco, Jaime Rodríguez y Pedro Antonio Hernández han formulado una serie de preguntas al Gobierno sobre las inversiones que el Ejecutivo piensa destinar en Segovia para la realización de diversos programas e iniciativas referidas a los ministerios de Agricultura, Asuntos Sociales, Cultura, Sanidad, Trabajo e Industria, así como las inversiones en los municipios.



Autorizada para el mercado Intercomunitario de carnes frescas y productos cárnicos

Le invita a degustar y conocer sus productos.  
Especialistas en carnes rojas, embutidos y cecina

**VENTA DIRECTA**

Carretera Palazuelos Km. 2

Teléfono: 43 03 10

## 3 ULTIMAS VIVIENDAS

2 y 3 DORMITORIOS

EN EL MISMO CENTRO DE SAN CRISTOBAL

EXCELENTES VISTAS Y CALIDADES

MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO

**FINCAS NOVO**

AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

SEVERO OCHOA, 6, BAJO

TEL. 44 17 29

CSIF, CCOO y FETE-UGT critican la gestión del MEC

## Los sindicatos, escépticos ante el nombramiento de Rubalcaba

Los sindicatos han valorado con escepticismo el cambio en la titularidad del Ministerio de Educación que ahora ostenta el anterior secretario de Estado, Pérez Rubalcaba. Los tres sindicatos de la Enseñanza consultados coinciden en dibujar un panorama difícil, agravado por la falta de negociación y de presupuestos.

A.T.

Continuidad es la palabra que define a juicio de CSIF, FETE-UGT y CCOO de la Enseñanza la sustitución de Javier Solana, tras su pase al Ministerio de Asuntos Exteriores, por Pérez Rubalcaba. Tampoco confían en el tantas veces mencionado talante negociador del nuevo ministro, en un momento en que las mesas de negociación se encuentran cerradas en todos los temas pendientes.

Para Rafael Domínguez de CSIF, esta *continuidad* que supone el nombramiento tiene aspectos positivos y negativos:

"Los positivos son que conoce como nadie los asuntos ministeriales y eso se lleva adelantado de cara a una negociación que, aunque ahora está estancada, deberá continuar. Si otra persona se tuviera que poner al día, eso sería una dificultad añadida a la negociación".

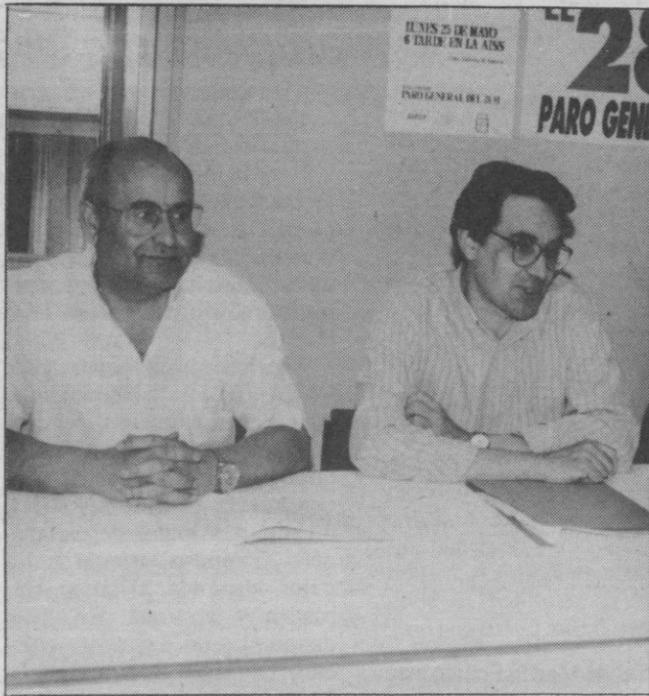
Como negativo, resalta el hecho de que él mismo haya llevado la negociación de una forma poco conveniente según los sindicatos. "La prueba está en que ahora mismo las nego-

ciaciones están rotas. Y ello es porque se han sacado muchos decretos sin consultar siquiera con los sindicatos. Si las personas que se incorporen al equipo del nuevo ministro no tienen un talante más negociador todo seguirá siendo igual de negativo".

No más optimista se muestra Fernando Sánchez Caraballo, secretario provincial de FETE-UGT, para quien la política del Ministerio de Educación con los sindicatos no es un hecho aislado.

"La negociación no depende sólo del cambio al frente de este Ministerio. La actitud del MEC ante los sindicatos de Enseñanza no es distinta a la que mantiene el Gobierno en general. Si esa actitud cambiara, cambiaría la de este Ministerio".

Análisis en el que coincide Aurelio Quintanilla, de CCOO de la Enseñanza: "No se va a apreciar ningún cambio sustancial porque la sustitución al frente del Ministerio se ha debido a causa ajenas a éste. Aunque hubiera otro ministro sería lo mismo, porque la política la diseña el Gobierno".



Los sindicatos, unánimes a las críticas sobre el MEC. PEÑALOSA

Entre los muchos temas pendientes que el MEC debe resolver, el de la aplicación de la Reforma de la Enseñanza es el más importante a juicio de los sindicatos. Una aplicación sobre la que tanto sindicatos como otros sectores implicados se quejan de no saber nada y ponen como ejemplo la situación de Segovia: "Se desconoce —a días vista de la aplicación de la Logse— la red de centros, dónde van a ir los profesores, qué profesores van a impartir qué materias etc, etc".

Muy unido a esto se encuentra el problema de la falta de financiación. La sensación también es unánime a la hora de valorar que una reforma como la que se ha planteado necesita unos medios que lejos de aplicarse, se restringen. CCOO va más lejos, al sugerir que se debería haber arbitrado una ley o medidas especiales de financiación paralelas a la propuesta de reforma. Nadie duda de su necesidad, pero todos dudan de su viabilidad.

## El cuarto instituto, ¿en el aire?

A.T.

CCOO de la Enseñanza afirma tener "fundadas sospechas" de que no se construirá el tan esperado cuarto instituto de la capital.

Año tras año, la falta de plazas de Secundaria viene siendo un problema a solucionar con parches para salir del paso, sin que el tema se resuelva definitivamente.

La construcción de un cuarto instituto de Enseñanza Media en la capital viene siendo una promesa, hasta la fecha incumplida. La extensión "provisional" del instituto Giner de los Ríos, parece que se pondrá en marcha un año más.

El sindicato antes mencionado justifica sus sospechas en la falta de noticias: "Ya hace un año desde que tuvimos la última entrevista con el alcalde a este respecto. Desde entonces, nada nuevo se ha sabido, ni se han producido movimientos para la concesión de terrenos y licencias. Estos son temas que no se improvisan. Por eso, creemos que no existe voluntad de construir el nuevo centro".

## El retraso en las subvenciones afecta al programa de "Folk Segovia"

A.T.

El retraso en la confirmación de las subvenciones institucionales para el Festival Folk de Segovia, ha afectado de forma considerable a su programa, según ha confirmado a nuestra Redacción su director, Luis Martín.

Este año Folk Segovia no cuenta entre sus actuaciones previstas con las de algún grupo de "relumbrón" debido a esta circunstancia:

"Este año ha coincidido con un nuevo "boom" de la música celta que ha provocado, por una parte, que los grupos de renombre doblen sus "cachés" y, por otro, que estén mucho más solicitados".

En los planes de la organización se figuraba la presencia de Alan Stivel o "The chief times", que finalmente no vendrán.

"Otros grupos podrían haber estado pero cuando se confirmó esta posibilidad, ya tenían sus giras programadas".

Estos novenos encuentros "Agapito Marazuela", que comenzarán el día 3 con la actuación de "Nuevo Mester de Juglaría" y se cerrarán el día 5 con la de la Ronda Segoviana, presenta como novedad, la inclusión en su programa del V Festival de Danzas "La Esteva".

"Es una actividad más dentro del folklore y la tradición que coincide en las fechas de programación. Lo lógico era unir esfuerzos y poner al servicio del festival de danzas, una infraestructura como la de los encuentros", añade Luis Martín.

Este quinto festival de danzas se celebrará el día 4 de julio, en la Plaza Mayor, y en él inter-

drán el Grupo Iberoamericano de Danzas, de Córdoba (Argentina), el grupo Chino Ermacora, de Tarcento (Italia), "La Trapatista" de Caracas (Venezuela) y La Esteva, de Segovia.

### AL FINAL, BAILE

Entre las actuaciones revistas por el Folk Segovia, destaca la presencia del grupo británico "Bleizi Ruz" que, aunque poco conocido en nuestro país, es un nombre prestigioso dentro de su especialidad. Su actuación tendrá lugar el día 4, dentro de la "noche celta" que contará también con la presencia del grupo gallego "Muxicas".

El primer día, además de Nuevo Mester de Juglaría, actuará el grupo valenciano La Vella Banda, con el que el fin de fiesta tendrá ritmo de baile.



El grupo británico "Bleizi Ruz".

ARCHIVO

El día 5 la Ronda Segoviana estará acompañada del grupo Verde Blu, procedente de Gasconia.

A destacar también las actividades paralelas con pasacalles y exposiciones.

  
**SANTA TERESA**  
 PREFABRICADOS  
 DE HORMIGONES  
 LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

**TODOS GANAN CON**

  
**HONDA**

**FEMASER** VIA ROMA, 18. Telf. 436514 SEGOVIA - SERVICIO POSTVENTA

**¿Tiene impagados?**  
**LLAMENOS**  
 CREDITO Y CAUCION  
 San Francisco, 6  
 Teléfono 43 47 42

El aspecto de la bicentenario plaza de toros de Segovia, ofrecía matices muy elogiados. La mayor parte de su estructura remodelada, con dos nuevos tendidos, el uno y el dos totalmente nuevos, y una entrada de lujo, cubierto todo su aforo.

PABLO PASTOR

Ambiente de gala con enorme expectación ante la primera de las dos corridas de toros que conforman la feria taurina de San Pedro ciudad de Segovia. Caras conocidas en los tendidos, como la televisiva Miriam Díaz Aroca, el escultor Sanguino, el pintor-torero norteamericano Robert Ryan o el ganadero Alipio Pérez Tabernero.

Presidió el espectáculo Antonino Sanz Herrero. La alcaldesa de las fiestas y su corte de honor, presenciaron la función desde el balconcillo de gradas.

Se lidiaron cinco toros de la ganadería titular de "El Toril" y uno corrido en cuarto lugar de Martín Peñato. Magnífico encierro el de Martín Berrocal, siendo aplaudidos en el arrastre los tres primeros. Protestado por manifiesta debilidad en los cuartos traseros el de Martín Peñato. Tanto el primero de "Capea" como el de Ortega Cano, de una clara y noble embestida cautivadora. Con ellos estuvieron colosales ambos diestros.

— "NIÑO DE LA CAPEA"

Toreó superiormente al que

Feria taurina de San Pedro

# Buen encierro de Martín Berrocal y Ortega Cano en hombros

La plaza registró un lleno absoluto

abría plaza, lo recibió con cinco hermosos lances abrochados con revolera. El maestro ligó las series sobre el pitón derecho, formalizando una faena plena de quietud y temple, adornando las tandas con pectorales de pitón a penca. El sublime "pase de las flores" que inmortalizara el maestro segoviano Victoriaño de la Serna, quedó como muestra de plasticidad, enjundia y sensibilidad en el eterno recuerdo del sepulvedano. La calidad de "Capea" sobresalió en nuevas series por el lado derecho y unos suaves naturales de menor entidad. En la suerte natural cobró pinchazo hondo con descabello. Cortó una oreja.

Con el de Martín Peñato estuvo en lidiador, pues las condiciones del morlaco no permitían ciertos alardes. Lo toreó con seguridad y aplomo, dándole la distancia precisa no permitiendo que el animal blandeara de sus resentidos cuartos traseros. Despacio, a media altura, pases en redondo y algunos naturales un tanto despegados y acelerados. Faena breve pero concisa, rematada de pinchazo sin soltar y estocada entera. La ovación del respetable le obligó a saludar desde el tercio.

JOSE ORTEGA CANO

Casi refrenda aquel importante triunfo suyo en esta misma plaza, cuando cortó los máximos trofeos en corrida celebrada en tal festividad, por ahora el último rabo logrado en este coso taurino.

Al extraordinario cuatreño de "El Toril", lo consintió todo para llevarlo toreado, primero en los vuelos del capote con majestuosos lances, y después con la bien planchada muleta, un lujo en las manos del cartagenero. Compuso sinfonía multicolor, inspirada, plena de templanza y armonía. Relajado, dando el paso justo para colocarse en el sitio preciso, tocando lo necesario, templando cada pase, ligando las tandas y la faena, consiguió Ortega Cano el diapason de lo sublime en tarde segoviana, recordando aquella precedente de los máximos trofeos. Rozó el éxito total y eso que hubo petición del tercer apéndice. Tras los dibujos arabescos con los redondos, naturales de seda y para rematar felizmente, estocada hasta la gamuza, tras un perfecto volapié. Dos orejas clamorosas.

Lo mejor del repertorio con-



Ortega Cano, triunfador de la tarde.

seguido ante el segundo de sus lote, fueron los lances de saludo. Vicente Yesteras tuvo que desmonterarse para corresponder a la ovación del público tras clavar un par enorme. Buenos los redondos de Ortega Cano con una magnífica serie que se jaleó con fuerza. El acero estropeó el trofeo que tenía fácil. Media estocada tendida, descabello al séptimo intento y todo para unas tibias palmas. Fue paseado en hombros.

ENRIQUE PONCE

La novedad en toda España se llama Enrique Ponce. Y esa novedad venía por primera vez a Segovia como matador de toros, ya que antes lo hizo como novillero en distintas ocasiones. Los triunfos arrolladores del valenciano-jiennense, apenas si tuvieron réplica en esta su primera comparecencia, aunque dejó el sabor dulce, que no empalagoso, de su toreo fácil, reposado y con alta personalidad.

No se lució con el capote ante su primero. Fue aplaudido con fuerza el piquero de su cuadrilla Antonio Saavedra. Ponce toreó con desigual fortuna, alternando primorosos pases, algunos de la firma, con otros despegados y carentes de plasticidad. Dos tandas tuvieron calidad y fueron justamente aplaudidos. Naturales, en fin, cosas bonitas hechas con gusto, pero la faena sin culminar. Dos pinchazos, metisaca en los sótanos y estocada perpendicular, para saludos desde el tercio.

Salió rabioso cual reciente novillero que ha sido, ante el que cerraba el festejo. Con la necesidad imperiosa de no romper la racha triunfadora que arrastra con fortuna, formidables lances cargando la suerte por ambos pitones. Dos buenos pares de Maritano de la Viña y Antonio Tejero. Preciosos los

doblones por bajo para someter a su antagonista. Pases con gusto, relajo, calidad. Templando hasta apurar la suerte, ligando tandas de redondos, con lentitud, plasticidad, armonía, se encontró asimismo, al Enrique Ponce de las grandes tardes, de los excelsos momentos. Una superfina trinchera y un pase de desprecio pusieron colofón, rematando con media estocada caída. Una oreja que le supo a trofeo importante.

LOS PROTAGONISTAS

"Niño de la Capea": "Hacía mucho tiempo que no me encontraba tan torero, tan a gusto y tan centrado como esta tarde. He toreado con sentimiento, y a mi juicio por encima de mis toros. Recuerdo aquel toro indultado en esta plaza, pues ha sido el único que me han indultado en mi carrera". "No sé si seguiré el año que viene".

Ortega Cano: "Que muy contento de este nuevo festejo de Segovia. Lamento el no haber podido redondear la tarde, pero el segundo tenía un corto recorrido que no permitía ligar las series. Creo que muy bien podían haberme concedido el rabo, ya que hubo fuerte petición. De todas formas, yo vengo siempre a Segovia motivado de una forma especial".

Enrique Ponce: "Creo que estuve bien en líneas generales. Mi primero no me permitió desarrollar el toreo que concibe mi sentimiento y maneras de interpretación. Con el segundo he tenido que luchar mucho porque me seque algo. Los segovianos han visto al Enrique Ponce de las últimas corridas, tan solo en algunos momentos. No es que me queje del lote que me ha correspondido, pero ambos toros tuvieron ciertos problemas. Me voy contento a medias".

SEAT TOLEDO  
AIRE ACONDICIONADO  
GRATIS



PARA UN MUNDO EXIGENTE  
AIRE ACONDICIONADO GRATIS  
O SU EQUIVALENTE EN  
DESCUENTO.

En SEAT celebramos el primer  
año de éxitos del TOLEDO.

El nuevo SEAT TOLEDO le ofrece  
en sus diferentes versiones: aire  
acondicionado gratis o su  
equivalente en descuento.

Un año de triunfos para poner a  
su alcance el coche del que ya  
disfrutan miles de europeos.

CELEBRE EL PRIMER AÑO DE ÉXITO:  
OTRAS CONDICIONES MUY  
ESPECIALES EN SU CONCESIONARIO.

Oferta válida para vehículos en stock hasta fin de mes  
y no acumulable a otras acciones promocionales.

RED DE CONCESIONARIOS  
SEAT

Infórmese en:

**MOTOR SEGOVIA, S.A.**  
Guadarrama, s/n — Polígono Industrial "El Cerro" SEGOVIA

CARBONERO EL MAYOR

### Magnífica exposición de alfarería tradicional

DIONISIO ESCUDERO

En el Centro de Animación Sociocultural está teniendo lugar la exposición de alfarería tradicional castellano-leonesa, que con carácter itinerante patrocina la Junta de Castilla y León, en este caso con la colaboración del Ayuntamiento de Carbonero el Mayor.

Las piezas fueron adquiridas por la Consejería de Cultura con motivo de la Muestra Joven de Folklore celebrada los años 1990 y 1991, y entre ellas se encuentran:

Recipientes para el ordeño de ovejas y cabras, llamadas cañadones en tierras zamoranas, herradones en los pagos vallisoletanos o congilones en zonas salmantinas; botijas o barrilas de distintos tipos y concepciones para portar el agua durante las faenas del campo o de los pinares; pucheros de diversos tipos para su utilización en lumbres

bajas; ollas para la conserva en aceite de la matanza del cerdo, y otras muchas piezas más.

Contemplarlo es abrir un camino a la añoranza y el recuerdo con una gran carga de estética artesana y una policromía bien acabada que sitúan las piezas como testigos reales de una tradición secular.

Las obras son producto de distintos alfares de la región: Mombeltrán y Tiñosillos (Ávila); de las localidades salmantinas de Alba de Tormes, Villar de Peralonso y Cespedosa de Tormes; de Quintanar de Redonda y Tajueta (Soria); de los pueblos zamoranos de Toro, Moveras y Perezuelas; de artesanos vallisoletanos afincados en Alaejos, Arrabal del Portillo y Tiedra; de los alfares segovianos de Coca y Fresno de Cantespino; de Astudillo (Palencia), Aranda de Duero (Burgos) y Jiménez de Tarrúz (León).

OLOMBRADA

### Las mujeres de la localidad presentaron sus trabajos

ABEL PECHARROMAN CEBRIAN

En los días 26, 27 y 28 de los corrientes, se ha celebrado en los bajos del Ayuntamiento de la localidad una importante exposición de los trabajos que han hecho las mujeres de 19 pueblos de esta comarca, en un curso impartido por los CEAS de la comarca de Fuetesaúco de Fuentidueña.

Los trabajos expuestos han sido sobre un centenar, entre los que destacan la pintura, mimbre, cristal tallado etc. Las mujeres de Olombrada asistentes a dicho curso, han trabajado de firme para preparar la exposición. No olvidemos que son 19 pueblos los que participan y ha habido que seleccionar los trabajos de

cada uno.

El día 26, primero de la exposición, se hizo entrega de un libro de poesía a las mujeres del pueblo que hicieron estos trabajos. Dicho libro fue preparado por los aficionados de Olombrada a este arte... (Poetas a su modo), y que su nombre no ha salido a la luz hasta que algunos de sus trabajos, sus poemas, no fueron imprimidos en el mencionado libro.

Tanto en la preparación del libro, como en todo lo que atañe a la exposición, han sido colaboradores muy importantes el Ayuntamiento de Olombrada, la Caja de Ahorros y la Diputación Provincial.

EL ESPINAR

La Asociación Estepar fue la encargada de organizarla

### La localidad celebró por vez primera, con una pequeña hoguera, la noche de San Juan

No se tenía costumbre de celebrar la noche de San Juan, y tampoco hacer una hoguera para ello, pero este año sí que se ha celebrado, organizado por la Asociación Estepar, contando con la ayuda del grupo de teatro Urana del instituto, de El Espinar, María Zambrano y también con la colaboración del Ayuntamiento de la villa.

PEDRO L. MERINO

La celebración no solamente consistió en bailar alrededor de la hoguera sino que esta fue precedida por una adaptación de la obra "El sueño de una noche de verano", en forma de teatro de calle, por las plazas de El Espinar siendo seguidas todas las componentes del grupo Urana por la música de la Escuela de Dulzainas de San Rafael, encargados de poner la nota musical de la mágica noche.

El público disfrutó con la representación cómica, acompañando en todo momento con aplausos la celebración, y ya una vez en la puerta principal de la plaza de toros de El Espinar comenzó a bailar y a beber el vino con que fue obsequiado.

La dimensión reducida de la hoguera hizo posible que algunos de los allí congregados se atrevieran a saltarla, pero no sin un tanto de dificultad, ya que las caídas al intentar saltarla estuvieron presentes, aunque de escasa importancia y cogidas con gran humor por los presentes y afectados.

Ya cuenta El Espinar con un gran precedente para repetir al año que viene la "Noche de San Juan", guardándose en el recuerdo esta primera vez, sobre todo por la magnífica labor realizada por el grupo de teatro del insti-



Los jóvenes bailan alrededor de la hoguera.

PEDRO L. MERINO

tuto, que supo animarla y hacerla verdaderamente mágica para todos cuantos pudimos verlas actuar.

NOVENA AL CRISTO

Con la misa de madrugada del miércoles terminaba la novena que las mujeres de El Espinar dedican al Cristo del Caloco, en su ermita a las afueras de la localidad.

Ahora se cumplen cuarenta años desde que comenzó, cuando tres mujeres jóvenes de la villa subieron a la ermita del Cristo a celebrar la primera novena en su honor.

Los años pasaron y el número de participantes creció, alcanzándose muchas mañanas cifras cercanas a 160 mujeres, algunas llevan subiendo ininterrumpidamente más de 20 años.

La subida al Cristo la hacen andando, todas juntas quedan en

el Portalón, lugar muy relacionado con el Cristo del Caloco y sus romerías, para subir rezando el Santo Rosario, todo esto comienza a las seis y media de la mañana, llegando a El Espinar media hora más tarde.

Los motivos que llevan a las mujeres espinariegas a celebrar la novena y subir andando a tan intempestivas horas, son variados, destacando entre ellos el que sirva de promesa cumplida para poder encontrar novio o dedicado al Cristo por algún favor cumplido o por una petición muy especial.

Se da la curiosa circunstancia de que este recorrido coincide en parte con la carretera nacional, siendo comentada esta peculiar peregrinación a través de las ondas por las emisoras de los camioneros que con ellas se cruzan.

CASTILLA Y LEON LINEA DIRECTA ASTURIAS

24 horas

CAVE TRANSPORTES

"TODA MERCANCIA TRANSPORTADA ENTRE LAS PLAZAS INDICADAS Y OVIEDO O GIJÓN SERÁ ENTREGADA EN 24 HORAS EN DESTINO".

Valle de Mena, P-6  
Polig. Ind. Villalonquejar  
Tel. (947) 29 80 37 - FAX 29 81 25  
BURGOS

C/ Guadalupe, 3  
Tel. (983) 80 09 13 - 80 15 54 - FAX 80 07 67  
MEDINA DEL CAMPO

Ctra. de Valladolid, Km. 2,5  
Tel. (923) 22 96 15 - FAX 24 78 55  
SALAMANCA

S. Roque, 13  
Polig. El Jano (Villacedré)  
Tel. (987) 20 49 12 - FAX 20 85 10  
LEON

Polig. Ind. Villalobón P-80  
Tel. (988) 72 79 22 - FAX 72 79 97

PALENCIA  
C/ Los Almacenes, 25 - Tel. (947) 31 09 14  
MIRANDA

C. Coca, 5 - Tel. (911) 43 08 86  
SEGOVIA  
General Solchaga, 72  
Tel. (983) 23 49 00 - FAX 47 36 78  
VALLADOLID



Plaza de toros de Segovia

Feria de San Pedro

LUNES, DIA 29  
(Festividad de San Pedro)  
A las 7 de la tarde

Monumental corrida de toros

6 magníficos y seleccionados toros de la acreditada ganadería de doña M.ª Lourdes Martín de Pérez Tabernero, de Salamanca, para las figuras del toreo:

ROBERTO DOMINGUEZ  
CESAR RINCON y  
José Miguel Arroyo JOSELITO

La tradicional corrida de toros de la festividad de San Pedro, un año más en el histórico coso taurino.

¡Lo que Segovia merece!

El presunto asesino, Juan Valentín Tejero, la enterró en un pinar próximo a Tudela de Duero

## Olga Sangrador fue violada y asesinada mediante golpes en la cabeza

El cadáver de Olga Sangrador, la niña de nueve años secuestrada el pasado jueves en la localidad vallisoletana de Villalón de Campos, fue hallado en la noche del sábado en un pinar próximo a Tudela de Duero. Su localización fue posible tras la detención de Juan Manuel Valentín Tejero, un recluso de la cárcel de Villanubla que estos días disfrutaba de un permiso carcelario.

Valladolid (Ical).—El cuerpo de Olga Sangrador se encontraba enterrado en una zona de difícil acceso del pinar y presentaba varios golpes en la cabeza, causantes de su muerte. Antes de morir, la niña fue violada, según ha confirmado el juez que instruye el caso.

El autor del asesinato es Juan Manuel Valentín Tejero, de 31 años y vecino de Valladolid, que cumple condena en la cárcel de Villanubla por varios delitos de violación y en la actualidad se encontraba en régimen abierto y disfrutando de un permiso carcelario.

Juan Manuel Valentín, que ayer tarde ingresó en Villanubla tras un interrogatorio de más de dos horas ante el juez, cumple condena por dos delitos de violación a menores y uno de abusos deshonestos, todos ellos ocu-



Retrato de primera comunión de Olga Sangrador.

TELEFOTO

rridos en Valladolid. También tiene antecedentes por exhibicionismo y por robo. El individuo está casado y tiene dos hijos de corta edad. Según la descripción que de él ha hecho el delegado del Gobierno, se trata de un individuo frío, cruel y calculador y con un notable cinismo".

Según informó el delegado del Gobierno, Arsenio Lope

Huerta, el secuestrador fue detenido en la tarde del viernes al existir ya claros indicios de su culpabilidad. La colaboración ciudadana y en concreto el testimonio de algunos vecinos de Villalón y de un radioaficionado resultaron claves para determinar la identidad de este individuo. Uno de los puntos claves de la investigación fue la declara-

ción de algunos testigos sobre la presencia en Villalón de un vehículo todoterreno que infundió sospechas a algunos vecinos, quienes ofrecieron a la Guardia Civil una descripción parcial del vehículo, que resultó estar a nombre de un menor. Cuando se descubre la identidad del padre, Valentín Tejero, se aprecia que sus datos personales coinciden con las descripciones de algunos testigos y se procede a su detención en Valladolid, en la tarde del viernes.

El sábado por la mañana el secuestrador es interrogado en presencia de un abogado de oficio y niega su presencia en Villalón y la autoría del crimen, por lo que se procede a una rueda de reconocimiento en la propia localidad. A últimas horas de la tarde, el detenido confiesa la autoría del crimen e indica el lugar donde enterró a la víctima, que fue asesinada en la misma madrugada del jueves. Confesó posteriormente que violó a la niña anal y vaginalmente e intentó ahogar a la pequeña y, al no conseguirlo, la golpeó con una barra de hierro causándole la muerte. Los vecinos de Villalón de Campos realizaron hoy, lunes, una manifestación silenciosa a las 13,30 horas en repulsa por el asesinato de la niña Olga Sangrador.

### Recluso de segundo grado

Villanubla (Valladolid), (Efe).— La dirección del Centro Penitenciario de Valladolid clasificó con fecha 13 de agosto de 1991 al interno Juan Manuel Valentín Tejero, presunto autor de la muerte de la niña Olga Sangrador, en segundo grado de tratamiento, según un comunicado de la cárcel.

En el mismo texto, firmado por el subdirector Carlos Turiño, se señala que esta clasificación "fue recurrida por el interno ante el Juzgado de Vigilancia Penitenciaria", que resolvió "en favor del interno en fecha 17 de diciembre de 1991, clasificándolo en tercer grado de tratamiento". Turiño dijo a Efe que el Centro Penitenciario de Valladolid le negó dos permisos a Valentín Tejero, en fechas 5 de noviembre de 1991 y 2 de diciembre de 1991.

También manifestó el subdirector de la cárcel de Valladolid que al ser incluido en el tercer grado, el interno recibió una "relativa confianza" para la obtención de más permisos. En relación con el comportamiento del presunto asesino, Carlos Turiño señaló que el recluso "trabajaba en la calle durante el día y sólo iba a dormir".

# Corbata opcional. Todo lo demás

## NUEVO RENAULT 21



120 CV. de potencia. Aire acondicionado. Elevador en el volante. Llantas de aleación. Todo de serie.

HIPICA

Más de medio centenar de jinetes en las pistas de Baterías

# Nanja Smit, vencedora del concurso de Ferias

Destacado el éxito que tuvo el II Concurso Territorial de Saltos celebrado ayer en las instalaciones de Baterías, magníficamente preparadas para el evento deportivo. Hípica Eresma, organizadora del concurso, demostró como, sin apenas recursos económicos, se puede llegar lejos.

JOSE M<sup>o</sup> MARTIN

Nanja Smit, montando a "Zarna Rivera Duero", fue la vencedora absoluta de la prueba hípica de Ferias y Fiestas, desarrollada en las instalaciones militares de Baterías. El II Concurso Territorial Hípico de Saltos, estuvo patrocinado por el Ayuntamiento de la ciudad, con la colaboración de la Academia de Artillería y organizado por Hípica Eresma y congregó en las citadas instalaciones a un amplio número de espectadores.

No esperaban los organizadores, debido a la premura de tiempo con que el concurso se había organizado y la baja cuantía de los premios, que hubiera una participación tan amplia. Nada menos que 52 jinetes de Segovia, Valladolid, Madrid y Avila, hicieron que el concurso tuviera un alto interés en su desarrollo.

## LOS MEJORES

Las pruebas, que se disputaron a lo largo de horas, estuvieron presididas por el alcalde de la ciudad y el general gobernador militar, con Antonio Castro Lucini y Enrique Camiruaga, como jurado de campo.

Tras el desarrollo de las pruebas así quedaron las clasificaciones:

Prueba para jinetes debutantes: 1<sup>o</sup> Sr. Bedón Salinero, sobre "Le Surdine"; 2<sup>o</sup> Sr. Hornedo, sobre "Jilguero" (C.H. Santa Bárbara), 3<sup>o</sup> Sr. Lozano, sobre "Couribet" (H. Guadarrama).

Prueba mediana: 1<sup>o</sup>, Carlos Arices, sobre "Iranzo" (C.H. Guadarrama), 2<sup>o</sup>, C. Alférez, Sr. Prada (Academia de Artillería); 3<sup>o</sup>, Srta. Ana Gómez Pineda, sobre "Sache" (C.H. Guadarrama).

Prueba Grande (Trofeo Ayuntamiento de Segovia): 1<sup>a</sup>, Nanja Smit, sobre "Zarna Rivera Duero", campeona infantil de Castilla y León (H. Burgos); 2<sup>o</sup>, Fco. Martín Díez, sobre "Show Dewe", (Torecaballe ros); 3<sup>o</sup> Sr. Cid Bulnes, sobre "Dédalo" (Valladolid), 4<sup>a</sup>, Srta. María Gómez, sobre "Pamue"; 5<sup>o</sup>, Capitán, Martínez Ortíz, sobre "Victorioso".

La ganadora de la prueba grande obtuvo 20.000 pesetas, 15.000 el segundo y 10.000 el tercero, con premios en metálico hasta el décimo clasificado, con un total de 86.000 pesetas.

Cabe reseñar que el Ayuntamiento de la ciudad abonó una cantidad económica a los soldados que participaron en el acondicionamiento de la instalación y mantenimiento de los obstáculos.

## ENRIQUE CAMIRUAGA, UN ENTUSIASTA DE LA HIPICA

A lo largo del desarrollo del Concurso Hípico tuvimos ocasión de dialogar sobre distintos extremos del mismo con organizadores y colaboradores.

Es Enrique Camiruaga uno de los mayores entusiastas de los

temas que rodean a la hípica. No hace muchos días que obtenía un señalado éxito con la organización del raid Segovia-Navarra, cuando, sin apenas medios, lleva a la práctica el II Concurso Territorial de Saltos.

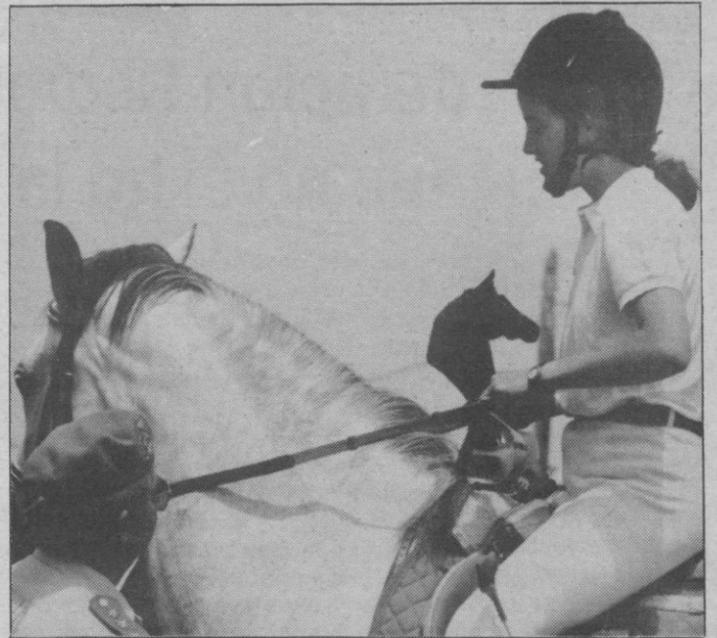
"La verdad es que se puede hablar de sorpresa, ya que se ha organizado en tan sólo quince días. Me hubiera gustado tener un año para poder programarlo, con lo que la calidad de los jinetes habría sido mayor. De cualquier forma me siento satisfecho de lo conseguido".

**Gobernador militar:  
"Ofrecemos lo que tenemos, sentimos no poder ofrecer más"**

Sorprendió el lugar elegido para el desarrollo de las pruebas hípicas. Recinto pequeño pero magníficamente acondicionado. "Tenemos la ventaja de que está al lado del recinto de las Ferias y queda demostrado que la hípica tiene interés. Ahí está en gran número de espectadores que las han seguido. Este tipo de prueba sirven para aumentar la afición y la equitación de base. En esta prueba han tomado parte diez niños segovianos que han participado por vez primera".

## GOBERNADOR MILITAR

Hay una gran tradición hípica en la Academia de Artillería que se pone de manifiesto en la participación que los alumnos cade-



Nanja Smit, vencedora.

PEÑALOSA

tes han llevado a efecto en pruebas celebradas en Segovia. El general gobernador militar, que presidió el concurso junto al alcalde, comentó, "nosotros damos toda clase de facilidades para poder desarrollar aquí, en Baterías, las pruebas. Lo que ocurre es que tenemos un gran problema de espacio. Pero dentro de nuestras posibilidades ello está a disposición de Segovia como toda la Academia".

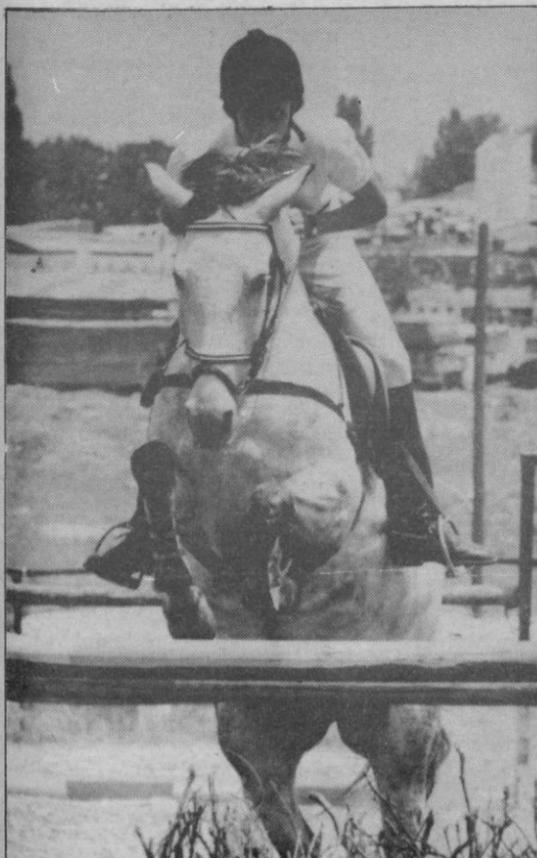
Hizo referencia a la tradición hípica de la Academia, significando que "antes era una asignatura obligatoria dentro de la educación física y ahora es voluntaria, pero se continúa conservando en el Ejército una gran afición. Nosotros seguimos teniendo caballos para seguir practicando la clase".

Hubo muchos segovianos que acudieron a presenciar las pruebas hípicas. Algunos eran la primera vez que acudían a las instalaciones militares de Baterías. "Los segovianos vienen con frecuencia a Baterías. Sobre todo en juras de bandera, que es

una gloria ver como nos acompañan siempre en un acto tan importante. En otras ocasiones acudiendo a presenciar competiciones de alto nivel deportivo que se han celebrado en estas instalaciones. Nosotros ofrecemos lo que tenemos. Sentimos no poder ofrecer más".

## VENCEDORA DEL CONCURSO

Tiene quince años y ya sabe de éxitos importantes. Nanja Smit, saltando obstáculos de 1,30 metros con suma facilidad, se llevó el trofeo "Ferias y Fiestas". Los entrenamientos, "que son duros y a los que dedico una hora diaria. Llevo tres años en la actividad hípica". Para Nanja el concurso de Segovia, "ha sido muy facilito, si bien había buenos concursantes". De momento va a continuar participando en pruebas de 1,20, "porque me falta todavía experiencia para acceder a otras mayores". La deportista vallisoletana, campeona infantil de Castilla y León de Saltos, realizó su recorrido en cero y resultó ganadora por mejor tiempo.



Nanja Smit y Fco. Martín Díez, primera y segundo de la prueba grande.



PEÑALOSA



## Junta de Castilla y León

Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio

COMISION PROVINCIAL DE URBANISMO,  
SESION DE 29 DE MAYO DE 1992

### ANUNCIO

### INFORMACION PUBLICA PARA AUTORIZACION DE CONSTRUCCION EN CUELLAR

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 44 del Reglamento de Gestión Urbanística, en relación con los artículos 85 y 86 de la Ley del Suelo y con el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento, se abre información pública, por plazo de quince días sobre el expediente para autorización de emplazamiento, que a continuación se reseña:

- Mejora tecnológica de matadero de aves y sala de despiece, en la Ctra. Riaza-Toro Km. 76, del término municipal, promovido por "Prado Vega S.A."

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, durante las horas de oficina, en los locales del Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, de la Junta de Castilla y León, plaza Platero Oquendo n.º 3, donde podrá examinarse por quien lo desee y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

EL DELEGADO TERRITORIAL  
Firmado: Luis Pérez de Cossío

## BOXEO

Antonio Yanguas:

## “La Federación Regional me dijo que fue un éxito la velada”

Altamente interesante resultó la velada del boxeo que se desarrolló en el “Pedro Delgado”. La presencia de un alto número de espectadores pone de manifiesto el hecho de que aún no se ha perdido el interés por el boxeo en Segovia, pese a la poca actividad que ha mantenido en los últimos años.

JOSE M. MARTIN

Grandes protagonistas tuvo la velada del boxeo del pasado viernes en Segovia. Entre los principales Antonio Yanguas. Sólo la gran afición que siente por el deporte de las doce cuerdas, le llevó a colaborar con el Ayuntamiento de Segovia y ofrecer unos combates del boxeo cuyo interés fue evidente.

### TAMBIEN CRUZO LOS GUANTES

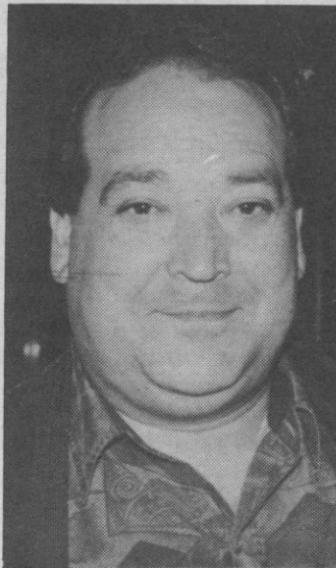
“No me preguntes, comentaba Antonio Yanguas, de dónde me llegó la afición por el boxeo. Cada persona siente interés por cuestiones determinadas y a mí llena de satisfacción presenciar un combate de boxeo. Puede ser debido a que en mis años jóvenes también los practiqué como amateur”.

Puede que, su gran afición por este deporte, le lleve a Yanguas a ser más exigente. No se sentía satisfecho por la acogida que había tenido el programa, pese a que, desde fuera, se hablaba, y no sin fundamento, de éxito. “Honestamente he de decir que esperaba mucho más público. Creo que se han puesto todos los medios posibles para ello a nivel de publicidad. No digo que sean pocos los espectadores, pero no lo que yo esperaba de cara al mucho esfuerzo que ha costado organizar todo esto. Sobre todo en tiempo. Creo que Segovia debería haber respondido mejor a esta velada”.

### COSTE ECONOMICO

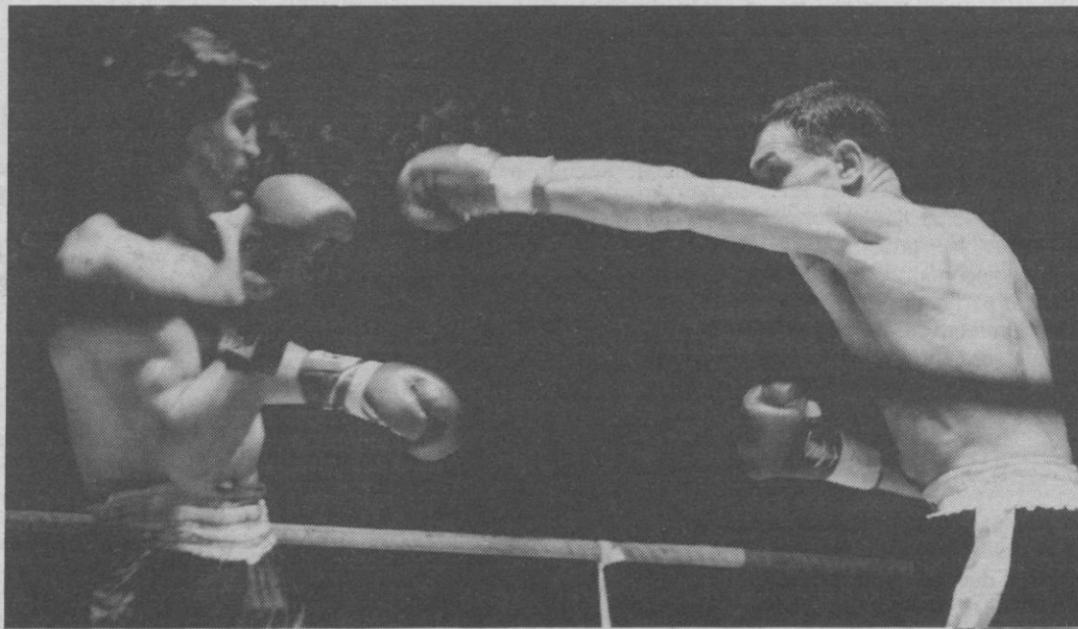
La organización llegó a pensar que debido a esa falta de espectáculos deportivos de este tipo prendería más la llamada entre los posibles espectadores, “es que yo creo que la afición al boxeo no se pierde y por esa causa llegué a creer que tendríamos lleno el pabellón. Sin embargo no hay queja en mis palabras, y más aún cuando desde la propia Federación Regional se ha dicho que ha sido un éxito rotundo”.

Económicamente no se puede hablar de pérdidas, ya que la velada estaba dentro de la programación de Ferias, “el Ayunta-



Antonio Yanguas. PEÑALOSA

miento corre con la diferencia existente entre lo que se haya podido recaudar en taquilla y el total de gastos”.



un momento del combate de “El Cubi”. PEÑALOSA

Alfonso Cavia:

## “Conozco muy bien la soledad del boxeador”

“El apoyo de mi mujer ha sido vital para volver al ring”

Antes del comienzo del combate con el inglés Danny Fisher, el nerviosismo de Alfonso Cavia “El Cubi” era manifiesto. Se jugaba mucho en su vuelta al cuadrilátero y no quería fracasar. De ahí su alegría cuando consiguió noquear al rival inglés.

JOSE M. MARTIN

Sentado en el banquillo del vestuario al que había llegado portando el trofeo que el Ayuntamiento había donado para el ganador del combate de fondo. Torso desnudo, exultante y sin señales visibles de haber recibido goles, se manifestó así:

“No tengo porque decir lo contrario. Estaba bastante preocupado. Llevo tres meses sin pe-



Alfonso Cavia. PEÑALOSA

lear y sabía lo que me jugaba en mi reaparición de Segovia, el ser o no ser. Si perdía tenía que decir adiós”.

### MIRANDO EL FUTURO

Pese a que las dificultades que le puso Fisher en el ring, al menos visto lo que el combate tuvo de duración, no fueron grandes, Alfonso mantenía otra teoría, “pese a que le haya noqueado pronto, no ha sido un triunfo fácil. He ganado en el cuarto asalto, pero mi preparación era para llegar al octavo”.

Las aspiraciones, tras la victoria, son mayores, “los próximos combates van dirigidos a ser campeón de España de nuevo. Me gustaría, por la gran acogida que he tenido aquí en Segovia, que el combate por el título pudiera disputarse en este mismo lugar”.

### SACRIFICIOS

Tras noventa días alejado del ring, del gimnasio y de los entrenamientos, ha sido muy duro volver a coger el ritmo, “la experiencia ha sido muy dura. Regresar a los entrenamientos me ha costado muchísimo. Pero la idea de poder ganar este combate y optar al título, me han dado fuerzas. El título lo perdí yo en un día desgraciado. No me ganó Redondo. Se lo entregué yo con un mal planteamiento de la pelea”.

Tiene Alfonso palabras de agradecimiento para Antonio Yanguas, “porque él es el verdadero causante de que yo esté aquí. Me convenció para que volviera y yo atravesaba un momento difícil. Le tengo que agradecer mucho. Conozco lo que es la soledad del boxeador porque la he padecido. Cuando ganas el título todo el mundo está contigo, y sé lo que es perder y encontrarme solo en un vestuario. Lo que viene después es aún peor, nadie se acuerda de ti”.

### A UNA MUJER

Rosa, la esposa de Alfonso Cavia, repuesta tras un grave accidente, recibió un ramo de flores en el centro del ring. De ella hablaba el gran vencedor de la velada, “la tengo mucho que agradecer. Hemos pasado por un trance bastante duro que no se lo deseo a nadie y que a mí me ha servido para saber lo que sentía por ella. Su apoyo ha sido vital para mí”.

## Conservatorio Superior de Música

SALAMANCA

El plazo de Prematrícula para el curso 92/93 se realizará entre los días 29 de Junio y 20 de Julio.

Se ofertan plazas de Grado Superior.

**IMPORTANTE:** Esta Prematrícula es imprescindible para poder realizar la matrícula en el mes de Septiembre.

Las bases de la convocatoria están expuestas en el tablón de anuncios del Conservatorio.

PARA CUALQUIER INFORMACION LLAMAR A LOS TELEFONOS DE SALAMANCA: (923) 21 96 23 y (923) 26 11 63.

## Importante laboratorio veterinario de ámbito nacional

PRECISA

### Delegado de Ventas para las provincias de Segovia y Madrid

Buscamos una persona joven que posea facilidad en el trato y gran capacidad de trabajo. Es necesaria una sólida formación cultural y una clara orientación hacia el mundo comercial, valorándose la experiencia en ventas y, concretamente las del Sector de Veterinaria.

Ofrecemos incorporación inmediata, integración en la Red Comercial de la Compañía como Representante de Comercio con integración en el Régimen General de la S.S. con muy interesantes remuneraciones.

Las personas interesadas deberán dirigir a la mayor brevedad su C.V. a

Laboratorios SYVA  
Apartado 178 - 24080 LEON  
Referencia delegado Segovia - Madrid

ATLETISMO

# Antonio Prieto campeón de España de 10.000 metros

El próximo sábado buscará en Oslo su plaza para la Olimpiada Francisco Guerra, en una gran carrera, terminó quinto

Nada menos que su doce título de campeón de España conseguía Antonio Prieto el pasado sábado en Valencia. En esta ocasión fue en 10.000 metros y en una dura competencia. Otro segoviano, Francisco Guerra, fue quinto a tres segundos.

JOSE M.ª MARTIN

Tiene 34 años, pero mientras no se demuestre lo contrario Antonio Prieto Velasco continúa siendo el mejor fondista español desde hace muchos años. Su gran trayectoria, con doce títulos en su haber entre cross y pista, lo ponen de manifiesto.

El pasado sábado, en el Campeonato de España absoluto celebrado en las pistas del Salert, en Valencia, Prieto, en una gran carrera, conseguía un nuevo título de campeón de España.

BUSCABA ALGO MAS

La carrera de los 10.000 metros del pasado sábado significaba para los atletas españoles que aún aspiran a estar en la Olim-

piada, la penúltima posibilidad de conseguirlo, "no tenía yo la convicción, comenta Antonio Prieto, de que podíamos bajar de los 28 minutos. Sin embargo se corrió mejor de lo esperado. Quizás porque había mucho en juego. Los dos primeros de la prueba acudirían directamente al equipo olímpico, siempre que consiguieran la mínima. No ocurrió. Carlos de la Torre, es el único que la tiene de este año y, como es lógico hizo la carrera que le interesaba. Hay mucha igualdad hoy entre ocho o diez fondistas españoles".

Al atleta segoviano le queda ahora su última oportunidad. Será en Oslo el próximo sábado, "me encuentro bien, se de mis posibilidades y si sale una prueba normal, lo digo sobre todo por el posible mal tiempo, no tendré problemas para bajar de 28 minutos, cuestión que ya he conseguido en seis ocasiones a lo largo de mi trayectoria en atletismo".

SOBRE TODO HONRADEZ

Antonio ha estado preparando los Juegos Olímpicos desde hace meses. "Renuncié a participar en pruebas de cross para dedicarme únicamente a la pista y creo que estoy en el camino de conseguirlo. Pero no va a pasar nada si no consigo la marca que me piden. No quiero ir a la Olimpiada si no es con posibilidades. Ya estuve en las tres anteriores y creo que ahora ya no tengo que ir sólo



Antonio Prieto.

ANTONIO

para aprender. Si en Oslo me encuentro como en Sevilla y Valencia, no tengo dudas: lo conseguiré".

También Paco Guerra buscó en Valencia su posibilidad de bajar de los 28 minutos. "Realizó una gran carrera, dice Antonio, estuvo en el grupo de cabeza hasta doscientos metros del final, perdiendo sólo tres segundos en meta".

Otras atletas segovianos obtuvieron estos lugares: Genma Gómez, 7ª, en 1.500 metros con 4'38" significando que cuando iba en cabeza cayó al suelo y perdió toda opción y Esther López, 8ª, en la prueba de 10 Km. marcha con 10'52".

TIRO

En la galería de Baterías

# Amplia participación en el concurso de tiro Ferias y Fiestas

En las instalaciones militares de Baterías y en su galería de tiro, se han desarrollado cinco concursos organizados por el Club de tiro "Alcázar de Segovia", con una amplia participación de tiradores.

JOSE M.ª MARTIN

Con motivo de las Ferias y Fiestas se han desarrollado en la galería de tiro de Baterías el concurso de tiro que ha organizado el club de tiro "Alcázar de Segovia", la Federación Provincial de Tiro Olímpico y que ha contado con la colaboración de la Caja de Ahorros. Las clasificaciones en las cinco modalidades disputadas, fueron estos:

Carabina neumática: 1º J. Pérez; 2º, J.A. Martín; 3º, J. Montero; 4º, M. Asensio.

Carabina calibre 22 tres posiciones: 1º, J.A. Martín; 2º, J. Pé-

rez Acosta; 3º, M. Asensio; 4º, Mario de Andrés.

Pistola neumática, calibre 4,5 mm., categoría senior: 1º, Francisco Rodríguez; 2º, J. Montero; 3º, E. Cuesta; 4º, E. Escorial.

Pistola standard salibre 22: Categoría A, 1º, A. Pinto; 2º, E. Cuesta; 3º, E. Escorial; 4º, J. Montero; 5º, J.A. Martín.

Categoría B: 1º, P. Escorial; 2º, Luis Mínguez; 3º, M. Genique; 4º, M.A. Llorente; 5º, C. Hernanz.

Categoría C: 1º, J.A. Herrero; 2º, J.F. Esteban; 3º, F. Ibarrondo; 4º, M.I. Delgado.

Pistola fuego central: 1º, F.R. Padrón, 2º, A. Pinto; 3º, R.S. Capuchino; 4º, C. Herranz Cano.

El próximo sábado continuarán las tiradas a las que cada vez es mayor el número de tiradores que acude. La gestión de la Federación Provincial y de los clubes está elevando el número de participantes y el nivel de las competiciones.

FUTBOL SALA

# Marsanz, campeón de la Copa de la Liga

Ganó a Segovia Zaragoza en los penalties

El equipo Marsanz de Torrejón, es el nuevo campeón de la Copa de la Liga de fútbol sala, título conseguido ayer domingo en el Municipal de Cáceres ante el Segovia Zaragoza.

CACERES. Servicio Especial.

En un encuentro igualado de principio a fin, el Marsanz se proclamó campeón de la Copa de la Liga de fútbol sala al vencer, tras los lanzamientos desde

el punto de penalty al Segovia Zaragoza.

Con ventaja de 2-3 para los aragoneses concluyó la primera parte, que marcaron dos goles en tan solo un minuto.

En la continuación llegó el empate a tres para los madrileños, que en estos primeros minutos jugaron con la baja de Paulo Roberto. Marsanz presionó en toda la cancha, con el fin de evitar el fenomenal contra-golpe que había exhibido el Segovia, que pese a ello logró adelantarse en el marcador. Un posterior tanto de P. Roberto llevó a la necesaria prórroga. Esta terminó sin goles, pese a que Celso envió el balón al palo, y fueron necesarios los lanzamientos de penalty.

FICHA TECNICA

Cancha: Polideportivo Municipal, Cáceres. Lleno.  
Encuentro final de la Copa de la Liga de Fútbol Sala.

Resultado: Marsanz Torrejón, 4(Paulo Roberto 3 y Miguelín), Segovia Zaragoza, 4(Ledesma 2, Galo y Santí).

En el lanzamiento de penaltis venció Marsanz por 5-4, tras haber superado la prórroga sin goles.

Alineaciones: Marsanz: Cazorla, Celso, Paulo Roberto, Richard, Richi, equipo inicial, Quique, Miguelín, De la Torre y Jorge.

Segovia Zaragoza: Pepín, Duda, Ledesma, Galo, Chavi, también jugaron, Santí y Lázaro.  
Árbitros: Tejedor y Moreno.

## DECIDASE PRONTO O PERDERA EL INTERES.



En operaciones a 12 meses.  
Entrada 716.450 Ptas.  
Intereses subvencionados por Rover España.

EJEMPLO FINANCIACION ROVER 414 GSI 4 P			
	A 1 AÑO 12 CUOTAS (35% de entrada)	A 18 MESES 18 CUOTAS (35% de entrada)	A 36 MESES 36 CUOTAS (40% de entrada)
P.V.P	2.047.000	2.047.000	2.047.000
ENTRADA	716.450	716.450	818.800
CUOTA	110.879	76.815	39.366
T.A.E.	0%	5,00%	9,96%

No espere más tiempo. Ahora es el mejor momento para decidirse por la compra de un Rover Serie 400. Porque hasta el 31 de Julio, lo puede financiar al 0% de interés, en un año y con una entrada de 716.450 ptas. Infórmese en su concesionario Rover sobre esta y otras interesantes fórmulas de financiación con Rover Credit de Barclays Bank.

Siéntese al volante de un Rover Serie 400 y decídase pronto. O acabará perdiendo el interés.

ROVER SERIE 400

NINGUN OTRO COCHE LE PARECERA SUFICIENTE.

Desde 2.047.000 ptas.\*



Concesionario Oficial: **SEGOVIA. JUSTINO SANZ ARRIBAS.** Los Coches, 7  
Tel: 43 26 03. Y su Red de Agentes en toda la provincia.



**PS** CICLISMO.—VUELTA A SEGOVIA '92

Jorge Casillas Martín, del equipo Portland-Iberia, se mantiene al frente de la clasificación general

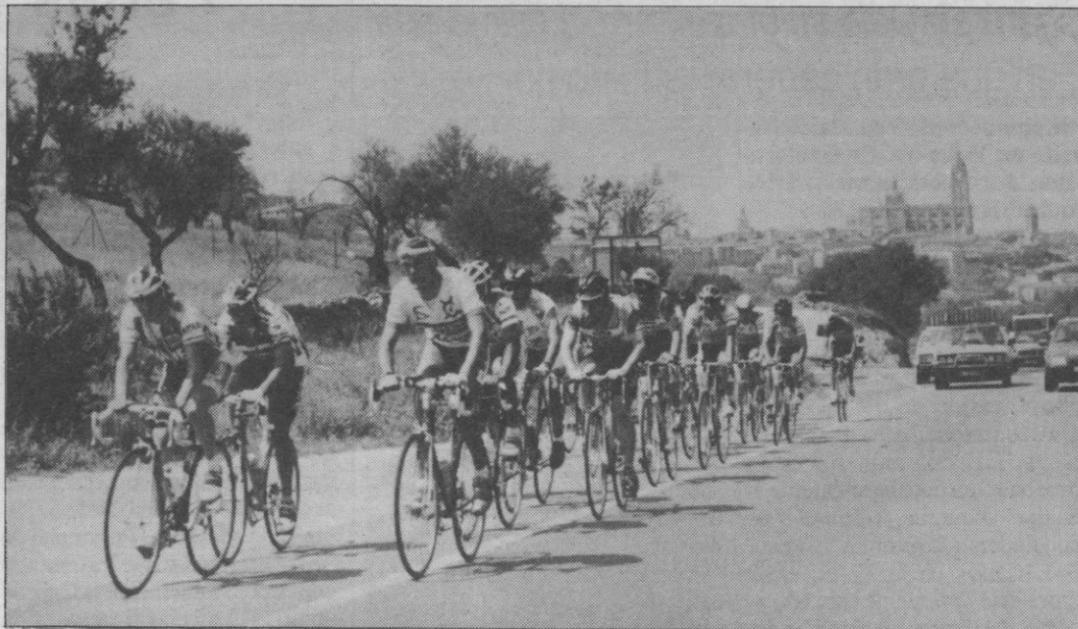
## Migueláñez logró el primer triunfo segoviano en la Vuelta a los Puertos

El corredor del equipo Cropusa Joaquín Migueláñez logró ayer el primer triunfo segoviano en la Vuelta '92, al ganar la tercera etapa "Vuelta a los Puertos" con más de un minuto de ventaja sobre el corredor del Calmasán, Rubén Córdoba.

MARISA HERNANDO

El segoviano Joaquín Migueláñez protagonizó ayer la escapada de la jornada después de rodar más de 50 kilómetros en solitario en la tercera etapa "Vuelta a los Puertos" de 124 kilómetros de recorrido, en los que invirtió un tiempo de 3 horas, 7 minutos y 49 segundos. En la general sigue de líder el corredor del Portland, Jorge Casillas.

Nada más darse la salida en Palaqueles de Eresma se produjo el primer corte en el pelotón, del que saltan ocho corredores, entre los que se encuentra el segoviano del Monver, Jacinto Fernández. A este grupo se unirán después Marquina, Monzo, Higuera y otros cuatro dos corredores más. Por La Pradera, del grupo cabecero saltan Higuera y Marquina, pero el segoviano pierde pronto la estela del corredor del Seur y en el ascenso a Navacerrada es neutralizado. El



El pelotón principal marchando a buen ritmo en la "Vuelta a los Puertos"

HEREDERO

pelotón tira con fuerza para dar caza a Marquina y antes de llegar a la cima del puerto la escapada es sofocada.

### DESCENSO DE NAVACERRADA

En el descenso, el pelotón se fracciona en tres grupos, y por Guadarrama Parra es cabeza de carrera, con 20 seg. sobre el grupo de los favoritos y 2.10 sobre el pelotón. En las primeras ram-

pas del puerto de Los Leones, el grupo principal salta el ruso Savinotchkin, —segundo en la general a 11 segundos del líder—, los corredores del Portland Díaz y Torija, y otros cuatro ciclistas más. Por detrás, el líder se ha quedado cortado. El corredor del Seur imprime un fuerte ritmo y consigue una ventaja de 47 segundos respecto al grupo del maillot amarillo. En ese momento el ruso es el nuevo líder.

Sin embargo, por San Rafael el equipo Portland consigue anular la escapada. Aprovechando ese momento, el segoviano Joaquín Migueláñez lanza su ataque y logra una merecida victoria en la meta de Santa Bárbara. En la segunda etapa disputada el sábado, Jorge Casillas ganó el primer sector, arrebatando el liderato a su compañero de equipo, Torija—, mientras que Savinotchkin ganó la cronoescalada.

### CLASIFICACIONES

#### ETAPA

1. Migueláñez Arribas (Cropusa), 3h. 7:49
2. Córdoba Rico (Calmasán-Macario), a 1:14
3. Espinosa Hernández (Seur), a 1-17
4. Torija Valiente (Portland), m.t.
5. Istchenko Mikolae-vich (Cropusa), m.t.

#### GENERAL

1. Casillas Martín (Portland), 9h. 25:10
  2. Savinotchkin (Seur), a 11
  3. Istchenko Mikolae-vich (Cropusa), a 17
  4. Torija Valiente (Portland), a 24
  5. Díaz Justo (Portland), a 25
  6. Espinosa Hernández (Seur), a 29
  14. Sanz Sanz (Venta Magullo), a 3:14
- Montaña: 1. Torija Valiente (Portland), 32 puntos
- Metas volantes: 1. Pérez Feltreño (Cropusa), 10 puntos
- Sprints especiales: 1. Kruogub (Cropusa), 6 puntos
- Regularidad: Torija Valiente (Portland), 58 puntos
- Primer segoviano: Sanz Sanz (Venta Magullo).
- Combatividad: Migueláñez Arribas (Cropusa).

Entidades y casas comerciales que colaboran con la semana del ciclismo 1992

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

Junta de Castilla y León

DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

Venta Magullo

HOSTAL · RESTAURANTE Alojamiento

Coca-Cola

Control de firma Degustaciones

ADA

Meta: 300 m.

Via Roma, 2 Teléfono 42 41 72 4993 SEGOVIA

Whisky DYC

Leche Pascual  
Piensos Pascual  
Agua de Bezoya

Bicicletas melero Dirección Técnica

Anís Castellana

LAVIOLETA  
bar-restaurant.  
discoteca.  
terraza/mirador  
(Bodas - Banquetes - Comuniones - Convenciones)  
Telf.: 54 01 38 - 54 02 43 SEPULVEDA (SEGOVIA)

Cerámica G<sup>o</sup> CUESTA, S.A.  
Fábrica de LADRILLO, TEJA, BOVEDILLA  
NAVA DE LA ASUNCION (Segovia) Teléfono 980311

GESTORIA MINGUEZ  
ANDRES MINGUEZ FERNANDEZ  
Avda. Fernández Ladreda, 12 Telfs. 43 16 12 - 43 11 01  
Apartado 50. 40001 SEGOVIA

CARNES VALACER, L.  
MATADERO FRIGORIFICO · SALA DE DESPESCE

romulo hombre

CODORNIU

BODEGAS GUERDO S.A.

El excorredor del Venta Magullo logró su primer triunfo

## "Siento una inmensa alegría al haber ganado en mi tierra"

M.H.

El corredor de Villovela Joaquín Migueláñez, ganador de la tercera etapa de la Vuelta '92 tras rodar más de 50 kilómetros en solitario no podía ocultar su satisfacción por el triunfo logrado:

"Siento una inmensa alegría. Ser de la tierra y ganar aquí, en casa, es algo difícil de explicar".

Esta victoria, la primera que consigue Migueláñez en la ronda segoviana tiene doble importancia para él, ya que significa de romper de alguna manera con su racha negativa.

"No tengo muy buena suerte aquí en Segovia —dice el corredor de Cropusa—, porque los nervios me atenazan mucho".

Los calambres sufridos en la primera etapa "Ruta de los Castillos" le hicieron perder seis minutos en la general, por lo que ayer, tras enlazar con el grupo de cabeza en el descenso del Caloco pensó que era un buen momento para atacar.

### MOMENTO DE ATACAR

"La escapada la he hecho a conciencia. Ibamos un grupo muy reducido, delante, y como yo ya no cuento para la general, pensé que era el momento de atacar. Lo que no sabía era si me dejarían llegar a la meta, aunque



HEREDERO

El corredor segoviano Joaquín Migueláñez, durante su escapada.

eso también dependía un poco de mis fuerzas. Después, a falta de diez kilómetros para la meta, me di cuenta de mis posibilidades y decidí aguantar a tope para ganar la etapa", concluyó Migueláñez.

El excorredor del equipo segoviano Venta Magullo-La Pecos, y en la actualidad enrolo en las filas del Cropusa desde la pasada temporada, intentó reducir diferencias el sábado en los dos sectores de la segunda

etapa, aunque sin conseguirlo. Sin embargo, ayer aprovechó el momento oportuno y se erigió en el gran protagonista de la carrera, en una etapa sin tregua, donde desde su inicio no hubo tiempo para el descanso.

Respecto a la etapa de hoy, última de la Vuelta '92 de 110 kilómetros de recorrido, Migueláñez señaló que después del triunfo de ayer volvería a intentarlo hoy.

**IPC** CICLISMO

RALLY

Pedro Delgado estuvo escapado 40 kilómetros

El madrileño es el nuevo líder de la general

## Miguel Induráin, campeón de España de fondo en carretera

Oviedo (Efe).— El corredor navarro Miguel Induráin se proclamó campeón de España de fondo en carretera, al vencer ayer en Oviedo, tras 247 kilómetros de recorrido, e imponerse Jon Unzaga en un apretado 'sprint', que necesitó fotografía de llegada.

El equipo Banesto controló la carrera desde los primeros kilómetros y siempre tuvo a sus corredores situados en las primeras posiciones del pelotón. Casi no se habían cumplido los dos primeros kilómetros cuando Pedro Delgado abandonó la compañía de grupo y rodó en solitario 40 kilómetros, alcanzando una diferencia máxima de 3 minutos y 7 segundos. Nada más producirse la neutralización de Delgado saltó del pelotón un grupo de cuatro

corredores, con Manuel Jorge Domínguez, Roberto Lezaún, Roberto Torres y Francisco Cabello.

Los escapados, que llegaron a tener en el kilómetro 111 de carrera una ventaja de 14 minutos y 3 segundos, trabajaron por igual en un principio, pero a medida que transcurría la carrera el peso de la escapada recaía cada vez más en el corredor de Banesto Roberto Lezaún. Con la neutralización de Lezaún se produjo un salto en la cabeza de carrera, en el que entraron Jon Unzaga, Javier Mauleón y Carlos Hernández.

A estos corredores se unió, a falta de 5 kilómetros para la línea de meta, Miguel Induráin, que venció tras un apretado 'sprint' con Jon Unzaga.

## Cuarta victoria para Carlos Sainz en Nueva Zelanda

El español Carlos Sainz (Toyota Celica) logró, tras una cuarta etapa de trámite, la victoria final en el Rally de Nueva Zelanda, lo que le sitúa al frente de la clasificación mundial de pilotos con 15 puntos de ventaja sobre el finalés Juha Kankkunen, que no tomó parte en esta prueba.

Auckland (Efe).— Sainz, cuyo propósito era, precisamente, aprovechar las ausencias de Kankkunen y del francés Didier Auriol para remontar puestos, se encontró con más dificultades de las esperadas en la segunda etapa del rally, en la que problemas de neumáticos y de suspensión dieron el liderato provisional a Ari Vatanen. La retirada del finlandés y las oportunas modificaciones en el vehículo del español convirtieron las dos últimas jornadas en un paseo para Sainz, a quien el campeón de Europa, el italiano Piero Liatti (Lancia Delta Integrale), renunció pronto a atacar.

Sainz y su copiloto Luis Moya se adjudicaron 25 de las 38 especiales del rally, prueba que han ganado las tres veces en que han participado. Sainz suma ahora 77 puntos en la clasificación mundial, por 62 de Kankkunen, pero éste ha participado en una prueba menos. Sólo puntúan los ocho mejores resultados de la temporada.

### OPTIMISTA

"Hemos aprendido muchas cosas sobre el coche en este rally", comentó tras la victoria. "Será muy difícil, pero ahora me siento mucho más optimista sobre mis posibilidades en el mun-



Carlos Sainz. ARCHIVO

dial". El responsable del equipo Toyota, Phil Short, confirmó la buena impresión de Sainz:

"Con el liderato asegurado, hemos hecho los cambios uno a uno".

### EN BREVE

**ATLETISMO:** Carl Lewis, plusmarquista mundial de los 100 metros, fue cuarto en la final de 200 de las pruebas de selección estadounidenses para los Juegos Olímpicos de Barcelona '92 y quedó eliminado. La prueba la ganó Michael Johnson con un tiempo de 19.79, a tan sólo 7 centésimas de segundo del récord que ostenta el italiano Pietro Mennea desde 1979.

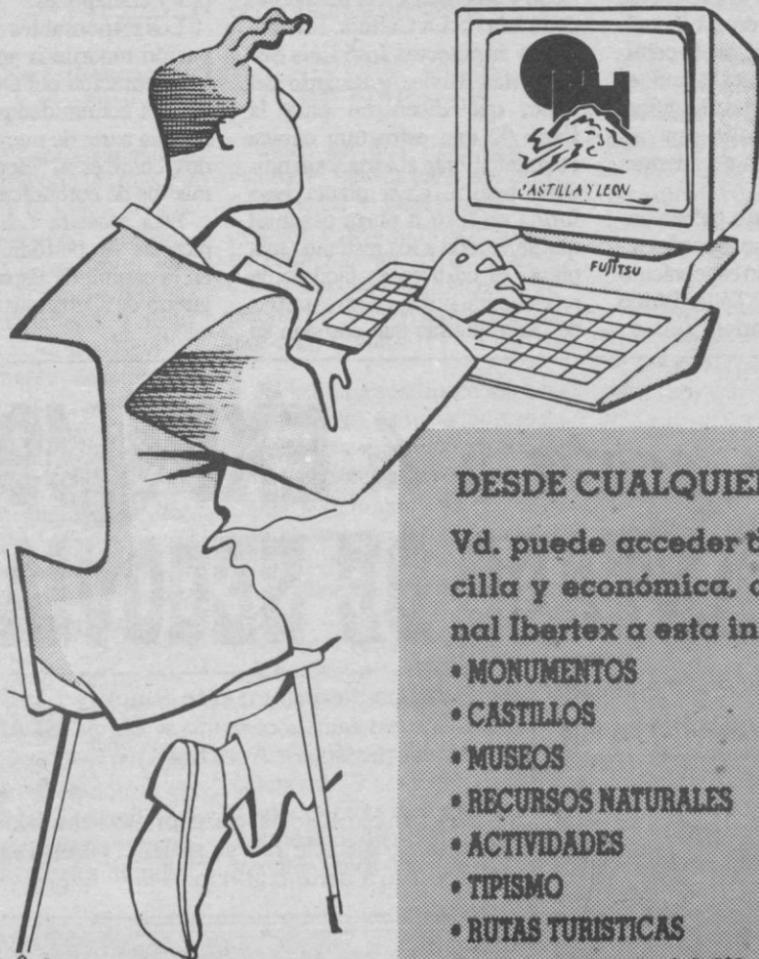
Antonio Corgos recuperó ayer en Valencia el título de campeón de España de longitud que había dejado de pertenecerle en los tres últimos años con una marca de 8,19 metros que hubiera sido deslumbrante de no haberla conseguido con viento.

La prensa berlinesa celebra hoy la decisión del Tribunal de Arbitraje de la Federación Internacional de Atletismo (IAAF) de absolver a Katrin Krabbe, campeona mundial de 100 y 200 metros, del delito de haber manipulado muestras de orina.

**GOLF:** El español Miguel Angel Martín consiguió su primera victoria en un torneo del Circuito Europeo de golf, al vencer en el Abierto de Francia, que terminó ayer en el campo de Saint Quentin en Yvelines, en el área de París. Martín acumuló 276 golpes, ocho bajo par, para alcanzar el triunfo, después de un último recorrido de 69 golpes.

**AUTOMOVILISMO:** José Bassas (BMW M3) se impuso en la carrera puntuable para el Campeonato de España de Turismos disputada ayer en Albacete y confirmó su liderato en la especialidad. Mark Gené ganó la prueba de Formula Ford, seguido de José Burgueño y Pedro Jorgensen, posiciones que se mantuvieron desde el comienzo de la carrera.

# NACE UN NUEVO SERVICIO DE TURISMO EN CASTILLA Y LEON



Es un proyecto de la Consejería de Cultura y Turismo que tiene por objeto, divulgar a través del Servicio Ibertex, la información turística de la Comunidad Autónoma de Castilla y León.

### DESDE CUALQUIER LUGAR DE ESPAÑA

Vd. puede acceder de la manera más sencilla y económica, a través de una terminal Ibertex a esta información sobre:

- MONUMENTOS
- CASTILLOS
- MUSEOS
- RECURSOS NATURALES
- ACTIVIDADES
- TIPISMO
- RUTAS TURISTICAS
- ALOJAMIENTOS HOTELEROS
- CAMPINGS
- RESTAURANTES
- AGENCIAS DE VIAJES Y OFICINAS DE TURISMO
- SERVICIOS DE URGENCIA

Conéctese a través del: 031 + 263022218# o 031 + TURTEX#



## Junta de Castilla y León

Consejería de Cultura y Turismo  
Dirección General de Turismo

## Juventudes Andalucistas denuncian la suspensión de pases

Sevilla (Efe).- Las Juventudes Andalucistas presentaron el sábado una denuncia ante la Fiscalía de Sevilla contra el consejo de administración de la Sociedad Estatal Expo 92, por considerar que este organismo ha incurrido en un delito al suspender la venta de pases de temporada.

En la denuncia, a la que ha tenido acceso Efe, las Juventudes Andalucistas de Sevilla señalan que esta decisión supone "una burla a los estatutos de la Sociedad Estatal y a los preceptos constitucionales, en los que se afirma que los poderes públicos promoverán el acceso a la cultura, a la que todos tienen derecho".

Además, aseguran que "se han vulnerado varios preceptos de la Ley para la Defensa de los Consumidores y Usuarios, dirigida a garantizar que éstos sean destinatarios de una publicidad sujeta a los principios de veracidad y autenticidad, que no se han respetado en este caso, ya que de la publicidad efectuada nunca se pudo sospechar que la adquisición de los pases fuera limitada en el tiempo".

### ESTAFA

A juicio de los denunciantes, la suspensión de la venta de los pases de temporada para el acceso a la Expo 92 "podría ser un delito de estafa, que afectaría a un gran número de perjudicados, a los que se causa un indudable perjuicio económico".

Asimismo, afirman que los miembros del consejo de administración podrían haber incurrido en un delito de prevaricación "al haber adoptado, a sabiendas, una resolución injusta en un asunto administrativo". La medida perjudica, a su juicio, especialmente a los jóvenes.



Cassinello, Leguina, Aranzadi y Alvarez del Manzano posan para los fotógrafos.

Se inauguró la exposición "Homenaje a los medios de comunicación"

## Madrid celebró con chotis y limonada su Día de Honor

La Comunidad de Madrid celebró ayer con chotis, zarzuela y limonada su Día de Honor en la Exposición Universal de Sevilla, que estuvo presidido por el titular de su Gobierno autónomo, el socialista Joaquín Leguina, según informaron fuentes de este pabellón.

Sevilla (Efe).—Leguina estuvo acompañado en los actos oficiales por el ministro de Industria, Claudio Aranzadi, y por el comisario general de la Expo 92, Emilio Cassinello, que le recibieron en el Camino Real a su entrada al recinto.

Después de que el presidente madrileño firmara en el Libro de Honor de la Exposición, la comitiva se desplazó hasta el auditorio del Palenque, donde Leguina, Aranzadi y Cassinello pronunciaron los discursos de apertura de la jornada.

Sobre el escenario del Palenque se representaron diversos temas de zarzuela y un espectáculo goyesco a cargo del Taller Lírico y del Grupo Folclórico Villa de

Madrid, que seleccionaron para la ocasión algunas de las piezas más típicamente madrileñas de sus repertorios habituales.

El pabellón de Madrid en la Exposición Universal de Sevilla está situado al borde del Lago de España entre los de Castilla y León y Baleares, en la zona norte de la isla de La Cartuja. Es obra de los arquitectos José Luis Solán, Pilar Briales y Ricardo del Amo, que diseñaron para la Expo 92 una estructura cúbica completamente abierta y sin ninguna puerta, cuya planta baja forma un foro o plaza desde el que se accede a los restantes seis pisos. El edificio es fácilmente reconocible por las siete estrellas de cinco puntas que coronan su

fachada, visible como una enorme retícula de metal compuesta por 49 módulos cuadrados de 3,76 metros de lado cada uno.

### ZARZUELA

En la plaza anterior del pabellón se instaló una verbena, en la que también se pudo escuchar zarzuela además de chotis y música de organillo, y en la que los visitantes de todo el mundo convivieron unas horas con chulapas y chulapones.

Los responsables de la participación madrileña aprovecharon la celebración del Día de Honor de esta comunidad para inaugurar una serie de nuevos contenidos, como es su "Homenaje a los medios de comunicación".

Esta muestra reúne primeras páginas de periódicos editados en la capital de España desde la guerra de Cuba hasta la actualidad.

## El testamento de Martha Graham en el Festival de Itálica

Sevilla (Efe).— En el Festival de Itálica se asistió el sábado a una peculiar lectura testamentaria, en la que los herederos eran el público y los bienes repartidos la danza.

En el anfiteatro tuvo lugar el estreno mundial de la obra póstuma de Martha Graham titulada "Los ojos de la diosa". Sin embargo esta obra, por inconclusa, dejó al público un ligero sabor de incompreensión transformado en asombro, por lo que los aplausos han sido corteses, pero fríos.

La coreografía es una obra encargada por la Sociedad Estatal V Centenario que la bailarina, fallecida el año pasado a los 96 años, denominó su 'canto del cisne'. La Graham era consciente de que este iba a ser el final de su carrera y de ello dejó constancia en su libro de memorias "Block memory".

La coreógrafa neoyorquina dejó algunas indicaciones para concluir el montaje, pero ninguno de sus discípulos se ha atrevido a hacerlo. "Los ojos de la diosa" representa la transfiguración de una diosa desde la India hasta Babilonia, Sumeria, Egipto, Grecia y España con su Dama de Elche. El fragmento presentado fue recogido en una película y esa es la única razón de su conservación.

La coreografía de "Los ojos de la diosa" es dramática e incluso a veces produce desasosiego. Los bailarines en dos grupos ejecutan alrededor de un simbólico carro con elementos de diversas culturas una serie de danzas casi rituales.

Además de este estreno la Graham Dance Company interpretó "Embated garden", obra estrenada en 1958 en Nueva York con un claro sabor español que la compañía ha reconstruido especialmente para esta gira.

DEJATE llevar gratis a la EXPO'92  
por EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**HALCON**  
VIAJES  
(C.I.C.L. 37-05)  
Ezequiel González, 38. Telf. 436562  
Colaborador del sorteo

A nuestros lectores les vamos a obsequiar quincenalmente con cuatro viajes (dos parejas) a la Exposición Universal de Sevilla

### CONDICIONES:

- Los afortunados disfrutarán en un plazo máximo de 20 días de unas vacaciones, con estancia pagada durante 4 días de jueves a domingo.
- Los ganadores se alojarán en confortables habitaciones ubicadas en el magnífico Hotel Río Sur (tres estrellas), con aire acondicionado, TV color, baño completo.
- Opción de traslado en autobuses de lujo con aire acondicionado o a bordo de modernísimos aviones Boeing 737 del puente aéreo especial Madrid-Sevilla.

Si desea participar en este concurso, rellene el cupón adjunto y remítalo en sobre cerrado a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, c/ San Agustín, 3. Apartado de Correos n.º 11

Válido  
4.º  
sorteo

Quedarán excluidos los impresos recibidos con posterioridad al 30 de junio. La lista de ganadores se publicará en los tres días siguientes al sorteo, que se efectuará ante notario.

Apellidos ..... Nombre .....  
Domicilio ..... Teléfono .....  
D.N.I. .... Población ..... C.P. ....

## Un solo boleto en cada sobre para el concurso "DEJATE LLEVAR GRATIS A LA EXPO'92"

De cara al nuevo sorteo de DOS VIAJES a la EXPO'92 para sendas parejas, que organiza EL ADELANTADO DE SEGOVIA en colaboración con VIAJES HALCON, es importante recordar que cada sobre que se envíe debe contener UN SOLO BOLETO, para dar mayores opciones, ya que no serán abiertos nada más que los afortunados. También es imprescindible poner junto a la dirección del periódico la indicación PARA EL CONCURSO DE LA EXPO'92.

## La música de Celtas Cortos volvió a conectar con Segovia

M.G.

"Cuéntame un cuento/ y verás que contento...". Sin duda la filosofía lúdica y crítica de Celtas Cortos sintoniza perfectamente con la juventud segoviana, y para muestra puede valer el botón que el grupo vallisoletano ofreció el pasado viernes en la plaza de toros, donde más de cinco mil jóvenes gargantas co-rearon las canciones de la corta y conocida discografía del grupo.

Pese a que ya son suficiente y repetidamente conocidos en nuestra capital y provincia, (donde llegaron a tocar el pasado año hasta cuatro veces), esta "gente impresentable" tiene el don especial de congregarse al público con canciones que invitan al baile sin contemplaciones, a las que van aparejado un fuerte componente crítico.

Canciones como "20 de abril" o "¿Qué voy a hacer yo?" se han convertido por derecho propio en las expresiones fidedignas de una juventud preocupada por el futuro y cada vez más radical en cuanto a opiniones y gustos. (Por favor, olvidémonos de La Quinta Marcha o Ponte las Pilas)

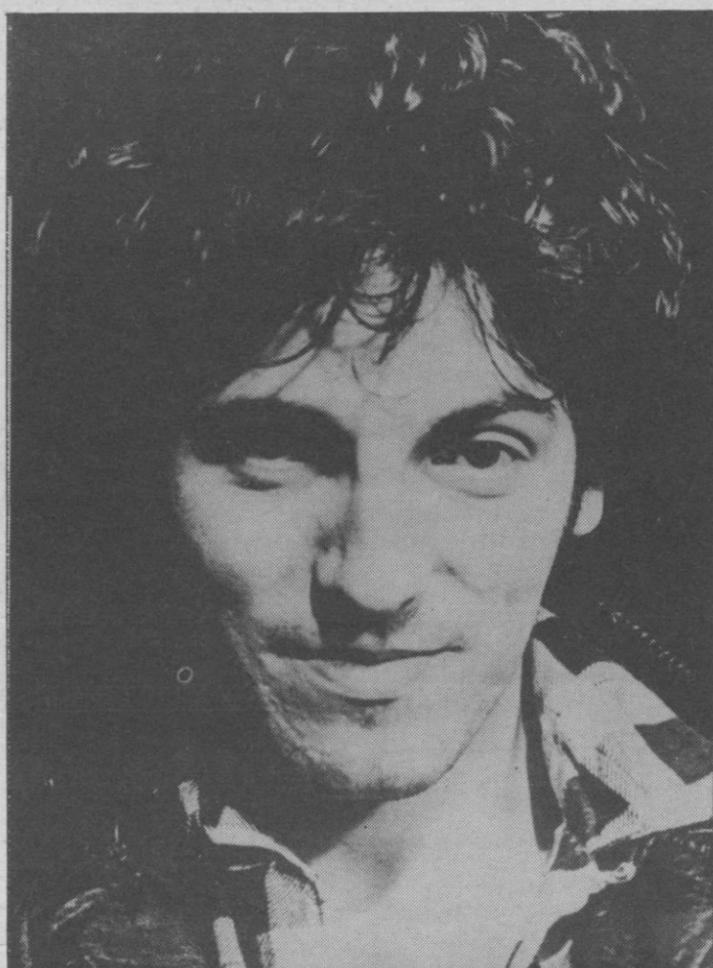
Los ocho muchachos vallisoletanos han conseguido a base de conciertos tener uno de los directos más frescos y contundentes del panorama musical español. Sin grandes estridencias ni espectacularidad, con el sólo apoyo de su música, Celtas Cortos consiguen volcar ánimos y voluntades en una sola voz.

Los Celtas han conseguido crear un estilo propio y diferenciado, basado en la música tradicional (con los referentes obligados a bandas como Gwendal, Pogues o a los españoles Labanda) pero con constantes guiños al rock e incluso al jazz y al reggae.

Los chicos vallisoletanos han sido una de las grandes sorpresas del New Music Seminar, que este año en su decimo tercera edición ha dedicado sus espacios a la música con sabor latino.

Grupos como Os Resentidos, Tahúres Zurdos, La Barbería del Sur o Duncan Dhu.

Dentro de este certamen, una de las jornadas se dedicó a los grupos "Autonómicos, donde actuaron los gallegos de Os Resentidos, los navarros Tahúres Zurdos y los castellanos Celtas Cortos; acompañados por los catalanes Tancat per Defunció.



Bruce Springsteen actuará en Barcelona.

ARCHIVO



Michael Jackson estrena Indumentaria.

ARCHIVO

Cuando todavía están en la memoria la serie de conciertos de los Dire Straits, los conciertos de U2, el esperado y fallido "Liverpool Oratorio" del ex Beatle Paul Mc Cartney, y de otros conciertos menos sonados pero no por ello menos importantes, ya se anuncian importantes citas para los meses veraniegos, sobre todo para el mes de julio.

VICENTE ESCUDERO  
(Free Lance Press)

En efecto, Bruce Springsteen actuará en Barcelona los días 2 y 3 de julio, en la plaza Monumental. Springsteen --dicen-- sólo actuará en esta mini gira mundial en Estocolmo, Frankfurt, París, Barcelona y Londres. Nada de Madrid ni Sevilla.

Inmediatamente después de Bruce Springsteen, exactamente los días 4 y 5 de julio, vendrá por primera vez a España el grupo Gun's'n'Roses que, casi seguro, serán dignos de ver. Actuarán el día 4 de julio en el estadio Santiago Bernabéu de Madrid y el día 5 en un lugar de Cataluña todavía por decidir.

El que sí va al completo --Madrid, Barcelona y Sevilla-- es Michael Jackson. Según han confirmado fuentes de la organización de sus conciertos en España, Michael Jackson iniciará sus actuaciones en nuestro país, dentro de su gira mundial

Después de los conciertos de Dire Straits y U2

## Bruce Springsteen, Michael Jackson y Guns'n'Roses, los platos fuertes del verano

Dangerous World Tour, el día 18 de septiembre en el Rockódromo de Madrid y proseguirá con otro concierto en el estadio José Alvarado de Sevilla, el día 22 de septiembre, para finalizar su tanda de conciertos en el Estadio Olímpico de Barcelona, el día 24 de septiembre.

### INDUMENTARIA ESCANDALOSA

Entre las dos toneladas de vestuario que el cantante estadounidense Michael Jackson ha preparado para su próxima gira, su ropa interior y un aparato ortopédico para la muñeca serán las partes de su indumentaria más comentadas.

Jackson ha sustituido los cinturones y las cadenas que solía vestir en sus conciertos por su ropa interior que dejará de hacer honor a su nombre ya que se la pondrá encima de los pantalones. Una muñequera ortopédica colocada en su brazo, una colección de máscaras y guantes de cirujano y otras prótesis médicas que ya utilizó en otros conciertos completarán la imagen del cantante.

La superestrella de 33 años celebrará 39 actuaciones en 32 ciudades europeas y actuará en Londres los días 30 y 31 de julio y a principios de agosto.

Durante esta gira, en la que visitará cuatro continentes por vez primera desde 1988, Jackson espera obtener 132 millones de dólares para obras de caridad de la infancia.

### ELTON JOHN EN LA CORUÑA

El cantante británico Elton John actuará en el Coliseo de La Coruña el próximo 19 de julio, concierto por el que cobrará treinta y tres millones de pesetas, además del IVA, informó el concejal de fiestas de esta ciudad, Eduardo Blanco.

El edil señaló que el cantante británico actuará ante un aforo de doce mil personas, y que las entradas, que se pondrán a la

venta el quince de junio, tendrá un coste de cuatro mil pesetas, que aumentará a cinco mil la semana anterior al concierto.

El concejal también anunció que el próximo verano actuarán en La Coruña Julio Iglesias, "Mecano", Juan Manuel Serrat y Luz Casal.

Y por lo que respecta a los Dire Straits, tras habernos sacado los cuartos en su pasada visita (que en su momento se anunció como un "acontecimiento único") ahora los chicos de Mark Knopfler (y por supuesto, sus representantes) nos sorprenden con una verdadera "gira" española con actuaciones en Vigo, Gijón, Marbella, Cáceres, Pamplona, Bilbao, Barcelona (2 de octubre), Madrid (6 de octubre) y Zaragoza (9 de octubre).

## Listas de éxitos

### LP's, CASSETTES y COMPACT DISC

1. "Calor", (Julio Iglesias), (CBS-SONY).
2. "Live at Wembley 85", (Queen), (EMI-Odeón).
3. "Física y Química", (Joaquín Sabina), (BMG-Ariola).
4. "Greatest hits V2", (Queen), (EMI Odeón).
5. "Utopía", (Joan Manuel Serrat), (BMG-Ariola).
6. "Adivina", (Sergio Dalma), (Horus).
7. "Tren de largo recorrido", (La Unión), (Warner Music).
8. "Ser de agua", (Presuntos Implicados), (Warner Music).
9. "A contra Luz", (Luz Casal), (Hispavox).

### 10 "Corazón herido", (Isabel Pantoja), (BMG Ariola).

### SINGLES Y MAXIS

1. "Sensación de vivir", (Xuxa), (BMG-Ariola).
2. "Please don't go", (Double You), (Blanco y Negro).
3. "Rhythm is a dancer", (Snap), (BMG Ariola).
4. "Fine Day", (Opus'3), (Warner).
5. "De qué me sirve llorar", (OBK), (Blanco y Negro).
6. "Wembley 92", (Varios), (Blanco y Negro).
7. "Workaholic", (2 Unlimited), (Blanco y Negro).
8. "Química", (C.Bayo), (Are Imp).
9. "Twilight zone", (2 Unlimited), (Blanco y Negro).
10. "Dildo", (Interactive), (Max Music).

**EL CEBUÑO**  
DISCOS  
COMPACT DISC  
DIGITAL AUDIO  
Un sonido puro, perfecto...  
y para siempre  
CASSETTES  
Santo Tomás, 3  
40000 Segovia  
Teléf. 42 82 02  
FUNDADA EN 1988

**LUZ CASAL**  
AREVALO (Avila) - Viernes 10 julio  
Fiestas de San Victorino. Plaza de Toros. 11 noche

Todo un mundo de imagen y textos para "pasarlos bien"

# LOS COMICS PARA EL VERANO

Humor, aventuras, ciencia ficción

Llega el buen tiempo y se hace pesado cargar con gruesos volúmenes de literatura sesuda. Démonos un respiro. Tampoco es cuestión de pasarse horas y más horas, pasivamente, delante de la pantalla del televisor. O utilizando el vídeo, a diestro y siniestro.

VICENTE ESCUDERO

Volvamos sin prejuicios a los orígenes. Aunque los tebeos se llamen ahora comics, siguen llevando dentro grandes dosis de entretenimiento y diversión. Es verdad que no todo lo que se edita es bueno, pero entre las abundantísimas posibilidades que existen en kioscos y librerías (novedades, series clásicas), hay excelente material que cubre prácticamente todos los gustos y exigencias. En este reportaje especial dedicado al comic planteamos una guía práctica orientativa de lo que se puede encontrar actualmente en el mercado de la historieta.

El comic nunca ha muerto. Y en 1992 su pujanza es más que constatable. El detalle de la reedición, por parte de Ediciones B, de las aventuras del Capitán Trueno es rigurosa edición facsímil, los cuadernos correspondientes a El Jabato, que surgió como un intento --en aquellos años de la Editorial Bruguera-- por repetir el éxito del Capitán Trueno.

Para coleccionistas y mítómanos, Ediciones Eseeve ha retomado y republica en su formato original, pero en forma de álbum de "tapas duras", renombradas series de comics internacionales. Nada menos que el Agente Secreto X-9, que representó la colaboración del novelista-guionista Dashiell Hammett y del dibujante Alex Raymond; Big Ben Bolt, Cisco Kid, Johnny Hazard, Julieta Jones,

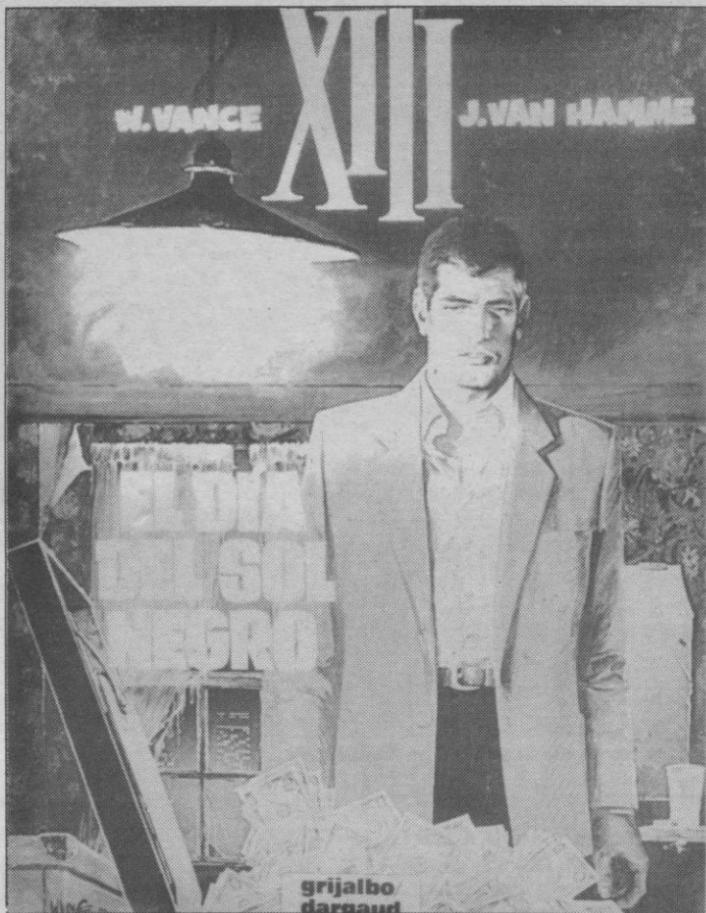
Li'l Abner, Popeye, Rip Kirby, Steve Canyon, Dickie Dare y Krazy Kat. En suma, lo más granado del comic mundial en su época más dorada.

El único problema de estas ediciones para coleccionistas es su precio, ya que cada ejemplar viene a costar unas 1.200 pesetas, con lo que completar una serie mediana de extensión como Agente Secreto X-9 cuesta 9.600 pesetas y para gozar íntegramente la excelente serie de Steve Canyon (27 volúmenes editados) el desembolso económico es de 37.000 pesetas. Por supuesto, a nadie se le "obliga" a realizar tal inversión de golpe, ya que los ejemplares se pueden ir comprando poco a poco, pero ahí queda el dato.

Tradicionalmente, editoriales españolas que se han ocupado del tema del comic han sido Lumen, con su personaje estrella de Mafalda; Juventud, y su comic de oro Tintín; Ikusager, que aunque ha decrecido su volumen de edición sigue manteniendo un excelente fondo editorial en parte gracias a los trabajos de Antonio Hernández Palacios; Norma Editoria, Totem, Ediciones B.O. (que reeditan la serie de Milton Caniff Terry y los Piratas), Cimoc y Toutain.

En los últimos años, diversas editoriales se han sumado, con mayor o menor fortuna, al género del comic. Así, por ejemplo, la ya citada Ediciones B., sucesora legal de Editorial Bruguera, además de los mencionados Capitán Trueno y Jabato publica las aventuras de Flash Gordon y el Príncipe Valiente, y comics procedentes del tradicional e inolvidable TBO.

La editorial valenciana La Máscara, que cuenta con una importante colección de libros de música, también ha realizado interesantes incursiones en el campo del comic publicando álbumes del underground norteamericano (Robert Crumb, Gil-



Grijalbo, una de las más importantes distribuidoras de comics. ARCHIVO

bert Shelton) y diversos álbumes para adultos (Marie Gabrielle) o el apreciable Sudor Sudaca de Muñoz y Sampayo.

De todos modos, en el género del comic, por tradición y actualidad, por su propio fondo editorial y por ser distribuidor del importantísimo material de Dargaud, destaca en España el Grupo Editorial Grijalbo con evidente fuerza sobre todos los competidores, tanto en cantidad como en la calidad de sus propuestas. Entre los diversos sellos del grupo --Grijalbo, Dargaud, Ediciones Junior-- la firma afincada en Barcelona ofrece más de 31 series de comics diferentes que abarcan los más diversos géneros y gustos. Series, además, vivas, en absoluto ancladas en el pasado y que se

actualizan periódicamente. A continuación repasamos las colecciones más destacables del Grupo Grijalbo, por géneros temáticos.

## EL HUMOR

En el apartado del humor destaca la serie Asterix, verdadero "buque insignia" de la editorial, similar a lo que representa Mafalda para Lumen o Tintín para Juventud. De Asterix, una serie internacionalmente reconocida, se han publicado hasta ahora un total de 29 álbumes. El último, "la espada y la rosa", que fue presentado en Barcelona por su propio creador, Albert Uderzo.

De todos modos, la serie más prolifera es Lucky Luke, "el pistolero que dispara más rápido que su propia sombra", ya que entre álbumes totalmente nuevos y recopilaciones alcanza ya la cifra de 47 títulos publicados. El último aparecido recoge cuatro episodios del personaje: "El rancho maldito" (que es la aventura que da título al álbum), y, además, "La buenaventura", "La estatua" y "El canal".

A la sombra del éxito de Lucky Luke, en su momento apareció una serie autónoma --Ran Tan Plan-- de menor impacto pero en absoluto despreciable, en la que se le daba carácter de protagonista al magnífico personaje secundario de algunos episodios de Lucky Luke, el despatado perro Ran Tan Plan. De momento han aparecido dos títulos en esta colección paralela a Lucky Luke: "La mascota" y "El padrino".

En el apartado de comic de humor del oeste y con características dirigidas al público infantil cabe mencionar la serie Casacas Azules, de Salverius y Cauvín. Y en comic de humor

## Investigadores, pilotos y heroínas

En el fructífero apartado de los comics de acción tipo suspense hay que mencionar las aventuras de Blake y Mortimer (12 álbumes), que son un verdadero clásico dentro de la historia de los comics; las aventuras de Lefranc (10 álbumes) y las aventuras de Buck Danny, una serie absolutamente valorada en Europa, muy similar a la de Michael Tanguy. De momento en España ediciones Junior ha publicado cuatro aventuras de Buck Danny ("Misión Apocalipsis", "Los pilotos del infierno", "Fuego en el cielo" y "Los agresores"), respetando la numeración cronológica original (números 41, 42, 43 y 44). Es de esperar que, sucesivamente, se vayan publicando en España tanto las novedades de la serie como las aventuras atrasadas y que permanecen inéditas en nuestro país.

En el apartado de acción, aventura e intriga dos series modernas merecen especial atención: la protagonizada por "XIII", un misterioso personaje que ha perdido la memoria y que intenta "saber" quién fue y qué hizo en el pasado. "XIII", que ya lleva editados 7 episodios, es una saga enrevesada pero siempre sorprendente y que mantiene altas cotas de intriga. Es imprescindible leer las entregas cronológicamente ya que si no los episodios no se entienden bien por la profusión de acción y personajes. La otra serie destacable es la protagonizada por "Jessica Blandy", una especie de anti-heroína que se ve envuelta en los más extraños episodios. A remarcar las elevadas cotas de erotismo, violencia e incluso sadismo de algunos momentos de la acción.

En el aspecto de la ciencia ficción, que tantas y buenas obras ha dado a la historia de los comics, hay que referirse a la serie Valerian (13 álbumes editados), que ha recibido importantes premios internacionales, y el curioso y super original Jeremiah (14 álbumes publicados), que es un caso único en la historia de los comics ya que representa un cruce o unión del comic de ciencia ficción rama postnuclear con el comic típico del oeste, dentro, por supuesto, del estricto comic de aventuras.

Y ya, para terminar, breves referencias al comic de aventuras/deporte representado por Eric Castel; a las series de fantasía y aventura destinada al público infantil como Perceval, Papyrus, Oscar y Julián; y a la serie "Coleccionistas" dedicada a Al Uderzo, con 5 álbumes editados.

En definitiva, más de 200 buenos comics para sumergirse en la aventura, el entretenimiento y la diversión. Que ustedes lo pasen bien.



No todo lo que se edita es bueno. ARCHIVO

(Continúa en página siguiente)

(Viene de la página anterior)

dirigido también al público infantil hay que mencionar las series de procedencia franco-belga Spirou y Fantasio (23 títulos publicados) y Las aventuras de Tomás el Gafe" (6 álbumes).

Iznogud es otra serie de humor remarcable que por extrañas razones en España no cuenta con un número de seguidores tan masivo como en Francia o Bélgica. De esta serie, que hace años se podían seguir en tebeos de la desaparecida Editorial Bruguera, se encuentran actualmente disponibles 12 álbumes. El último, el desternillante "Las vacaciones del califa".

Y en el apartado de humor para adultos es absolutamente remarcable la colección Lauzier (8 álbumes) con los 5 tomos de episodios dedicados a "Cosas de la vida" y los títulos "La carrera de la rata", "Querer es poder" y "Recuerdos de un joven", en los que se realiza una vitriólica crítica de la sociedad occidental desarrollada plagada de ejecutivos, yuppies y arribistas que, en el fondo, son unos pobres frustrados.

Dentro del género del humor pero en formato de "tiras" quedan dos aspectos a comentar: la mítica serie Carlitos ("Peanuts", en el original) y toda una serie de títulos de humor/crítica social protagonizada por personajes animales (el famoso género "animalia" de gran acogida en países anglosajones pero que en la zona de influencia mediterránea tiene un eco mucho menor). Son las colecciones Orson, Garfield, Grimmy y Bus.

**LA AVENTURA ES LA AVENTURA**

El comic es diversión, entretenimiento. Por eso es lógico que el apartado de aventuras, de la más diversa índole, ocupen un lugar preponderante --desde siempre-- es la historia del arte de la historieta. Oeste, investigación, o incluso el deporte, son subgéneros dentro del gran apartado del comic de acción y aventuras.

En el aspecto del comic del oeste la serie estrella de Ediciones Junior es, indiscutiblemente, Blueberry. Es una larga saga que lleva ya editados 31 álbumes y cuyo desarrollo se ha convertido en un verdadero laberinto. Agravado, además, en el caso particular de España, porque durante mucho tiempo los álbumes no aparecieron publicados cronológicamente, con respecto a la serie original, franco-belga. En sus inicios la serie era estrictamente cronológica, dividida en apartados o episodios de varios álbumes cada uno, pero después a estos ciclos cerrados se añadieron aventuras anteriores ("La juventud de Blueberry"). Ahora, y tras la participación de diversos autores en los guiones y dibujos, la larga saga casi se ha subdividido en dos apartados con el mismo personaje central (Blueberry) pero referidas a dos épocas concretas (la retrospectiva, Blueberry "casaca azul", guerra civil norteamericana, y --la más interesante-- el Blueberry "lobo solitario").

De un modo esquemático, rigurosamente cronológico, y por ciclos, los álbumes de la serie son:

-- "Fort Navajo", "Tormenta en el oeste", "Aguila solitaria", "El jinete perdido", "La pista de los navajos" y "El hombre de la estrella de plata".

-- "El caballo de hierro", "El hombre del puño de acero", "La pista de los siux", y "El general Cabellos Rubios".

-- "La mina del alemán perdido" y "El fantasma de las balas de oro".

-- "Chihuahua Pearl", "El hombre que valía 500.000 dólares", "Balada por un ataúd", "Fuera de la ley", "Angel Face" y "Nariz rota".

-- "La larga marcha", "La tribu fantasma", "La última carta", "El final del camino".

-- "Arizona Love". Por ahora, el último título publicado de la serie general de Blueberry.

En el apartado retrospectivo

(diferentes guionistas y dibujantes) han aparecido los siguientes títulos, por orden cronológico e intercalados en la publicación de la serie general: "La juventud de Blueberry", "Un yankee llamado Blueberry", "Jinete azul", "Los demonios de Missouri", "Terror sobre Kansas", "El raid infernal", "Persecución implacable" y "Marshall Blueberry/ Por orden de Washington", que es el último álbum publicado.

Sin llegar a la altísima calidad de Blueberry pero con evidentes valores gráficos y de guión hay que mencionar otras tres series del oeste: Durango, que comprende seis álbumes; Jonathan Cartland, con ocho títulos; y Mac Coy, ilustrado por el magnífico dibujante español Antonio Hernández Palacios con guión de J.P. Gourmelen.



Proliferan las imágenes y textos de acción.

ARCHIVO

**DEJATE DEJAR** **EXPLO'92 SEVILLA**  
**Sevilla**

**ACERCAMOS CASTILLA-LEON A LA EXPO**

Puente aéreo especial desde Valladolid todos los domingos y jueves

**5 días (4 noches media pensión) desde 39.900 Ptas.**

**INICIAMOS NUESTROS VUELOS ESPECIALES A:**

**TENERIFE**

Vuelos especiales todos los miércoles desde Valladolid y Salamanca

8 días pensión completa Desde **39.900 Ptas.**

15 días pensión completa Desde **51.900 Ptas.**

(Incluye AVION + TRASLADOS + HOTEL)

**MALLORCA**

Vuelos especiales todas las semanas desde:

**SALAMANCA:** Miércoles y domingos  
**VALLADOLID:** Miércoles

8 días pensión completa Desde **23.300 Ptas.**

15 días pensión completa Desde **33.900 Ptas.**

(Incluye AVION + TRASLADOS + HOTEL)

**MARRUECOS**

Salidas desde Madrid todos los sábados:

**CIRCUITO IMPERIAL**  
8 días media pensión Desde **49.900 Ptas.**



Asterix, uno de los más populares comics de humor.

ARCHIVO

**OFERTAS ESPECIALES A:**

**EGIPTO**

Salidas desde Madrid y Barcelona  
4 días desde **62.500 Ptas.**

**SANTO DOMINGO**

Salidas desde Madrid y Barcelona  
9 días desde **91.900 Ptas.**

**MEXICO - ACAPULCO**

Salidas desde Madrid  
8 días desde **79.900 Ptas.**

**BRASIL**

Salidas desde Madrid y Barcelona  
9 días desde **69.000 Ptas.**

**CANCUN**

Salidas desde Madrid y Barcelona  
9 días desde **93.900 Ptas.**

**THAILANDIA**

Salidas desde Madrid y Barcelona  
9 días desde **85.900 Ptas.**



Ezequiel González, n.º 38 — Tfno. 43 65 62 - 958

## BIBLIOTECA

## LOS PUEBLOS DE ESPAÑA

Anselmo Carretero y Jiménez, segoviano, ingeniero industrial y escritor y pensador de primera línea, es el autor de este libro que se publica ahora como edición renovada del que primeramente fue dado a conocer como "Las nacionalidades españolas", una vez que la dictadura concluyó y fue posible la aparición, en nuestras librerías, de este y otros títulos similares. Las ideas sobre nacionalidades de Anselmo Carretero, causaron impacto en su momento, y siguen hoy con plena vigencia, constituyendo su libro un auténtico tratado de una forma nueva de ver el conjunto de España, como una "supernacionalidad". El texto del escritor segoviano va precedido de un prólogo escrito para esta edición por Jordi Solé Tura y el que hizo para la primera edición Miguel León Portilla. Ha sido publicado por Hacer Editorial en su colección Federalismo.

## NOVELAS DE VILLAR RASO Y LAMALLE

EL ULTIMO CONQUISTADOR es una novela histórica que tiene como protagonista a José de Gálvez, cuya aventura al frente de un ejército de 1.500 hombres por las entonces recién descubiertas tierras americanas, constituye un relato muy atractivo y lleno de interés. Su autor es el escritor soriano Manuel Villar Raso (1936), que tiene en su haber otras varias novelas.

Jacques Lamalle, nacido en París (1943), experto periodista, ha escrito una novela protagonizada por los "grandes" de la agroalimentación, a la que titula EL EMPERADOR DEL HAMBRE. Tanto este libro como el de Villar Raso están publicados en la colección Gigante de editorial Caralt.

## PREPARACION DE PROFESIONALES

Editorial Norma acaba de publicar dos libros de interés para ejecutivos, tema de suma actualidad en nuestros días. LISTAS DE VERIFICACIONES PARA EL GERENTE, de Derek Rowntree, es una guía que orienta para mejorar las habilidades en la gestión empresarial, mientras que COMO ESCOGER EL PERSONAL ADECUADO, de William S. Swan, es un programa para realizar la entrevista eficaz de cara a la selección de ejecutivos.

Según el premio Nobel, Camilo José Cela

## "España ha maltratado siempre al poeta José García Nieto"

Madrid.— El premio Nobel de Literatura Camilo José Cela afirmó en el curso de un homenaje que la Tertulia Literaria del Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI) ha dedicado a José García Nieto, que "España ha maltratado siempre" al poeta ovetense.

El acto, al que asistió el propio García Nieto, sirvió de clausura al cuadragésimo curso de la tertulia del ICI y contó con la presencia de numerosos personajes del mundo de la cultura como Luis Rosales, César Manrique, Alvaro de Luna, etc.

## POLITICOS

El premio Nobel de Literatura destacó que el homenajeado nunca se dejó llevar por los políticos y que "no estuvo con Franco ni contra Franco. Se mantuvo en sus trece: con Garcilaso".

Cela, que recordó la dedicación del poeta a su trabajo como secretario perpetuo de la Real Academia Española de la Len-

gua, opinó que es "una vergüenza" que no haya asistido al homenaje una representación oficial de la RAE, y sentenció que "España es un país insolidario".

Cela fue precisamente el encargado de contestar, en 1983, al discurso de ingreso en la Real Academia de García Nieto, del que dijo entonces que era "una de las voces líricas más claras de nuestro tiempo y de nuestra lengua".

## ANTOLOGIA DE URGENCIA

El homenaje se cerró con la lectura por parte de Rafael de Penagos de una "antología de urgencia" de la obra de García Nieto, que fue ovacionado por los asistentes.

Nacido en Oviedo en 1914, García Nieto ha obtenido varios premios, entre ellos el Nacional de Literatura en 1959, tanto por su obra poética como por su dedicación al periodismo.



Las representaciones teatrales no faltarán en la 35 edición del Festival. PENALOSA

Este año se celebra la treinta y cinco edición del certamen

## Música y teatro en el Festival de la ciudad italiana de Spoleto

La 35 edición del "Festival dos Mundos" que se inaugura el pasado miércoles, en la ciudad medieval italiana de Spoleto, ofrecerá durante las próximas tres semanas una amplia muestra de música, ballet, teatro, arte y cine, así como debates científicos.

Spoleto (Italia).— Dirigido por su fundador, el compositor y director de orquesta Gian Carlo Menotti, de 81 años, el Festival ofrece en la sección de música dos óperas líricas: "El Duque de Alba", de Gaetano Donizetti en su versión íntegra, y "Los maestros cantores de Nuremberg", de Wagner.

En el mismo apartado habrá también 30 conciertos de cámara y el tradicional concierto de clausura, el 12 de julio, en la Plaza del Duomo, dedicado este año a Franz Joseph Haydn ("La creación").

La danza contará con el ballet Bolshoi de Moscú, la compañía de la coreógrafa Maguy Marin, discípula de Béjart y considera-

da una de las "musas" de la danza francesa contemporánea, que presentará "Cortex", y la estadounidense de Bill T. Jones, que estrenará "La última cena en la Cabaña del Tío Tom".

## ESTRENO

El apartado teatro ofrecerá este año un estreno nacional, "Hacia el final del verano", de Carlo Repetti, bajo la dirección de Bernardo Siciliano e interpretado por Anna Galiena (la bella de "El marido de la peluquera").

No podían faltar a la cita las marionetas de la Compañía de Carlo Colla, con dos espectáculos: "La vuelta al mundo en 80 días", en la versión de 1896 sobre texto de Verne, y la "Ce-

nicienta" que sigue los pasos de la versión que los Colla estrenaron en 1908. La periodista Elena Doni tendrá a su cargo los debates sobre los "Testimonios de nuestro tiempo", en los que participarán, entre otros, el escritor peruano Mario Vargas Llosa y la reportera francesa Marcelle Padovani, coautora del libro "Mafia" del juez Giovanni Falcone, asesinado el pasado 23 de mayo.

"Spoleto Ciencia" estará a cargo de la psicoanalista Lorena Preta, y habrá dos grandes exposiciones: una dedicada al simbolista Gustave Moreau, y otra al estadounidense David Hughes.

El cine ofrecerá tres preestrenos: "El paso suspendido de la cigüeña", de Theo Angelopoulos, con Marcello Mastroianni y Jeanne Moreau, "Lungo il fiume", de Ermanno Olmi, y "Johann Sebastian Bach's St. John Passion", dirigida por Hugo Niebeling.

## Peter Halley y un amplio conjunto de Arte Pop, en el Centro de Arte Reina Sofía

Madrid.— Uno de los más amplios y globales conjuntos de Arte Pop, que comprende 200 obras de unos 50 artistas de Estados Unidos y Europa, se presentó la semana pasada en el Centro de Arte Reina Sofía, al tiempo que la primera gran exposición europea del artista neoyorkino y teórico del arte Peter Halley.

De este artista, uno de los principales de la década de los 80 en Nueva York, el museo recoge medio centenar de obras: pinturas, dibujos sobre papel y relieves, realizados entre 1982 a 1992, en la abstracción geométrica, con títulos que revelan sus significados: celdas, conductos, cañerías y chimeneas.

La antológica dedicada al Pop con obras de las mayores colecciones privadas y museos de todo el mundo, ha sido organizada en colaboración con la Royal Academy of Arts de Londres y el Museo Ludwig de Colonia, donde tuvo una afluencia de 250.000 y 450.000 visitantes respectivamente.

La exposición pretende dar una visión completa del fenómeno Pop como nueva forma de pensar y sentir a partir de la joven generación que, en los años 50 y 60, llevaron a sus obras las imágenes populares, gustos, costumbres y apariencias de su tiempo, en contra de las actitudes intelectualizadas, y socavando la noción de que el arte era solamente para la "alta cultura".

## PRIMEROS FOCOS

El recorrido abarca desde los primeros focos: En Gran Bretaña el "Independent Group" y en Estados Unidos los primeros artistas que reaccionaron contra el expresionismo abstracto, Jasper Jones y Claes Oldenburg quien, a principios de los 60 abogó por un arte "pesado y tosco, franco y dulce, y estúpido como la vida misma".

Sigue con obras de Andy Warhol, Roy Lichtenstein, John Weselmann o James Rosenquist, en USA, o de Peter Blake, Richard Smith, Joe Tilson o Cli-

ve Barker, en Gran Bretaña, artistas que no sólo se apropiaron de las imágenes populares, sino de la forma de producción industrial y de las estrategias utilizadas por la publicidad, para proponer un arte despersonalizado.

Los comisarios Marco Livingstone y Norman Rosaenthal, presentan también las últimas evoluciones del movimiento no sólo en USA y Gran Bretaña, sino en el resto de Europa, para mostrar la crisis abierta por estas nuevas actitudes en muchas de las categorías sobre las que se fraguaba el arte moderno, crisis que llega hasta hoy. Algunas de las obras que se exhiben han sido poco vistas pese a su gran influencia como el retrato de Elvis Presley de Ray Johnson, o una escultura de George Segal.

La contribución europea se compone de esculturas y "collages" de los "Nouveaux Réalistes" como Arman y Rotella y obras realizadas en los 60 por Gerhard Richter.

Unas gotas de tu sangre pueden devolver la sonrisa a un niño, la felicidad a una familia.

¡Hazte donante de sangre!

Lunes  
**29**  
junio

► CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes 30 de junio.  
Van 182 días; faltan 184.  
Sol: De 6,46 a 21,49 horas.

► SANTORAL

Santos: Protomártires de la Santa Iglesia Romana, Marcial, Cayo, Luciana, Emiliana.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Pérez Lobo-González. Pl. Ramiro Ledesma, 1 (Barrio de San José)

► CINE

Sala Miró: Cerrado por vacaciones.  
Sala Zuloaga: 5,30, 8 y 11, "Batman vuelve"

**Bono Loto**

Lunes, 29

9	10	14	17
39	Com. 18 Rein. 2	41	

Domingo, 28

27	30	41	42	43	45	Com. 16 Rein. 2
----	----	----	----	----	----	--------------------

Miércoles, 24

18	22	39	42	43	46	Com. 20 Rein. 2
----	----	----	----	----	----	--------------------

Martes, 23

6	8	23	24	31	47	Com. 30 Rein. 2
---	---	----	----	----	----	--------------------

**Lotería Primitiva**

Jueves, 25

2	14	22	27	34	48	Com. 37 Rein. 5
---	----	----	----	----	----	--------------------

Sábado, 27

5	8	17	31	41	47	Com. 22 Rein. 1
---	---	----	----	----	----	--------------------

**ONCE**

Viernes, 26

**19.971**

Serie 031

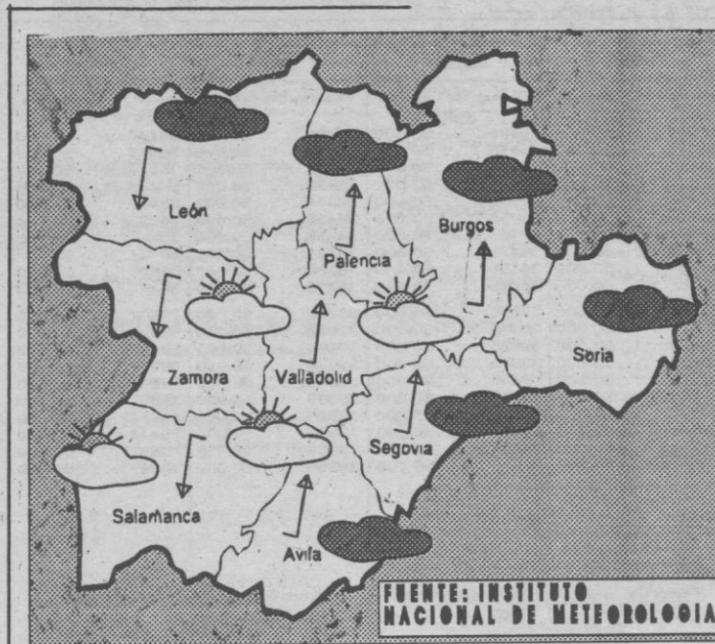
Jueves, 25      Miércoles, 24  
**84.202      66.364**

Martes, 23      Lunes, 22  
**93.767      26.003**

**Expresión de gratitud**

La familia de D. Samuel V. Tomás Marcos Quevedo (q. e. p. d.), testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

TERMOMETRO ▼



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA

PROVINCIAS	TEM. MAX.	TEM. MIN.	P. LM <sup>2</sup>
Valladolid .....	31,7	14,6	
León .....	29,6	13,0	
Zamora .....	31,4	15,0	
Salamanca .....	29,5	11,8	
Palencia .....	29,1	12,1	1,2
Burgos .....	27,5	11,7	
Soria .....	28,2	13,8	1,2
Segovia .....	27,8	14,4	
Avila .....	26,8	10,4	

LIGERO DESCENSO DE LAS TEMPERATURAS

Hoy, intervalos nubosos con chubascos ocasionales, más probables por la tarde, localmente tormentosos y moderados sobre todo en el este. Las temperaturas iniciarán un descenso moderado con máximas previstas entre 23 y 28 grados y mínimas para la próxima madrugada oscilando entre 8 y 13 grados; vientos flojos predominando la componente O.

Mañana, intervalos nubosos con algunos chubascos ocasionales, más probables por la tarde, aisladamente tendrán carácter tormentoso sobre todo en el E; temperaturas en ligero descenso; vientos flojos predominando la componente O.

EXPOSICIONES ▼

EN LA CASA DEL SIGLO XV

- Nicolás Gless, dibujos. Hasta el 8 de julio.

EN EL TEATRO JUAN BRAVO

- Lola Laorden. "Un mundo de porcelana".

EN EL TEATRO JUAN BRAVO

- Muestra sobre el patrimonio de la Diputación Provincial de Segovia. Hasta el 10 de julio.

EN LA CASA DE LA QUIMICA

- "La Casa de la Química": ciencia, artillería e ilustración".

PREMIOS ▼

XIV CONCURSO DE CUENTOS EMILIANO BARRAL

El jurador calificador de este concurso, que organiza el Instituto de Bachillerato Andrés Laguna de Segovia ha otorgado los siguientes premios: Premio Caja de Ahorros de Segovia, al cuento titulado "Tiempo de nostalgia", cuyos autores son Amado Gómez Ugarte y Patrocinio Gil Sánchez, de Llodio (Alava). Además otorgo los siguientes premios destinados a estudiantes de Enseñanzas Medias de Segovia: Premio APA del I.B. Andres Laguna a Rebeca Alvarez Casal, con la obra titulada "El descampado"; y Premio Federación de APAS de EEMM "San Frutos" a Francisco Javier Rodas Guerra, con el cuento "La última canción".

EN LA ALHONDIGA

- Dos años de Escuela Taller Municipal. Hasta el 12 de julio.

EN EL CENTRO CULTURAL CANONIGOS DE SAN ILDEFONSO

- Saturnino Vizán Bartolomé, acuarelas. Hasta el 30 de junio.  
- Pablo Lafuente Hervás, dibujos a bolígrafo.

EN EL CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO (La Granja de San Ildefonso)

- Luciano Vistosi, esculturas. Hasta el 12 de julio.

AVISOS ▼

GRADUADO ESCOLAR

Dirección Provincial del MEC.— Se comunica a todas las personas interesadas que durante la primera quincena del mes de julio estará abierto el plazo de presentación de solicitudes para la realización de las pruebas de madurez destinadas a la obtención del título de Graduado Escolar, para mayores de 14 años, en la convocatoria de septiembre. Los impresos se facilitarán en la Unidad de Programas Educativos, sita en la Avda. Fernández Ladreda, 11. En horario de mañanas.

CONVOCATORIAS ▼

CURSO DE DIRECCION CORAL

La Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León, a través de su Dirección General de Patrimonio convoca el VIII Curso de Dirección Coral, que tendrá lugar en el Castillo de la Mota de Medina del Campo, del 10 al 19 de septiembre. Se ofertan 40 plazas para directores, ayudantes y personas interesadas en la Dirección Coral, con edad mínima de 18 años, en régimen de internado, con una matrícula de 25.000 pesetas. Información servicios territoriales de la Junta.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
DECIA HACE 50 AÑOS

TRES MIL QUINIENTOS SOLDADOS DE AVIACION JURAN LA BANDERA EN GETAFE

Madrid.—En la mañana de ayer se celebró en el aeródromo de Getafe el solemne juramento de la bandera por los reclutas incorporados a filas recientemente

El amplio campo de aviación ofrecía animadísimo aspecto, tanto por el numerosísimo concurso como por la variedad de armas y uniformes.

Entre los generales allí presentes estaban, con el ministro del Aire, general Vigón, los señores Millán Astray, Gallarza (don Eduardo y don Joaquín), Prada, Sáenz de Buruaga y otros; autoridades y jerarquías y numeroso público.

El general Gallarza (don Joaquín), como jefe de la primera región aérea, pronunció una vibrante arenga alusiva al acto, y seguidamente los reclutas, en número de 3.500 aproximadamente, juraron fidelidad a la gloriosa enseña. Después desfilaron todos marcialmente ante los jefes y autoridades y vitorearon a Franco como Caudillo de España y Generalísimo de los Ejércitos.

Los invitados pasaron al cuarto de banderas, donde fueron obsequiados.

**SEMAT**  
ASEO URBANO, S. A.

Hoy,  
Día 29  
de junio

Si efectuaremos el habitual servicio de recogida de basuras

**BUSCAMOS EN SEGOVIA**

Local o piso planta 1ª para alquilar

Entre 60 y 75 metros cuadrados, en lugar céntrico o calle comercial, para instalación de nuestras oficinas.

Es indispensable la posibilidad de colocar rótulo luminoso en fachada y placa informativa en el portal.

Ofertas al apartado nº 366, 28080-MADRID, indicando en el sobre "Oficina Segovia".

**Agrupación de Constructores Segovianos, S.A.**

Por acuerdo de la Junta General Extraordinaria y Universal celebrada el día 20 de Junio de 1992, se acordó la transformación en Sociedad de Responsabilidad Limitada y traslado del domicilio social a Avda. Fernández Ladreda, 10 piso tercero, Segovia, lo que se comunica a los efectos previstos en el Texto Refundido en la Ley de Sociedades Anónimas. En Segovia, a 25 de Junio de 1992.  
Fdo.: El Secretario del Consejo de Administración



Anuncios en  
**EL ADELANTADO**



San Agustín, 3  
Teléfono 437261



TARIFA OFICIAL  
INSERCIÓNES  
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO  
COMERCIALES  
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid  
**ACCION 5**  
Teléfono 91-5339700

**ALQUILERES**

ALQUILO aulas por horas, días, meses. Teléfono 424282.

SE ALQUILAN oficinas, estilo céntrico. Informes: Teléfono 437724.

TORREVIEJA, particular, alquiler apartamento meses verano. 975/230548.

ALQUILO bar-churrería en El Espinar. Teléfono 181165.

SANTANDER (Peñacastillo-Camareal). Apartamento completo, garaje (cerca playas). Verano, meses-quinzenas. 942/273054.

SANTANDER. Centro ciudad, piso pequeño, completo. Verano, meses, quinzenas. 942/273054.

BENIDORM, hotel pensión completa, buffet en desayuno, comida y cena. Piscina, discoteca, precios económicos. También apartamentos económicos. 91/4716968, 965/852550.

ALQUILO piso amueblado julio, agosto, septiembre, céntrico. Teléfono 433880 (7 a 10 noche).

NAVE en polígono, 800 metros en planta, 6 de altura, luz y agua. Teléfono: 433894, de 16 a 18 horas.

SE ALQUILA piso amueblado temporada verano julio, agosto, septiembre. Zona monumental. Teléfono: 428085.

ALQUILO locales totalmente acondicionados Nueva Segovia. Distintas superficies. Teléfono: 420584.

LOCAL comercial totalmente acondicionado, frente estación ferrocarril. Teléfono: 420584.

ALQUILO local comercial, planta calle. Fernández Ladreda, acondicionado. Teléfono: 420886.

SE ALQUILA piso amueblado meses Julio, Agosto. Teléfono: 424061.

ALQUILO piso amueblado 3 dormitorios. Teléfono: 423085.

ALQUILO piso en Alicante, mes de julio. Teléfonos 171089 y 171753.

SE COMPARTE piso. Obispo Quesada, 22, 1º E. (Pasarse tardes).

ALQUILO piso en Marqués del Arco. Razón: Teléfono: 91-5756666. Madrid.

**ENSEÑANZAS**

STUDIO 21. Este verano prepara-te. Oposiciones: Administrativos-Auxiliares, Estado, Oficiales, Auxiliares, Agentes (nuevos grupos próximas convocatorias), Policía Nacional y Correos. Cursos: Inglés, francés, alemán, mecanografía, informática, contabilidad, Gascos, 9. Telf. 434010.

SE DAN CLASES matemáticas, física, química, FP, BUP, COU. Teléfono: 422747.

CURSOS técnicas estudio para EGB, BUP, COU, FP, mes julio, grupos reducidos. Teléfono 426298.

CLASES particulares de matemáticas, física, química e inglés, todos los niveles. Teléfono: 427718.

INGLES. Todos los niveles. Teléfono: 429799.

EGB, todas las asignaturas. Teléfono: 429799.

LOGOS: Inglés: Sección adultos y E.G.B. Cursos por niveles. Apoyo audiovisual.

LOGOS: BUP, COU, FP, Matemáticas, Física, Letras. Grupos reducidos.

LOGOS: EGB, Mecanografía audiovisual. Cursos intensivos de verano.

LOGOS. José Zorrilla, 5-1º Telf.: 435613.

CLASES particulares Durán y Chema, licenciados, todas las asignaturas EGB, BUP, COU, excelentes resultados experiencia acreditada. Grupos reducidos, contacto personal con los padres. Ezequiel González, 32, Mahonías. Teléfonos: 441998-436648.

ACADEMIA NOBEL: Cursillo de verano: EGB, BUP, COU y FP. Ciencias, Letras, Idiomas y Mecanografía. Independencia, 9. Teléfono: 426915.

ACADEMIA PIRAMIDE: Curso intensivo de informática; turnos mañana y tarde. Comenzamos el día 6 de julio. Infórmate. C/ Fernán García, 1, 1º (junto Acueducto). Telf.: 441566.

LOGOS. Empresariales: Contabilidad, Matemáticas, Inglés.

LOGOS. Graduado Social: Contabilidad, Economía.

LOGOS. José Zorrilla, 5, 1º. Teléfono: 435613.

**GANADOS**

VENDO 2 caballos, uno negro, bien domados y potra española montada. Teléfono: 983/330101.

**VEHICULOS**

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

HERCALSA. Plataforma basculante nueva, año 92.

HERCALSA. Furgoneta Iveco, mod. 40.8, año 83, seminueva. Polg. Hontoria. Teléfono 421010, Segovia.

HERCALSA. Tractora Pegaso Tecno, mod. 1236-360 c.v., año 87.

**INMOBILIARIAS**

**MIGUEL TONAR**  
**MT**  
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Vende pisos José Zorrilla, Conde Sepúlveda, 3-6 dormitorios, garaje, estrenar.

TOVAR: Vende piso Salvador. 4 dormitorios, 2 muy amplias terrazas.

TOVAR: Vende apartamento. 2 dormitorios. C/ Velarde. Estrenar. Plaza parking.

TOVAR: Vende parcela "Las Navillas". Superficie, 1.275. Agua, luz, cerca.

TOVAR: Traspasa local junto Fernández Ladreda. 90 m². Buena fachada.

TOVAR: Vende piso. Fernández Ladreda, 4 dormitorios, planta 4ª. Reformar.

TOVAR: Vende chalet, 3 dormitorios. Zamarramala, cocina amueblada. Vistas panorámicas.

TOVAR: Vende piso junto Vía Roma. 3 dormitorios, vistas panorámicas, impecable.

**PISOS VENTA**  
**HABITAT HABITAT**

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

**HABITAT**  
Telf.: 43.30.10  
**Vende PISO**  
Urb. EL PARQUE  
(La Granja)  
★ 100 m². 3 dorm.  
★ Cocina amueblada.  
★ Inmejorable estado.  
★ Garaje.  
★ 11.500.000 pts.

HABITAT: VIA ROMA. 4 únicas viviendas en construcción. 134 m². 3 dormitorios. Gran calidad. Trastero.

HABITAT: C/ DESCALZAS. 147 m². 3 dormitorios. Rehabilitación. Primeras calidades.

HABITAT: PLAZA DE SAN ESTEBAN. 148 m². 3 dormitorios. Garaje. Seminuevo.

HABITAT: C/ INDEPENDENCIA. 90 m². 3 dormitorios. Exterior. Muy luminoso. Económico.

HABITAT: BLQ. DIPUTACION (Nueva Segovia). 130 m². 3 dormitorios. 2 terrazas. Chimenea. Garaje.

HABITAT: C/ CALVO SOTELO (La Albuera). 78 m². 3 dormitorios. Exterior. Planta cuarta. Ascensor.

HABITAT: C/ ESCOLARES (Junto Comisaría). 110 m². 3 dormitorios. Totalmente reformado. Exterior.

HABITAT: SAN JOSE. 65 m². 3 dormitorios. Preciosas vistas. 6.800.000 pts.

HABITAT: C/VELAZQUEZ. 56 m². 2 dormitorios. Completamente reformado. Buen precio.

HABITAT: URB. PARQUE ROBLEDO. 100 m². 3 dormitorios. Garaje opcional. Desde 8.500.000 pts.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

**HABITAT HABITAT**  
**LAS MEJORES OFERTAS**

**AMBITO**  
AGENCIA INMOBILIARIA  
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33  
**ALQUILER DE PISOS**  
Asistencia legal y defensa jurídica garantizada.

AMBITO: Vende piso en C/ Velarde con garaje.

AMBITO: Vende piso en Vía Roma.

AMBITO: Vende piso en San Lorenzo. Ocasión.

AMBITO: Vende piso en Santa Eulalia.

AMBITO: Vende piso en Jardín de Fromkes.

AMBITO: Vende piso en Jardín Botánico.

AMBITO: Vende piso en La Granja.

AMBITO: Vende buhardilla en La Granja, garaje y piscina.

AMBITO: Vende piso en C/ Las Nieves.

AMBITO: Vende piso en Fuente-milanos. Ocasión.

AMBITO: Vende casa en Torrecaballeros, garaje, ocasión.

AMBITO: Vende chalet en El Sotillo.

AMBITO: Vende garajes en la Plaza Mayor.

AMBITO: Vende locales en distintas zonas.

FINCAS NOVO: Vende plaza de garaje amplia, C/ Gascos. Edificio nueva construcción.

FINCAS NOVO: Vende piso, La Granja. 3 dormitorios. Todo exterior, piscina comunitaria. Buen precio.

FINCAS NOVO: También en La Granja. Fincas Novo, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Piso 1-2 y 3 dormitorios. Telfs.: 470951 y 470721.

**TRABAJO**

130.000 PESETAS mensuales. Empresa italiana ofrece fácil trabajo a domicilio confección juguetes fieltro. Escribir a: Cidoe Internacional, Via Divisione Acqui, 63. 25100 Bescia-Italia.

SE NECESITA camarero y ayudante cocina. Teléfono 442281.

SE NECESITA chico para barra. Domingos libres. Teléfono 430664.

SE OFRECE conductor carné B-1, C-1, C-2 y D. Teléfono: 582438.

SE NECESITA ayudante de mostrador. Cafetería Los Soportales. Tfno.: 427595.

NECESITAMOS secretaria bilingüe. Inglés-español, mecanografía, septiembre, octubre. Teléfono: 435563.

**TRASPASOS**

OCASION: Traspaso taberna bar totalmente instalada, céntrico y con terraza. Tfno: 432633. Horario de comercio.

SE TRASPASA bar. Calle San Nicolás. Frente Colegio Universitario. Funcionando. Tlf.: 423074.

**VARIOS**

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalupe, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

MAQUINAS de coser Refrey Cosméc. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

CONSULTORIO SEXUAL: Información 100% confidencial, 07611411. 312 La Masturbación (H). 313 La Masturbación (M). 314 El Orgasmo (H). 315 El Orgasmo (M). 316 Mejora tus relaciones sexuales (H). 317 Mejora tus relaciones sexuales (M). 445 La eyaculación precoz. 446 ¿Soy homosexual? (H). 447 ¿Soy homosexual? (M). 448 La contracepción. (180 ptas./30 seg. tarifa reducida, 240 ptas./30 seg. tarifa normal).

MEDICIONES topográficas: replanteos, parcelaciones, rústicas, urbanas. Teléfono 442422 (de 4,30 a 7,30).

ROSA AZUL. Agencia de Relaciones Sociales y Humanas. Amistad, Matrimonio. Creación grupos amigos, matrimonios. Actividades culturales-recreativas, 983-375005.

EL COBRADOR del Frac. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611-354887.

LIMPIEZAS Laura. Locales comerciales, pisos, oficinas, bares, rapidez, económico. Telf.: 580442. Segovia.

**VENTAS**

VENDO nave 300 m² y 3.000 m² terreno. Teléfono: 160162 (preguntar por Luisa).

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

VENDO plazas de garaje mejor sitio Albuera. Buen precio. Teléfono 430512 (de 8,30 a 2,30).

HIPICA ERESMA vende caballos domados, y potros. Teléfono 431915 (de 17 a 20 horas).

VENDO piso dúplex. Vía Roma y otro centro ciudad. Teléfono: 432224.

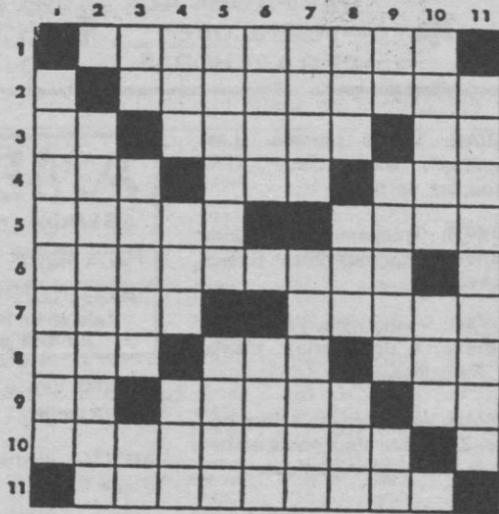
VIVIENDA unifamiliar, Jardín, local comercial, 460 m², zona El Carmen. Llamar a partir de las ocho. Telf.: 432506.

**EDIBELSA, S.A.**  
La Junta General Extraordinaria y Universal de accionistas, celebrada el 1 de enero de 1992, con la total representación del capital social, acordó, por unanimidad, su transformación en Sociedad de Responsabilidad Limitada, de la misma denominación.  
El Administrador Solidario

**Crucigrama**

**HORIZONTALES.**— 1: Nombre de mujer (PI). 2: Admitolas, acójalas. 3: Al revés, repetido y familiar, sirvienta. Ascender. Nota musical. 4: Pronombre personal. Entregas. Contracción. 5: Provincia española. Al revés, astilla resinosa que, encendida, arde como una hacha (PI). 6: Probar con argumentos, citas, etc. 7: Distraídos. Sentir aversión. 8: Onomatopeya del ruido de un golpe. Deseso vehemente. Juego infantil. 9: Al revés, negación. En sentido despectivo, linaje, familia. Vocal repetida. 10: Dícese del que profana cosa, persona o lugar sagrados. 11: Anda, se mueve como la serpiente.

**VERTICALES.**— 1: Inflamación aguda del tejido celular de los dedos (PI). 2: Natura de cierta provincia española (Femenino y PI). 3: Terminación verbal. Isla del Egeo. Nombre de letra. 4: Plural de letra. Pronombre personal, que se usa como tratamiento. Consonante repetida a tres veces. 5: Vayas. Al revés, devotas. 6: Chupa el jugo de una cosa. Nombre de letra. 7: Ave zancuda de pico largo. Circunden. 8: Al revés, licor. Al revés, entregas. Letras de "Agata". 9: Contracción. Antiguo monarca de Persia. Vocales.



10: Ponga al sol. Pieza de madera o metal en forma de circunferencia. 11: Libro canónico de la Biblia, que consta de ciento cincuenta salmos (PI).

**SOLUCION**

**HORIZONTALES.**— 1: Catalinas. 2: Recibolas. 3: AT. Subtr. La. 4: Nos. Das. Del. 5: Alava. Seat. 6: Demostrar. Samsos. Ce. 4: Tes. Vos. RRR. 5: Acudas. sarp. 6: Liba. Elio. 7: Idos. Odhar. 8: Zas. Sed. Ort. 9: ON. Ralea. OO. 10: 7: Ibis. Roden. 8: nor. sAD. 9: Al. Darfo. OH. 10: Solce. Aro. 11: Salterios.

**VERTICALES.**— 1: Panalitos. 2: Tolodanas. 3: Ar. Samsos. Ce. 4: Tes. Vos. RRR. 5: Acudas. sarp. 6: Liba. Elio. 7: Idos. Odhar. 8: Zas. Sed. Ort. 9: ON. Ralea. OO. 10: 7: Ibis. Roden. 8: nor. sAD. 9: Al. Darfo. OH. 10: Solce. Aro. 11: Salterios.

**Horóscopo**

**ARIES.**— SALUD: Buena. TRABAJO: No defraude a esa persona que tiene puestas sus esperanzas en usted. AMOR: Confusión de ideas.  
**TAURO.**— SALUD: Los cambios de temperatura pudiera afectarle de forma notable. TRABAJO: Situación embarazosa. AMOR: Bueno.  
**GEMINIS.**— SALUD: Excelente. TRABAJO: No sea orgulloso y reconozca que sin la ayuda de sus compañeros no puede realizar la labor que le han encomendado. AMOR: Pasable.  
**CANCER.**— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Quedará sorprendido de los progresos que ha hecho sin advertirlo. AMOR: Desaliento.  
**LEO.**— SALUD: Muy buena. TRABAJO: No quiera correr tanto; su prisa por ascender en su profesión terminará por convertirse en un obstáculo. AMOR: Procure ser más equilibrado y no reaccione de forma extremista.  
**VIRGO.**— SALUD: Haga más ejercicio y no sea perezoso. TRABAJO: Novedades que le harán sentirse optimista y esperanzado. AMOR: Nada importante.  
**LIBRA.**— SALUD: Normal. TRABAJO: Debería pensar más en el futuro y no vivir tan al día. AMOR: No se haga muchas ilusiones respecto a esa persona.  
**ESCORPIO.**— SALUD: Normal. TRABAJO: Las posibilidades de triunfar serán hoy mayores que en días pasados. AMOR: No haga reproches a la persona amada.  
**SAGITARIO.**— SALUD: Excelente. TRABAJO: Su individualismo le está perjudicando extraordinariamente. AMOR: No sea egoísta.  
**CAPRICORNIO.**— SALUD: No abuse del alcohol. TRABAJO: Confíe plenamente en su capacidad y no piense que no puede realizar ese trabajo. AMOR: Bueno.  
**ACUARIO.**— SALUD: Sea más estricto y no se salga de su régimen. TRABAJO: No sea tan adusto; procure ser amable con la gente que trabaja a su lado. AMOR: No oculte sus sentimientos.  
**PISCIS.**— SALUD: Excelente. TRABAJO: Sea más práctico y no piense tanto el tiempo en cosas que no van a reportarle ningún beneficio. AMOR: Riesgo de discusión.

**LOS NIÑOS NACIDOS HOY**

Serán ambiciosos, tenaces y perseverantes. De carácter frío y un poco altanero, les resultará muchas veces difícil encontrar amigos.

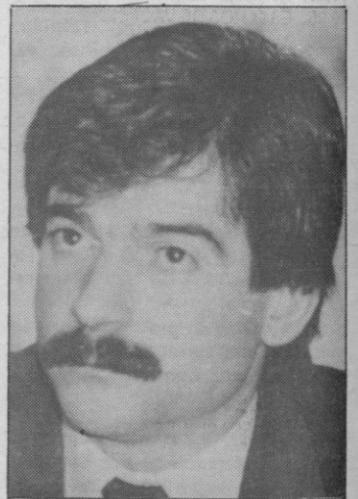
**Efemérides**

1706.- Guerra de Sucesión. Una columna de caballería, a las órdenes del marqués de Villaverde, toma posesión de Madrid en nombre del archiduque Carlos.  
1900.- Comienza a regir la Fundación Nobel que otorga los premios de este mismo nombre.  
1905.- Violentos enfrentamientos en los puertos rusos.  
1912.- Se inauguran en Estocolmo los V Juegos Olímpicos.  
1913.- El Parlamento noruego concede a las mujeres todos los derechos electorales.  
1917.- Se proclama la República Autónoma de Ucrania.  
1929.- Cierra el teatro madrileño Apolo, conocido como "catedral del género chico".  
1940.- II Guerra Mundial: los alemanes llegan a la frontera franco-española y ocupan las islas anglonormandas.  
1949.- Las tropas holandesas abandonan Indonesia.  
1966.- Iraq presenta un plan de 12 puntos para la paz en Kurdistán.  
1970.- España y la Comunidad Económica Europea firman en Luxemburgo un acuerdo comercial preferente.  
1971.- Mueren los tres tripulantes de la nave espacial soviética "Soyuz II" al producirse un accidente poco antes de aterrizar.  
1981.- Una bomba de gran potencia destruye la sede del Partido Republicano Islámico en el centro de Teherán.  
1983.- Dos médicos españoles logran la fecundación "in vitro" y la implantación de óvulos en el útero.  
1989.- Agustín Rodríguez Sahagún (CDS) es investido alcalde de Madrid al triunfar la moción de censura presentada por su partido y el Partido Popular contra el socialista Juan Barranco.

**Cumpleaños**

Hoy 29 de junio de 1992 cumplen años los siguientes personajes:

- Gerardo Iglesias, minero, ex secretario general del PCE, 47.
- Oriana Fallaci, periodista y escritora, 62.
- José María Cuevas, presidente general de la CEOE, 57.
- Rosa Mota, atleta, 34.
- Juan Ignacio Barrero Valverde, senador del PP por Badajoz, 49.
- Pascal Poisson, ciclista, 36.
- Príncipe Bernardo de Holanda, 71.
- Pedro Pablo Mansilla Izquierdo, director de Administración Penitenciaria, 38.



Gerardo Iglesias. ARCHIVO

**Defunciones**

- Tal día como hoy fallecieron en el mundo:
- 1725.- Juan Manuel Fernández Pacheco, primer director de la Real Academia Española.
- 1779.- Anton Raphael Mengs, pintor neoclasicista de Bohemia.
- 1940.- Paul Klee, pintor suizo.
- 1975.- Dionisio Ridruejo, escritor y político español.
- 1980.- José Iturbe, pianista español.
- 1990.- Irving Wallace, escritor estadounidense.
- 1991.- Henri Lefebvre, filósofo y sociólogo francés.

**HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES**

**TRENES**

**AUTOBUSES**

MADRID						SEGOVIA - MADRID		MADRID - SEGOVIA		SEGOVIA - AVILA	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha	Salida	Llegada	Salida	Llegada		
6,02 (1)	6,16	8,24	6,20 (1)	8,07	8,21	De lunes a viernes	6,00 7,15	De lunes a viernes	6,30 7,45	De lunes a viernes; 7,00 - 9,30 - 13,30 - 17,30 - 19,30.	
9,02	9,16	11,10	6,45 (1)	8,37	8,51	De lunes a viernes	7,00 8,15	De lunes a viernes	7,30 8,45		
	11,05	12,50	7,30 (4)	9,00	9,12	Diaría	8,00 9,15	Diaría	8,30 10,15		
12,02	12,16	14,10	9,35 (5)	11,23		Diaría	9,30 11,00	Diaría	10,00 11,15		
	15,20 (2)	17,21	11,50	13,37	13,51	Laborables	10,30 12,15	Diaría	11,00 12,45	De lunes a viernes: 6,45 - 9,30 - 12,00 - 16,15 - 18,30.	
16,02	16,16	18,07	13,50	15,37	15,51	Diaría	11,30 12,45	Diaría	12,00 13,15	Sábados, domingos y festivos: 12,00.	
17,02	17,16	19,14	16,01 (1)	17,42		Laborables	12,30 13,45	Laborables	13,00 14,15		
18,55	19,09	20,42	16,25	18,21		Diaría	13,30 14,45	Laborables	14,00 15,15		
20,02	20,16	22,15	18,37	20,25		De lunes a viernes	14,30 16,00	Diaría	15,00 16,45		
21,02 (3)	21,16	23,05	19,36 (6)	21,24	21,39	Diaría	15,15 16,30	Diaría	17,00 18,30	SEGOVIA - BARCELONA	
			20,45	22,37	22,51	Diaría	16,15 18,00	Diaría	18,00 19,15	Diario: 13,00. Viernes (combinado): 17,30.	
						Diaría	18,00 19,15	Laborables	19,30 21,15		
						Diaría	19,00 20,30	Domingos y festivos	20,00 21,15	BARCELONA - SEGOVIA	
						Diaría	20,00 21,45	Diaría	21,00 22,15	Diario: 9,00.	
						1/6-30/9 laborables		Diaría	22,15 23,45		
						1/10-31/5 sábados	21,30 22,45				
						Domingos y festivos	22,00 23,15				
						SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS		SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID			
						Lunes a viernes: 8,30 - 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.		Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.			
						HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA		VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA			
						Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.		Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.			

(1) Diario, excepto domingos.  
(2) Continúa a Medina y León.  
(3) Diario, excepto sábados.

(4) Continúa a Toledo.  
(5) Procede de Medina.  
(6) Circula domingos. Procede de Nava de la Asunción.

**TAXIS Paradas**

Estación Ferrocarril (Avda Obispo Quesada, s/n): Tel. 43 36 66.  
La Albuera (C/ Cándido López, 2): Tel. 42 02 58.  
Plaza Mayor: Tel. 43 66 80.  
Plaza Azoguejo: Tel. 43 66 81.



15,00.- TELEDIARIO - 1  
15,30.- MUNDO DE FIERAS  
16,30.- VACACIONES DEL CINE  
"Una tarde en el circo"  
18,00.- AVANCE TELEDIARIO  
18,05.- AVENTURA 92  
18,30.- STAR STREET  
19,00.- CURRO JIMENEZ  
20,05.- AVANCE TELEDIARIO  
20,10.- GENERACIONES  
21,00.- TELEDIARIO - 2  
21,30.- SIN VERGUENZA (Nuevo programa)  
22,00.- EL PRECIO JUSTO  
23,30.- PRIMERA FILA. Miguel Roca  
00,30.- DIARIO NOCHE  
00,50.- PUNTO DE VISTA  
01,00.- EXTRAÑOS Y HERMANOS  
01,50.- CINE 92  
"Bodas trágicas"

**Mañana**

07,29.- APERTURA  
07,30.- AVANCE TELEDIARIO  
08,30.- AVANCE TELEDIARIO  
08,35.- TELEDIARIO INTERNACIONAL  
09,00.- AVANCE TELEDIARIO  
09,05.- MEDICOS DE CABECERA  
10,00.- AVANCE TELEDIARIO  
10,05.- ESTAMOS DE VACACIONES  
12,00.- AVANCE TELEDIARIO  
12,05.- LA DUEÑA  
13,00.- MAGAZINES EXPO 92  
13,30.- DESTINO  
13,55.- AVANCE TELEDIARIO  
14,00.- EL MENU DE CADA DIA  
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR  
15,00.- TELEDIARIO 1  
15,30.- MUNDO DE FIERAS  
16,30.- VACACIONES DE CINE  
"El hombre de Marrakech"  
18,00.- AVANCE TELEDIARIO  
18,05.- AVENTURA 92  
18,30.- STAR STREET  
19,00.- CURRO JIMENEZ  
20,05.- AVANCE TELEDIARIO  
20,10.- GENERACIONES  
21,00.- TELEDIARIO 2  
21,30.- SIN VERGUENZA  
22,00.- VIDEOS DE PRIMERA  
22,35.- SESION DE NOCHE CON... CLINT EASTWOOD  
"Ciudad muy caliente"  
00,30.- DIARIO NOCHE  
00,50.- PUNTO DE VISTA  
01,00.- MARQUESA DE SANTOS  
02,00.- TESTIMONIO  
02,05.- CINE 92  
"La corte de Faraón"



15,00.- CIFRAS Y LETRAS  
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES  
16,30.- FALCON CREST  
17,30.- EL MEJOR DEPORTE  
19,30.- TENDIDO CERO  
20,00.- SESION DE VERANO. NUEVO CICLO: SHERLOCK HOLMES  
21,30.- CINE POR UN TUBO  
22,10.- LA ESTRELLA ES... BURT LANCASTER (Fin Ciclo)  
"Otra ciudad, otra ley"  
00,05.- REDACCION DE LA 2  
00,20.- RAPIDO  
01,05.- TREINTA Y TANTOS  
01,55.- CINE CLUB. CICLO: CLASICOS DEL CINE  
"El estrangulador fantasma"

**Mañana**

07,29.- APERTURA  
07,30.- CADENA DE LAS AMERICAS  
11,00.- UNA CIUDAD PARA VIVIR  
12,00.- ALQUIBLA  
12,30.- LA PELICULA DE LA MAÑANA  
"La viuda soltera"  
14,05.- JUEGOS DE NIÑOS  
14,30.- DIBUJA 2  
15,00.- CIFRAS Y LETRAS  
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES  
16,30.- FALCON CREST  
17,30.- EL MEJOR DEPORTE  
20,30.- SESION DE VERANO  
"Dos mil dólares por Coyote"  
23,00.- DE RISA  
23,45.- REDACCION DE LA 2  
00,05.- MADE IN BARCELONA  
00,35.- TREINTA Y TANTOS  
01,25.- CINE CLUB. CICLO: MITCHELL LEISEN  
"Cómicos en París"



**TELEMADRID**

15,00.- EN ACCION  
15,30.- CINE DE TARDE  
"Misión suicida"  
16,30.- BELLEZA Y PODER  
17,20.- EN ACCION: WIMBLEDON  
19,10.- CHICO LISTO  
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON  
20,30.- TELENOTICIAS  
20,55.- EL TIEMPO  
21,00.- PARKER LEWIS  
21,30.- AMOR A PRIMERA VISTA  
23,00.- EL FRIQUI  
00,15.- TELENOTICIAS  
00,40.- MAGNUM  
01,30.- CINE: MADRUGADA DE VERANO  
"No eran imprescindibles"

**Mañana**

07,15.- A SABER  
07,45.- TRAFICO DE MADRID  
09,30.- A SABER  
10,00.- TELENOTICIAS  
10,30.- CINE MARINAL  
"Harka"  
11,45.- LA BANDA DE ... VERANO  
14,00.- TELENOTICIAS  
14,55.- EL TIEMPO  
15,00.- CINE DE TARDE  
"Como plaga de langosta"  
17,30.- BELLEZA Y PODER  
18,20.- OLE TUS VIDEOS  
19,10.- CHICO LISTO  
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON  
20,30.- TELENOTICIAS  
20,55.- EL TIEMPO  
21,00.- SAQUE BOLA  
Nuevo concurso presentado por Emilio Aragón.  
22,20.- CHAN-TATA-CHAN  
23,45.- TREINTA MINUTOS  
00,15.- TELENOTICIAS  
00,40.- MAGNUM  
01,30.- CINE: "El hombre de Alcatraz"



15,00.- NOTICIAS  
15,30.- TELECINE  
"La ciudad de oro del capitán Wemo"  
17,30.- NOTICIAS  
17,33.- LA MERIENDA  
19,03.- LAS AVENTURAS DEL CORCEL NEGRO  
19,00.- SUPERMARKET  
19,30.- NOTICIAS  
19,33.- LA RULETA DE LA FORTUNA  
20,00.- SERIE  
21,00.- NOTICIAS  
21,30.- EL EQUIPO A  
22,30.- NOTICIAS  
22,31.- LA PELICULA DEL LUNES  
"El fin de Sheila"  
00,30.- NOTICIAS  
01,00.- CINE PARA EL RECUERDO  
03,00.- AULA 3 - COLEGIO LIBRE DE EMERITOS (Rep.)

**Mañana**

07,30.- AULA 3 - COLEGIO LIBRE DE EMERITOS  
08,00.- NOTICIAS  
08,30.- LA GUARDERIA  
10,00.- NOTICIAS  
10,03.- LA SELVA DE CEMENTO  
11,00.- ATREVETE  
12,00.- NOTICIAS  
12,03.- SANTA BARBARA  
13,00.- BONANZA  
14,00.- NOTICIAS  
14,03.- THUNDERCATS  
14,30.- CORAZON DE MELON  
15,00.- NOTICIAS  
15,30.- TELECINE  
"La más loca aventura de la jungla"  
17,30.- NOTICIAS  
17,33.- LA MERIENDA  
19,00.- SUPERMARKET  
19,30.- NOTICIAS  
19,33.- LA RULETA DE LA FORTUNA  
20,00.- SERIE  
21,00.- NOTICIAS  
21,30.- NUEVOS POLICIAS  
22,30.- LA PELICULA DEL MARTES  
"El apolítico"  
00,30.- NOTICIAS  
01,00.- HISTORIAS DE MEDIANOCHE  
"Silla eléctrica"  
03,00.- AULA 3 - COLEGIO LIBRE DE EMERITOS



15,30.- MANUELA  
16,20.- TELLERROMANCE: MARIA DE NADIE  
17,00.- LA EXTRAÑA PAREJA  
17,30.- SUPER GUAY  
18,45.- CINE VACACIONES  
"Asalto a la reina"  
20,40.- HOY  
20,45.- TELEUCUPON  
21,05.- LA LOBA HERIDA  
22,00.- GRAN PANTALLA TV  
"No hay salida"  
00,10.- PLAYBOY  
00,30.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
01,10.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE?  
02,10.- MANNIX  
03,05.- LOS ANGELES DE CHARLIE

**Mañana**

07,00.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES  
07,25.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
07,45.- DESAYUNA CON ALEGRIA  
09,40.- ALCANZAR UNA ESTRELLA  
10,15.- ALICIA  
10,45.- CINE CORAZON  
"Cómo combatir el alto coste de la vida"  
12,45.- VACACIONES EN EL MAR  
13,35.- A MEDIODIA ALEGRIA  
14,00.- VIVAN LOS COMPIS  
14,30.- APARTAMENTO PARA TRES  
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
15,30.- MANUELA  
16,20.- MARIA DE NADIE  
17,00.- LA EXTRAÑA PAREJA  
17,30.- SUPER GUAY  
18,45.- CINE VACACIONES  
"Los puentes de Toko-ri"  
20,40.- HOY  
20,45.- TELEUCUPON  
21,05.- LA LOBA HERIDA  
22,00.- AMOR, HUMOR Y MUSICA  
"Tal para cual"  
23,30.- BELLEZAS AL AGUA  
00,45.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
01,05.- GRAN PANTALLA DE VERANO  
03,05.- CIERRE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES



15,00.- CINE  
16,41.- CINE  
18,13.- CINE  
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS  
20,00.- AVANCE. REDACCION  
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES  
20,30.- TELECOMEDIA  
21,00.- EN TODO LO ALTO  
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA  
21,30.- REDACCION. NOTICIAS  
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA  
22,00.- ESTRENO CANAL +: AMANTES  
23,40.- CINE  
01,34.- BOXEO  
02,34.- SESION ESPECIAL V.O.  
03,53.- CINE

**Mañana**

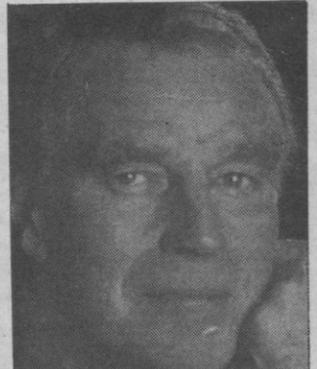
08,00.- ABC WORLD NEWS  
08,25.- VIDEOMINUTO  
09,20.- LO + PLUS  
09,52.- REDACCION. NOTICIAS  
10,00.- CINE  
11,26.- CINE  
13,30.- LOS 40 PRINCIPALES  
14,00.- REDACCION. NOTICIAS  
14,05.- LOS CHICOS DE BEVERLY HILLS  
14,30.- SPATZ  
15,00.- CINE  
16,38.- CINE  
18,11.- CINE  
19,37.- BABAR  
20,00.- AVANCE. REDACCION  
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES  
20,30.- ALF  
21,00.- PADRES FORZOSOS  
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA  
21,30.- REDACCION. NOTICIAS  
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA  
22,00.- ESTRENO CANAL +  
23,35.- CINE  
01,33.- MUSICA NOCHE  
03,03.- SESION ESPECIAL V.O.  
05,10.- CIERRE

**CINE EN CASA**

**OESTE**

**LA LEY DE LOS FUERTES ★★ (Tele 5. 22,00h.)**

Un antiguo combatiente de la guerra de Secesión regresa a su hogar en Texas. Al llegar a su rancho tiene que luchar en varios frentes: contra políticos y especuladores y contra las murmuraciones sobre su novia.



Charlton Heston.

**DRAMA**

**AMANTES ★★★★★ (C+. 22,00h.)**

Tras acabar el servicio militar, un joven campesino decide quedarse en Madrid para buscar un trabajo y casarse. Pero todos sus planes se alteran cuando encuentra habitación en una pensión. La dueña se siente atraída por el joven y éste se ve envuelto en un peligroso triángulo amoroso. Basada en el caso real de "los amantes de Tetuán"

planes se alteran cuando encuentra habitación en una pensión. La dueña se siente atraída por el joven y éste se ve envuelto en un peligroso triángulo amoroso. Basada en el caso real de "los amantes de Tetuán"

**POLICIACA**

**OTRA CIUDAD, OTRA LEY ★★★ (LA 2. 22,10h.)**

Archie y Harry son dos viejos gangsters que, tras 30 años de cárcel, han conseguido la libertad. Cuando salen a la calle siguen sintiéndose capaces de adaptarse a la nueva vida, decidiendo asaltar el mismo tren por cuyo anterior intento de atraco fueron conducidos a prisión. Pero esto no es fácil, ya que uno de ellos es recluido en un asilo.



Burt Lancaster. ARCHIVO

**POLICIACA**

**EL FIN DE SHEILA ★★★ (Antena 3. 22,35h.)**

Sheila sale corriendo de la mansión escapando de su marido y es atropellada por un coche. Más tarde muere. Un año después, el productor invita a seis personalidades de Hollywood a su yate. Todos habían estado presentes la noche del accidente. El propósito de esta invitación es un juego a muerte.

tarde muere. Un año después, el productor invita a seis personalidades de Hollywood a su yate. Todos habían estado presentes la noche del accidente. El propósito de esta invitación es un juego a muerte.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

**ESYPLAS**

Ventanas de PVC  
**FABRICANTES**

**KÖMMERLING**

AISLAMIENTO TERMICO  
 RENOVACION SIN OBRA

C/ Cerro de la Fuente - Nave 2  
**LA LASTRILLA (Segovia)**  
Teléfono 44 07 39

**Empresa de ámbito nacional OFRECE Distribución para Segovia**

Muy rentable, sin riesgo de pérdida. Posibles interesados sector del automóvil. ¡Ojo no son vehículos! Distribución muy importante. Fábrica propia con 4.000 metros cuadrados. Interesados escribir a la atención de la Srta. Belén, C/ Almería, 6, Local 5, 28028-Madrid. Importante poner teléfono de contacto. Abstenerse curiosos. Avalués mínimos de 4.000.000 ptas.

**M. I. R. FIR - QUIR - BIR**

PREPARACION EXAMEN 1992  
NUEVOS CURSOS INTENSIVOS  
Comienzo: 1 de julio 1992  
TEMARIOS-TEST-EXAMENES  
Envíos a provincias

**CASH-FLOW** Calle Goya, 39  
Telf. 431 96 32  
28001 Madrid

**Comercial Central, S.A.**

La Junta General Ordinaria de accionistas, celebrada el 25 de junio de 1992, acordó por unanimidad la transformación de la entidad en Sociedad Limitada, pasando a denominarse **COMERCIAL CENTRAL, S.L.**

*El Secretario*

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA



El empleo en banca ha crecido sólo el 1,3 por ciento desde 1987.

ARCHIVO

El 47 por ciento de la plantilla está formada por altos cargos

## En los bancos españoles hay un jefe por cada empleado de menor rango

En el sector bancario español existe un trabajador con categoría de jefe por cada empleado de menor rango, según datos del Consejo Superior

Bancario (CSB), de los que se desprende que un 47 por ciento de la plantilla total de los bancos está formada por personas con un alto cargo.

Madrid (Efe).— Según la distribución de categorías laborales recogida en el anuario estadístico del CSB, correspondiente a 1991, un total de 74.557 empleados de banca tienen cargo de jefe, en tanto que sólo existen 60.484 oficiales administrativos, 18.557 auxiliares y 1.370 subalternos.

El empleo en banca ha crecido desde el año 1987 en sólo un 1,3 por ciento y durante el último ejercicio el número de

trabajadores de este sector aumentó en 941 personas.

Los mayores recortes de empleo en estos últimos cuatro años afectaron principalmente a las categorías inferiores, entre las que se situó a la cabeza la de auxiliares administrativos, con un descenso en la plantilla del 118 por ciento, seguido de los subalternos, con una disminución del 86 por ciento y de los oficiales, con una caída del 15 por ciento.

Por el contrario, el número de

jefes ha pasado de los 62.725 personas registradas con esta categoría en 1987 a las 74.557 del pasado año.

De los 159.101 empleados registrados en el sector bancario al finalizar el pasado año, 29.804 eran mujeres y el resto — 127.907 personas— hombres. No obstante, mientras el número de empleados varones ha descendido desde el año 1987 en un 4,5 por ciento, el de trabajadoras ha crecido en un 30 por ciento.

## NOMBRES propios

### EL REY VISITA YUSTE PARA UN REPORTAJE PARA LA TV BRITANICA

El Rey Juan Carlos ha visitado el Monasterio de Yuste, con carácter privado, en compañía de un equipo de la cadena británica de televisión ITV que realizó un reportaje sobre el lugar donde murió Carlos I de España, según informó el prior del monasterio, fray Francisco Vázquez.

El Rey viajó desde el Palacio de la Zarzuela a bordo de un helicóptero, que aterrizó en el campo de fútbol de Cuacos de Yuste, explicó Vázquez. El Monarca se desplazó posteriormente hasta el Monasterio en una furgoneta conducida por él mismo, donde fue recibido junto con sus

acompañantes por el prior, fray Francisco Vázquez, quien les acompañó durante su recorrido por las diversas estancias monacales.

El equipo de la televisión británica estaba compuesto por dos cámaras, un realizador y una reportera que durante la visita al monasterio formuló varias preguntas al Monarca. Provisto de una cámara fotográfica durante su visita, el Rey Juan Carlos destacó, en una breve conversación con Vázquez poco antes de su regreso a La Zarzuela, el buen estado del Monasterio al que profesa "un gran afecto", según dijo al prior.

### CONFIRMAN LA SERIEDAD DE LA CRISIS MATRIMONIAL DE CARLOS Y DIANA

Amigos íntimos del príncipe Carlos han confirmado la seriedad de su crisis matrimonial con la princesa Diana y que la posibilidad de un divorcio no se puede descartar, según el "Sunday Times". El dominical londinense afirma que amigos y asesores del príncipe de Gales han afirmado que éste quiere salvar el matrimonio y espera que las hostilidades entre ambos puedan aliviarse para permitir una "relación aceptable".

Aquellos aseguraron al periódico que es cierto lo dicho en el libro "Diana, su verdadera historia", de que el matrimonio fracasó hace tiempo y que el príncipe Carlos se siente traicionado por el aparente apoyo y autorización que dio su esposa al autor del libro, Andrew Morton.

Un familiar del heredero

de la Corona británica dijo al "Sunday Times" que éste se siente humillado y dolorido por las revelaciones del libro, hechas aparentemente con la autorización y bendición de su esposa. Aunque Diana lo ha negado, la prensa británica coincide al afirmar que Morton contó con el respaldo de la princesa para escribir la biografía y que ésta autorizó a sus amigas íntimas y familiares a que hablaran con el escritor.

Amigos de la princesa de Gales declararon al dominical que Diana es una mujer llena de confusiones y que cambia de parecer con frecuencia: "Un día dice que aún puede salvarse el matrimonio y al día siguiente está llorando, diciendo que tiene que separarse porque no aguanta más".

### CONTRAEN MATRIMONIO DOS ANCIANOS DE 94 Y 81 AÑOS

Dos ancianos de 94 y 81

años de edad que habitan en una residencia de la tercera edad, ha contraído matrimonio en un emotivo acto que se celebró en el Nuevo Templo Parroquial de Marín (Pontevedra).

La ceremonia religiosa en la que contrajeron nupcias Gerónimo García Guardiola y Antonia Méndez González fue oficiada por el párroco Angel Saavedra Meijoido, en presencia de todos los compañeros de la Residencia de la Terceda Edad de Marín, además de algunos hijos de ambos. Padrinos de la boda fueron José Lois Calviño, jefe provincial de Servicios Sociales de la Consellería de Trabajo de la Xunta de Galicia y la esposa del alcalde del municipio de Creciente, Amalia Pérez Rivas.

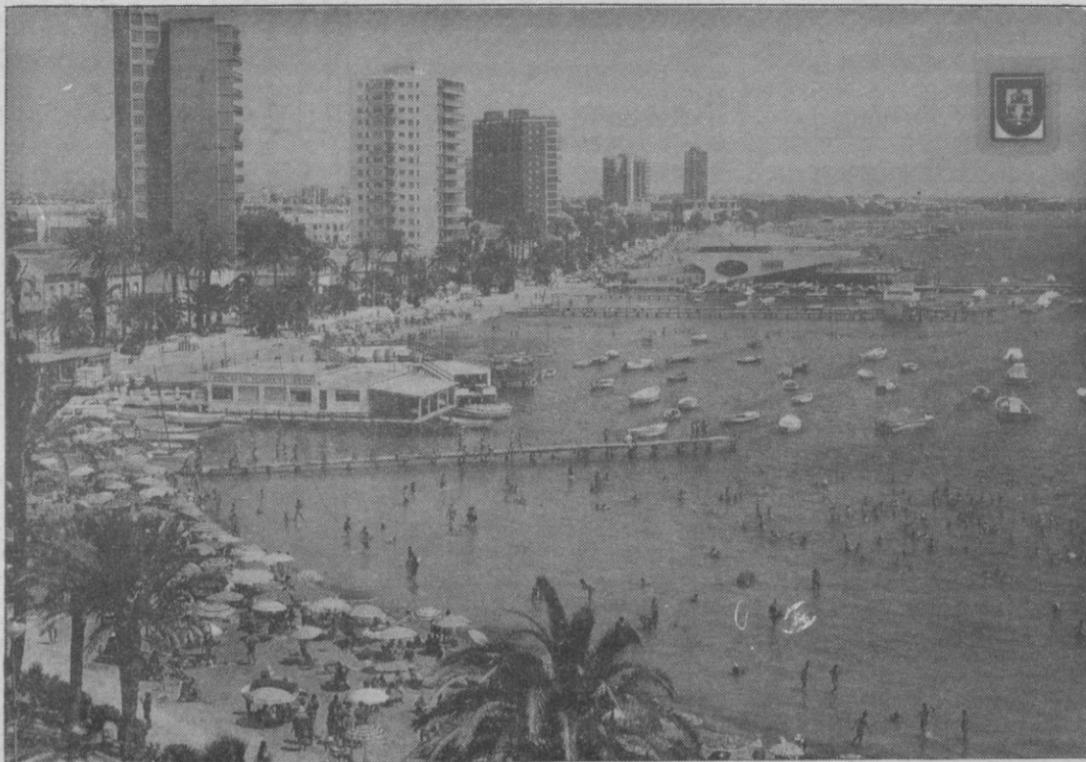
Después de la ceremonia religiosa se celebró el tradicional banquete, con intercambio de regalos, entre ellos, un televisor en color con mando a distancia y un viaje y estancia en un balneario gallego durante quince días, ambos aportados por la Xunta de Galicia.

## 50.000 homosexuales celebraron el Día Anual del Orgullo Gay

Nueva York (Efe).— Entre 40.000 y 60.000 homosexuales y lesbianas, muchos de ellos con disfraces, desfilaron ayer por el corazón de Manhattan con motivo del Día Anual del Orgullo Gay, informó la Policía. "Nos hemos destapado y estamos orgullosos de ello", dijo Tom Duane, un homosexual con Sida que encabezaba la manifestación.

La Policía señaló que no hubo disturbios durante la marcha, que centenares de miles de personas miraron pasar, sino que "el buen humor" fue la nota dominante. Así, muchos de los carteles exhibidos tenían un tono humorístico, aunque también había referencias al sida y críticas al Gobierno por no destinar más recursos para combatirlo.

## VISTO Y NO VISTO



PRIMERA ESTAMPA VERANIEGA.— Lo que parecía un sueño comienza a ser una realidad. La temperatura ha iniciado un ascenso respetuoso con el calendario y hasta nuestra Redacción llega la primera y refrescante estampa veraniega de quien puede ya darse el lujo de un baño en la playa.

## Caja Salamanca rechaza los rumores de fusión

Soria. (Ical). — El presidente de Caja Salamanca y Soria, Fernando Modrego, señaló al término de la asamblea general de la entidad celebrada el pasado miércoles que los rumores de fusión entre esta entidad y Caja España provienen de "elementos desestabilizadores". Fernando Modrego afirmó que no existe ningún tipo de contacto con Caja España, ni con ninguna otra para llevar a cabo un proceso de fusión, zanjado de esta manera los rumores que apuntaban hacia una posible fusión de las dos cajas de ahorros más importantes de Castilla y León.

### CONSEJO

Según Modrego, la fusión no entra en los planes de la caja de ahorros que preside y matizó que en cualquier caso no debe ser él, sino el consejo de administración el que tome posiciones sobre esta posibilidad. Para el presidente las prioridades de esta entidad se centran únicamente en consolidar la actividad que se desarrolla desde la caja.

Fernando Modrego calificó de "importantes" los resultados conseguidos por Caja Salamanca y Soria durante el ejercicio 91, "ya que éste es el primer año tras la fusión".

La moción iba dirigida contra el alcalde socialista de Ponferrada

## Merino niega haber ofrecido dinero para que prosperara una moción de censura

El secretario regional del PP y consejero de Fomento de la Junta, Jesús Merino, ha negado que hubiera ofrecido 7.000 millones en inversiones en Ponferrada (León) si prosperaba una moción de censura contra el alcalde socialista, Celso López Gavela.

Valladolid. (Ical).—Según recogía el sábado "Diario de León" citando fuentes centristas, esta oferta se realizó el pasado mes de mayo en Valladolid durante una reunión a la que habría asistido junto con Merino el presidente de la Junta, Juan José Lucas, además de dos dirigentes del PP de Ponferrada y los dos representantes centristas en este Ayuntamiento. En este encuentro, según los centristas, se ofrecieron unas inversiones de 7.000 millones de pesetas en los próximos dos años si prosperaba una moción de censura contra López Gavela que aupase a la Alcaldía al popular Ismael Álvarez Álvarez. La negativa del Partido del Bierzo a respaldar esta maniobra frustró el propósito de los populares.

Merino confirmó ayer a la cadena SER que había mantenido una reunión con los concejales centristas de la locali-



Jesús Merino

ARCHIVO

dad ponferradina, pero aseguró que en ningún momento había ofrecido inversiones como contrapartida a una eventual moción de censura.

El consejero de Fomento circunscribió esta reunión en el marco de los frecuentes contactos que mantiene con representantes de los municipios de la región.

### INJURIAS

El presidente de la Junta, Juan José Lucas, se limitó a declarar a Ical que "no contes-

to a injurias".

El Partido Popular hizo pública una nota en la que niega la participación del presidente de la Junta "en reunión alguna" con los representantes centristas en el Ayuntamiento de Ponferrada.

También afirma que el PP no participará en negociaciones de este tipo "salvo que esté en peligro la gobernabilidad de las instituciones, ni apoyará nunca operaciones que contemplen la concesión de prebendas o premios a las personas vinculadas a las mismas". El Partido Popular atribuye este tipo de informaciones a una "campaña de desprestigio orquestada desde distintas formaciones políticas al cumplirse el primer año de gobierno del Partido Popular en Castilla y León".

Por su parte, Ismael Álvarez admitió en declaraciones a Radio Nacional que "hubo y hay negociaciones" para presentar una moción de censura y que el único impedimento para sacarla adelante es la exigencia del Partido del Bierzo para que el alcalde de Ponferrada sea un representante de esta formación política. Sin embargo, negó que se hubiera hablado de cifras o de obras concretas como contrapartida.

## Partidos regionalistas piden la reforma de la Ley Electoral

Valladolid. (Ical).— Tres partidos regionalistas — Unión del Pueblo Leonés, Agrupación Paletina Popular y Unidad Alavesa — han hecho público un manifiesto en el que propugnan la reforma de la Ley Electoral, plantean la revisión de la política autonómica y denuncian el monolitismo político en las instituciones. El manifiesto es fruto de la convención celebrada el sábado en León dentro del marco de colaboración establecido entre los partidos regionalistas del Estado.

Los representantes de los tres partidos asistentes a la convención denuncian el monolitismo de PSOE y PP en la mayoría de instituciones, entidades y organismos "y en los poderes legislativo, ejecutivo y judicial, cuya independencia entre sí cada vez es más cuestionada", afirman. También subrayan el distanciamiento entre las administraciones públicas y los ciudadanos y "la ausencia de debate, diálogo y consenso en la vida política nacional".

Las organizaciones regionalistas de León, Palencia y Alava consideran "inaplazable" la reforma de la Ley Electoral para implantar el sistema electoral de listas abiertas.

más viene de serie.



eléctricos delanteros y traseros. Retrovisores con mando eléctrico. Ordenador de a bordo. Equipo de sonido con mando

por si fuera poco, está el precio: 2.455.000 Pts.\*

Ya es hora de que inviertas en placer.



\* Precio válido en Península y Baleares. - I.V.A. y transporte incluidos.

Más de 2.000 instalaciones Renault a tu servicio. Tu Renault con Renault Financiación. RENAULT recomienda lubricantes elf

## ASAJA convocará movilizaciones si no se sube el precio de la leche

Madrid. (Ical).— La Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA) mantendrá a principios de esta semana una reunión con destacados dirigentes de la Federación de Industrias Lácteas Españolas (FENIL), de la que espera obtener un incremento de los precios de la leche que en estos momentos perciben los ganaderos. De no conseguir este objetivo convocará movilizaciones en el sector.

La condición indispensable manifestada por esta organización agraria para evitar la convocatoria de protestas es el aumento del precio que las industrias pagan a los ganaderos, que se había fijado para el mes de junio

en 30 pesetas litro.

Este nivel ha sido calificado por todo el sector de "inadmisible" y ASAJA asegura que es el más bajo, en estos momentos, en todos los países comunitarios. Parece sin embargo que existen fundadas esperanzas de que en la reunión se llegue a un acuerdo que permita aumentarlo, así como de establecer un calendario de subidas para los próximos meses. La cotización actual, aseguran fuentes de ASAJA, no se justifica por la situación del mercado, ya que tendría que haber comenzado a surtir sus efectos el plan de abandono voluntario y definitivo de la producción láctea.

Clausurado el seminario sobre jubilación anticipada en la agricultura

## Las organizaciones agrarias apoyan los programas de información del cese anticipado

La necesidad de elaborar programas cofinanciados con la CE para informar al agricultor sobre el sistema de ayudas al cese anticipado de la actividad agraria ha sido planteada por la mayoría de las delegaciones presentes en el seminario que sobre "Jubilación Anticipada en la Agricultura" se ha desarrollado estos días en el monasterio vallisoletano de la Santa Espina.

Valladolid (Ical).— Organizado por el Centro Europeo para la Promoción y Formación en el Medio Rural (CEPFAR), cuya presidencia ostenta en esta ocasión COAG, el seminario fue clausurado por el secretario general de Estructuras Agrarias del Ministerio de Agricultura, Luis Atienza. Este seminario organizado por el Centro Europeo para

la Formación Agrícola y Rural (CEPFAR), y en el que han participado representantes de UPA, COAG y ASAJA de toda la región, así como delegaciones de los doce países comunitarios concluyó el sábado.

Respecto al efecto que puede tener el cese anticipado sobre la evolución demográfica, las organizaciones profesionales

agrarias consideraron urgente potenciar las acciones favorables a la incorporación de agricultores jóvenes.

La delegación española mostró su oposición a que las indemnizaciones por cese de actividad se vinculen al número de hectáreas de la explotación, lo cual podría dar lugar a graves discriminaciones en función de las diferentes estructuras productivas en España.

Por otro lado, se expresó la necesidad de que el sistema de cese contemple también la reestructuración de las explotaciones agrarias.

## La Administración podría apoyar la promoción de la Ruta de la Plata

Zamora. (Ical).— El secretario general de Turismo, Fernando Panizo, ha anunciado en Zamora que la Administración central apoyará nuevos programas dirigidos a la promoción turística de la Ruta de la Plata.

Panizo, que visitó en la capital zamorana la Feria Iberoamericana de Cerámica, adelantó que el programa de "Aventura 92" estará dedicado a la Vía de la Plata en un intento de promocionar esta ruta turística y cultural, que atraviesa en la región las provincias de León, Zamora y Salamanca. Pazino se mostró confiado en las posibilidades turísticas de Zamora y señaló que el plan para mejorar el sector turístico, que se realizará en colaboración con las administraciones locales y autonómicas podrá ser beneficioso para esta provincia "en la medida que sus empresarios e instituciones tomen iniciativas".

## La Lotería Nacional repartió 1.000 millones en Palencia

Palencia. (Ical).— Más de 1.000 millones de pesetas se han repartido entre vecinos de la capital palentina y de Velilla del Rfo Carrión agraciados con el primer premio de la Lotería Nacional, que fue distribuido íntegramente por la Administración número 1 de Palencia.

El número premiado con el gordo en el sorteo celebrado en Barcelona fue vendido por la citada administración, ubicada en la calle Mayor de Palencia y regentada por Luis Segundo Arroyo. De los doce series del premio, cuatro fueron a parar a un bar de la localidad palentina de Velilla del Rfo Carrión, donde se han repartido un total de 160 millones de pesetas. Las ocho series restantes se distribuyeron entre abonados y particulares de la capital, donde quedaron 480 millones, más los 396 de la fracción especial.

GRAN  
ENCICLOPEDIA  
AUDIOVISUAL

tiempo



## ESTA SEMANA VIDEO DE CASTILLA Y LEON

Montañas de nieves perpetuas,  
lagos de insólito encanto,  
monumentos milenarios...  
Toda la majestuosa belleza de la región  
más grande de España.

Con la colaboración de



Banco  
Santander

Endesa

GRATIS

CON SU EJEMPLAR  
DE TIEMPO



ESTA SEMANA CON TIEMPO

¿TIENE EL REY DERECHO A LA INTIMIDAD?

## LA VERDAD DE LA GRAN POLEMICA

- **CARDENAL TARANCON:**  
"YO HUBIERA HECHO LO MISMO QUE EL ARCIPRESTE DE IRUN"
- **EL PSOE SE REVUELVE:**  
ASI ARRINCONA FELIPE A GUERRA
- **NUEVAS FORMULAS PARA EL VERANEO**  
GUIA DE CASAS TIPICAS EN LOS VALLES  
MAS HERMOSOS DE ESPAÑA Y EUROPA
- **SOLO LAS DEPORTISTAS CASADAS RINDEN MAS**  
LAS BODAS SIENTAN MAL A LOS CAMPEONES



Roca asegura que la medida no corregirá la inflación si no se reestructura el impuesto

## El secretario de Hacienda anuncia que se está estudiando un posible incremento del IVA

El secretario de Estado de Hacienda, Antonio Zabalza, dijo ayer en la localidad leridana de Rialp que el Ministerio de Economía está estudiando la posibilidad de incrementar este año el IVA, como una de las medidas destinadas a corregir el déficit público.

Rialp (Lérida) (Efe).— El incremento se traduciría en un aumento de dos puntos y pasaría del 13 por ciento actual al 15 por ciento previsto para 1993, añadió Zabalza durante su intervención en las III Jornadas Económicas de los Pirineos. Las medidas de contención del déficit se complementarían además con un incremento de las retenciones del IRPF y con un mayor control del fraude fiscal.

Antonio Zabalza añadió que era necesario un entendimiento social para contribuir a la realización del Plan de Convergencia, "sobre todo en temas como la reducción de costos de producción, porque si no se da este entendimiento serán necesarias medidas quirúrgicas".

### REESTRUCTURACION

El portavoz del Grupo Catalán en el Congreso, Miquel Roca, dijo ayer en Sitges (Barcelona) que aumentar el IVA antes de fin de año para corregir el déficit público no corregirá las tendencias inflacionistas, a menos que se produzca una reestructuración global de este impuesto.

Roca afirmó que este incremento, anunciado como una posibilidad por el secretario de Estado de Hacienda "estaría bien si se viese acompañada de una reordenación global y de un descenso del impuesto en artículos de primera necesidad, alimentos,



Antonio Zabalza.



ARCHIVO Miquel Roca.

ARCHIVO

productos farmacéuticos, vivienda o libros". "Si se hace una reordenación global, esta medida tendrá sentido —dijo Roca—, pero pura y simplemente subir la tributación provocará más inflación, lo cual no será bueno para la economía".

El portavoz catalán criticó la política económica del Gobierno del PSOE afirmando que "se van dando palos de ciego e improvisaciones" y que "la gran asignatura pendiente del Gobierno es la política fiscal", tras recordar que su grupo reclama desde hace tiempo una revisión en profundidad de los mecanismos fiscales.

### TIPO MEDIO

Los ministros de Economía y Finanzas de la Comunidad Europea (CE) intentan hoy, lunes, en

Luxemburgo, aprobar definitivamente la directiva que regulará los tipos medios del IVA entre "los doce" a partir de 1993 con la abolición de las fronteras fiscales.

La oposición de Gran Bretaña a convertir en una ley comunitaria (directiva) el acuerdo político de "los doce" alcanzado en junio del año pasado sobre el tipo medio del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) es la principal causa del bloqueo en la negociación.

El Gobierno británico considera que la armonización en la CE del IVA la conseguirán de forma automática las fuerzas del mercado, mientras que los otros once países comunitarios y la Comisión Europea consideran necesario que el acuerdo se re-

fleje en una directiva para facilitar su aplicación obligatoria el próximo enero.

El acuerdo entre "los doce" del pasado año fijaba un tipo medio normal del IVA en el 15 por ciento, un tipo reducido en el 5 por ciento y uno super reducido entre el cero y el cinco por ciento. España, que subió recientemente el tipo medio del IVA del 12 al 13 por ciento, deberá subir otros dos puntos antes del próximo mes de enero si se aprueba la Directiva de Abolición de Fronteras Fiscales.

La directiva lleva consigo la posibilidad de que España pueda acogerse a tipos super reducidos para una lista de 20 productos de primera necesidad, entre los que se encuentran la ropa de niños, la vivienda y los productos alimenticios.

## La mayoría de los vascos está a favor de negociar con ETA

Bilbao (Efe).— El 62 por ciento de los vascos es partidario de que se produzca una negociación entre el Gobierno y ETA, según una encuesta publicada hoy por el diario EL MUNDO del País Vasco. La encuesta refleja que el 25,6 por ciento de los entrevistados se muestra contrario a una negociación con la banda terrorista, mientras que el 10,4 por ciento es indiferente y el dos por ciento no contestó.

Pese a estos resultados, únicamente el 17,6 por ciento considera que la negociación ETA-Gobierno resolvería totalmente el problema de la violencia en Euskadi, opinando el 37,8 por ciento que lo solucionaría parcialmente, el 24,9 que no lo resolvería y el cinco por ciento se mostró indiferente ante una negociación.

### DETENIDO

La Guardia Civil ha detenido a un joven como presunto autor de la colocación esta madrugada en Gerona de dos artefactos explosivos, que fueron desactivados por los artificieros. Aunque nadie se ha atribuido el hecho, la Policía sospecha que el detenido podría estar relacionado con un grupo contrario a la anunciada autodisolución de la banda terrorista Terra Lliure, ya que los explosivos desactivados son similares a los utilizados por ésta.

Los artificieros desactivaron los dos artefactos, compuestos por sendas bombonas de camping gas y clorata, colocados frente a una sucursal de Banesto, banco oficial de los Juegos Olímpicos, y un establecimiento de venta de motocicletas.

## Zaguirre pide la presencia de USO en la reunión de González con los sindicatos

Gijón (Efe).—El secretario general de la Unión Sindical Obrera (USO), Manuel Zaguirre, reclamó, en el trascurso de la fiesta regional de su sindicato en Gijón, la presencia de su organización en la entrevista que los sindicatos mantendrán próximamente con Felipe González.

Zaguirre dijo que hace unos días solicitó una entrevista con González, y que la próxima semana mantendrá contactos con los máximos responsables de las dos centrales mayoritarias. El secretario general de USO basó esta solicitud en que "es necesario abrir el abanico de interlocutores sindicales para dar una mayor fluidez a las negociaciones y forzar un diálogo".

## La Bolsa de Madrid

### SIGNOS NEGATIVOS GENERALIZADOS

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 1,53 y quedó situado en 241,76 puntos.

La semana comienza con una sesión de signos negativos generalizados en el mercado madrileño que fueron más profundos en los grupos de Bancos, Construcción e Inversión, pero que no ofreció novedad alguna y continuó la paralización y la falta de interés con que se vienen desarrollando sucesivas sesiones desde hace algún tiempo.

Las diferencias por grupos de valores que permanecen en el mercado tradicional son las siguientes:

- En Bancos, Sindibank baja 2.
- En Autopistas, Estacionamientos Subterráneos baja 3.
- En Alimentación, Seda hace posición de papel a 480.
- En Inmobiliaria, Inmobiliaria del Sur sube 45.
- En Cementos, Cementos Portland baja 1.
- En Energía, Hullas del Coto Cortés sube 20 y Vasco-Leonesa hace posición de papel a 210.
- En Siderometalúrgicas, Lingotes sube 10.
- En Sociedad de Inversión Mobiliaria, Carrosa baja 20, Imburesa 1 y Unión Europea 2 y Rencapital hace posición de papel a 300.
- En Otros Servicios, Naarden sube 2.
- Los valores no reseñados repiten cambio.



LA SEÑORA

## D.ª Mercedes Casas Fernández

(Vda. de FAUSTINO GARCIA HERRANZ)

Falleció en Madrid el día 28 de junio de 1992

A los 72 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos José Ignacio y Fernando García Casas; hija política, Aurora Cervera Vélez; hermano, Benito Casas; sobrinos, tíos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana día 30 a las 6 de la tarde en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

Domicilio doliente: Tanatorio Salvador de Madariaga, n.º 3. (Madrid).

ERC llama a los desencantados de la izquierda a que se sumen al partido

## Durán y Roca abogan por la continuidad de CiU, pero con planteamientos diferentes

El presidente del comité de gobierno de UDC, Josep Antoni Duran i Lleida, y el secretario general de su socio de coalición, CDC, Miquel Roca, abogaron ayer por la continuidad de CiU, pero mantuvieron sus distintos planteamientos respecto a renegociar el pacto municipal.

Barcelona (Efe).— Durán, cuya candidatura a la dirección del partido fue reelegida con un 92,53 por ciento de votos a favor por parte de los más de 1.100 asistentes al decimotercero congreso de UDC, defendió el "entendimiento permanente, del que no queremos tocar ni una coma y que es el cuerpo sustancial de la coalición".

"Nunca será cierto que UDC quiere modificar su pacto con CDC —precisó Durán—, pero trabajaremos para conseguir el cumplimiento de los pactos firmados y defender nuestros derechos en el marco de la coalición".

El dirigente democristiano acusó también durante la lectura de su informe de gestión a CDC

por "marginar" a su partido en la toma de decisiones de política española y en el funcionamiento del Grupo Catalán en el Congreso.

Por su parte, Miquel Roca, en rueda posterior a la clausura, dijo que CiU funcionaba bien y, aunque eludió pronunciarse directamente sobre el acuerdo del congreso de renegociar el pacto municipal, mostró su coincidencia con Jordi Pujol quien antes del congreso dijo que el planteamiento de UDC podría debilitar a la coalición.

Por otro lado, el secretario general de ERC, Angel Colom, hizo un llamamiento a los desencantados de la izquierda y a las clases medias de Cataluña para que se sumen al proyecto de su partido, que definió como de "izquierda nacional y progresista" frente a la "izquierda conservadora".

Angel Colom clausuró con su intervención el congreso extraordinario de ERC que aprobó sus nuevos Estatutos.

## González: "El Gobierno está salpicado de difamaciones"

Madrid (Efe).—El presidente del Gobierno, Felipe González, ha manifestado que en el Gobierno "estamos todos salpicados no sólo por la duda, sino a veces por verdaderas difamaciones sobre nuestro afán de enriquecimiento". González, en una entrevista publicada en el "País Semanal", analiza sus diez años en el poder y asegura que "no me siento cansado" aunque sí "abrasado por el trabajo".

El presidente del Ejecutivo dijo sorprenderse ante "la pasión por el enriquecimiento rápido que tiene alguna gente, por el consumo desahogado de cosas que no sirven para nada" y subraya que "esa pasión la ha propiciado el país". Felipe González defendió a sus diferentes equipos de Gobierno ya que "sé que nadie ha tenido ni tiene ninguna pasión por enriquecerse, que han dado el callo lo que han podido".

Respecto al caso Ibercorp, González dijo que "lo que se podía reprochar al Gobernador del Banco de España (Mariano Rubio) es que fuera imbécil. No que fuera un aprovechado" ya que "tiene mil oportunidades para enriquecerse si fuera un sinvergüenza".

Para González, este caso le provoca una reflexión que "me preocupa enormemente y es cuánta gente hay condenada en este país sin ser juzgada y cuántos sentimientos de indefensión estamos produciendo".

En la entrevista, González asegura que "nunca someto ninguna decisión política a mis sentimientos de amistad" aunque esto le produzca "un desgarramiento". Subrayó que "no he perdido la pasión por lo que hago" y consideró que "este país no puede perder la oportunidad del 97".

## El PSOE no se plantea buscar un recambio a González, según Leguina

Sevilla (Efe).— El presidente de la Comunidad de Madrid, Joaquín Leguina, que presidió ayer el Día de Honor de Madrid en la Expo 92, aseguró que dentro del PSOE no se plantea buscar "un recambio a Felipe González", porque no se discute su continuidad "y al no plantárselo nadie, no hay ningún recambio".

En conferencia de prensa, Leguina dijo que en el Partido Socialista Obrero Español "existe unanimidad" en que Felipe González debe ser el candidato a la presidencia del Gobierno en las próximas elecciones generales y aunque matizó que "sería malo que un partido dependiera de una sola persona", se mostró convencido de que "un amplio sector" de la sociedad española también respalda la continuidad de González.

FINANCIACION ESPECIAL 19 DE JUNIO-15 DE AGOSTO.



**10,96%**

T.A.E. en Financiación a un año, con una entrada de 595.800 Pts.

Un Volvo es un coche altamente fiable. Fuera de lo normal. Y sobre todo seguro.

Comprarse un Volvo es, en suma, la mejor inversión que

Volvo 440 GL	12 meses	36 meses	60 meses
P.V.P.	1.986.000 ptas.	1.986.000 ptas.	1.986.000 ptas.
Entrada 30%	595.800 ptas.	595.800 ptas.	595.800 ptas.
Cuota	121.896 ptas.	47.231 ptas.	32.665 ptas.
Tipo nominal anual	9,5%	13,58%	14,44%
T.A.E.	10,96%	14,85%	15,69%

se puede hacer. Durante este período le ofrecemos la mejor oportunidad para comprárselo. Con una financiación excepcional conseguida a través de Volvo Financiación de Barclays Bank. Con un interés nominal especialmente bajo: 9,5% (10,96% T.A.E., en financiación a un año). Si quiere hacer la inversión más segura de su vida, invierta en un Volvo. Se lo decimos por su interés.

**VOLVO**  
FINANCIACION  
De Barclays Bank.

Concesionario oficial:

**AUTO ESCAN, S. L.**

Venta y Servicio Postventa: Ctra. Soria, 21. Teléfs.: 43 53 61 - 43 22 61 LA LASTRILLA (SEGOVIA)

## Dos muertos y tres heridos al estrellarse un turismo contra un puente

Murcia (Efe).— Dos personas han muerto y otras tres han resultado gravemente heridas, entre ellas un niño, en un accidente de tráfico esta madrugada en el término municipal de Cieza cuando un turismo se salió de la calzada y chocó contra la base de un puente.

Según la Guardia Civil, el accidente ocurrió sobre las 03,30 horas de hoy en la N-301 entre Madrid y Cartagena, cuando el

vehículo conducido por Diego Sierra Bravo, que resultó herido grave, se salió de la calzada y se estrelló contra la base de un puente. Como consecuencia de las heridas sufridas por el impacto, resultaron muertos los acompañantes Juan Francisco Sanchez Balaguer, de 34 años, y Modesto Allepuz Mijares, de 59. Asimismo sufrieron heridas graves Alfonso A.R., de 12 años, y Antonio N.H., de 30.

Hay un ligero aumento de tráfico de aceite de esta droga en garrafas

## Los Servicios de Vigilancia Aduanera incautan 900 kilos de hachís

Los Servicios de Vigilancia Aduanera (SVA) de Motril (Granada) han aprehendido 900 kilos de hachís en

la zona de Punta Negra de la localidad de La Rábida, según informaron ayer fuentes de la SVA.

Almuñécar (Granada) (Efe).— Los 900 kilos de hachís fueron decomisados ayer de madrugada, tras la intervención de los SVA después de que el radar de la embarcación "Alca III" interceptara a unos 200 metros de la costa a una "zodiac" que, procedente de la ciudad marroquí de Nador, transportaba la droga y una garrafa de 30 litros de aceite de hachís.

En la operación, fue detenido un súbdito marroquí que portaba la resina de hachís, valorada en unos 2.700 millones de pesetas, repartida en 41 bultos. Fuentes de la SVA aseguraron que últimamente se ha observado "un ligero incremento en el tráfico de aceite de hachís transportado en garrafas", y que no se descartan otras aprehensiones en la costa andaluza, dadas las "buenas" condiciones de la mar.

Durante este fin de semana se han intervenido en total en Andalucía 1.675 kilos de hachís, ya que a esta operación hay que sumar las llevadas a cabo en Málaga, endonde ayer se aprehendieron otros 300 kilos de resina de hachís durante una operación en Estepona, mientras que el sábado se intervinieron otros 475 kilos de la misma droga también en esa provincia.

¡NUEVO!

## LANCIA DEDRA CLIMA, MUCHO MAS QUE AIRE.



Un precio muy refrescante  
P.V.P. 2.295.000 Pts.\*  
Con climatizador automático de serie

Llantas de aleación opcionales.

El nuevo LANCIA DEDRA CLIMA, le invita a elegir la temperatura de este verano. Nuevo LANCIA DEDRA CLIMA, mucho más que aire acondicionado. Su climatizador automático le permite disfrutar en cualquier época del año, de su propio clima. Usted elige la temperatura deseada y el climatizador la mantiene constante a lo largo de todo el recorrido. El NUEVO LANCIA DEDRA CLIMA, con un motor de 1800 c.c. y el más completo equipamiento de serie, le va a dar mucho más que aire... Todo un clima.

Equipamiento de serie LANCIA DEDRA CLIMA:

- 110 CV • Inyección electrónica • Climatizador automático • Dirección asistida • Elevalunas eléctricos anteriores • Cierre centralizado • Retrovisores eléctricos calefactables • Faros antiniebla • Apoyabrazos central anterior • Asientos regulables en altura • Check Panel

\* P.V.P. Península y Baleares, I.V.A. y Transporte incluidos.

Oferta no acumulable a otras promociones y válida para vehículos en stock hasta el 31 de Julio.



RED DE CONCESIONARIOS LANCIA



## Los GEO rescatan a una familia retenida por un policía perturbado

Madrid (Efe).— Agentes del Grupo Especial de Operaciones (GEO) de la Policía tuvieron que rescatar a la cuñada, la sobrina y dos hijos de un policía que, armado con una pistola, los mantuvo retenidos durante cinco horas en su domicilio de la localidad madrileña de Fuenlabrada, tras sufrir un extraño ataque de locura.

Un portavoz de la Dirección General de la Policía explicó que la intervención de los "geos" se decidió después de que un médico, un psicólogo y varios mandos policiales comprobaran tras dialogar varias veces con el agente, atrincherado en su casa, que no razonaba y no estaba dispuesto a dejar marchar a la familia.

Los GEO realizaron una rápida operación en la que, tras derribar la puerta de la vivienda, lograron retener al agente sin que éste pusiera resistencia. Al salir de la casa, los niños y la cuñada dijeron que durante su reclusión no había llegado a amenazarles de muerte, y "más que atemorizados, se mostraron preocupados por el estado del policía, que parecía haber perdido la razón", señaló el portavoz policial.

Cuando concluyó el secuestro, los facultativos le suministraron tranquilizantes y le trasladaron a un centro hospitalario.

## Muere corneado por un toro

Coria (Cáceres) (Efe).— El joven de 29 años Miguel Angel López Martín falleció como consecuencia de las heridas que le produjo un toro durante un encierro en los "Sanjuanes" que se celebran en la localidad cacereña de Coria, informaron fuentes del hospital de la localidad.

El joven fue corneado por el toro del encierro, que le ocasionó heridas graves en el abdomen, con desgarras en el paquete intestinal, además de traumatismo craneal.

El herido, trasladado al hospital de la Seguridad Social de Coria, falleció mientras era intervenido quirúrgicamente, señalaron fuentes del centro. Miguel Angel López tenía dos hijos.

Su utilización se limitará a la canalización de ayuda humanitaria

## Fuerzas serbias entregan el aeropuerto de Sarajevo a las tropas de la ONU

Las fuerzas serbias entregaron ayer, domingo, el aeropuerto de Sarajevo a las tropas de paz de la ONU para Yugoslavia (FORPRONU), informó la agencia yugoslava de noticias Tanjug.

Sarajevo (Efe)—Según indicó Tanjug, los serbios han obtenido de FORPRONU garantías de que una vez que el aeropuerto esté bajo su control, su utilización se limitará exclusivamente al reparto y canalización de la ayuda humanitaria que llegue a Sarajevo. Con la entrega del aeropuerto de Sarajevo, el Gobierno de la "República serbia de Bosnia-Herzegovina" considera que ha cumplido las exigencias formuladas por el Consejo de Seguridad de la ONU, indicó la nota de Tanjug.

El secretario general de la ONU, Butros Gali dio el pasado viernes un ultimatum de 48 horas a los serbios para desbloquear el aeropuerto y señaló que de lo contrario se recurriría a otros medios para hacerlo, lo que

dejaba entrever la posibilidad del uso de la fuerza.

### ATRAPADO

Por otra parte, el presidente francés, Francois Mitterrand, fue atrapado ayer, domingo, por un tiroteo de artillería cerca del aeropuerto de Sarajevo, según testigos. Tanques y artillería pesada de las fuerzas serbias abrieron fuego contra posiciones en el barrio de Dobrinja y Mitterrand tuvo que refugiarse en la terminal del aeropuerto.

El presidente francés llegó el domingo en Sarajevo en una misión dramática de paz para poner fin a meses de violencia en lo que miles de personas en Bosnia Herzegovina han muerto.

Su visita coincide con el asesinato, hace exactamente 78



El presidente francés durante su estancia en Sarajevo.

TELEFOTO EFE

años, del archiduque Francisco Fernando de Austria, incidente que provocó la Primera Guerra mundial.

El asesinato del heredero de la monarquía austro-húngara, el 28 de junio de 1914, provocó la declaración de guerra a Ser-

bia un mes después.

Por otro lado, ayer se celebró una manifestación anti-gubernamental en la capital serbia de Belgrado en la que se exigía la dimisión del presidente serbio, el neo-comunista Slobodan Milosevic.

## El nuevo Gobierno italiano prestó juramento

Roma.— El nuevo Gobierno italiano, que preside el socialista Giuliano Amato, prestó ayer tarde juramento ante el Jefe del Estado, Oscar Luigi Scalfaro, tres horas después de haber sido hecho público.

El primero que prestó juramento, en el romano palacio del Quirinal (sede de la presidencia de la República), fue Amato, de 54 años, seguido de los 24 ministros, de ellos dos mujeres.

Amato se presentará mañana martes, día 30, ante el Parlamento, donde leerá su programa de Gobierno y pedirá el voto de confianza del Parlamento. En los comicios generales de los pasados 5 y 6 de abril.

Este Gobierno hace el número 51 de la República italiana, el primero de la undécima legislatura.

## La cumbre de Lisboa concluyó sin acuerdo sobre la financiación de la CE

Lisboa (Efe).— La "cumbre" comunitaria de Lisboa finalizó el sábado sin acuerdo sobre las perspectivas financieras de la CE para los próximos años, pero allanó el camino para alcanzar un compromiso en los próximos meses, según el presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors.

Delors, el mismo día en que había sido confirmado para un nuevo periodo de dos años al frente del órgano ejecutivo de la CE, se vio obligado a retirar la propuesta de compromiso que había presentado a los Jefes de Estado o de Gobierno reunidos en Lisboa y dejar el problema en sus términos iniciales.

La reunión, que se prolongó dos horas más de lo previsto mientras se realizaban esfuerzos para intentar el compromiso, es la dotación presupuestaria de la CE que, según la propuesta ini-

cial de Delors, debía aumentar un 30 por ciento en los próximos cinco años.

La oposición de los países más prósperos de la CE, especialmente Gran Bretaña y Alemania, al aumento del presupuesto comunitario obligó a Delors a modificar su propuesta ampliando el plazo de cinco a siete años y manteniendo durante los dos primeros el techo actual del 1,2 por ciento del PNB.

A esta modificación se opuso firmemente el presidente del Gobierno español, Felipe González, apoyado especialmente por Irlanda.

Pese a la falta de acuerdo, la "cumbre" de Lisboa satisface a los países menos ricos en la medida en que podrán beneficiarse del Fondo de Cohesión a partir de 1993, según el primer ministro portugués, Anibal Cavaco Silva.

## Seis muertos y doce heridos en la región moldava de Dniéster

Moscú.— Al menos 6 personas murieron y 12 resultaron heridas, todas ellas civiles, en las últimas horas en la región secesionista del Dniéster, informó hoy, lunes, el Ministerio de Defensa de Moldavia.

Las víctimas son habitantes de las aldeas que se encuentran en la línea del frente, donde durante toda la noche no cesaron los bombardeos y los tiroteos por ambas partes.

La delegación de la ONU que se encuentra en Moldavia viajó por la mañana a Benderi, la única ciudad de la separatista región

del Dniéster que se encuentra en la orilla occidental y escenario de los combates más sangrientos entre las fuerzas de seguridad moldavas y la guardia nacional rebelde.

Los tres observadores de la ONU tienen previsto, después, viajar a Dubossari y Tiraspol, capital de la autoproclamada república, en la margen oriental del río.

Unas 600 personas, casi todas civiles, han muerto en Benderi desde el pasado día 19, cuando los moldavos emprendieron una impresionante ofensiva.

# imi

## INGRESO MINIMO DE INSERCIÓN

### ▪ Salario Social ▪

El **IMI** es una prestación económica que concede la Junta de Castilla y León, para ayudar en la reinserción social a aquellas personas y unidades familiares residentes en esta comunidad, cuyos ingresos mensuales no superan las 30.000 pesetas.

Para optar al **IMI**, infórmese en el centro de Acción Social correspondiente a su domicilio, o en

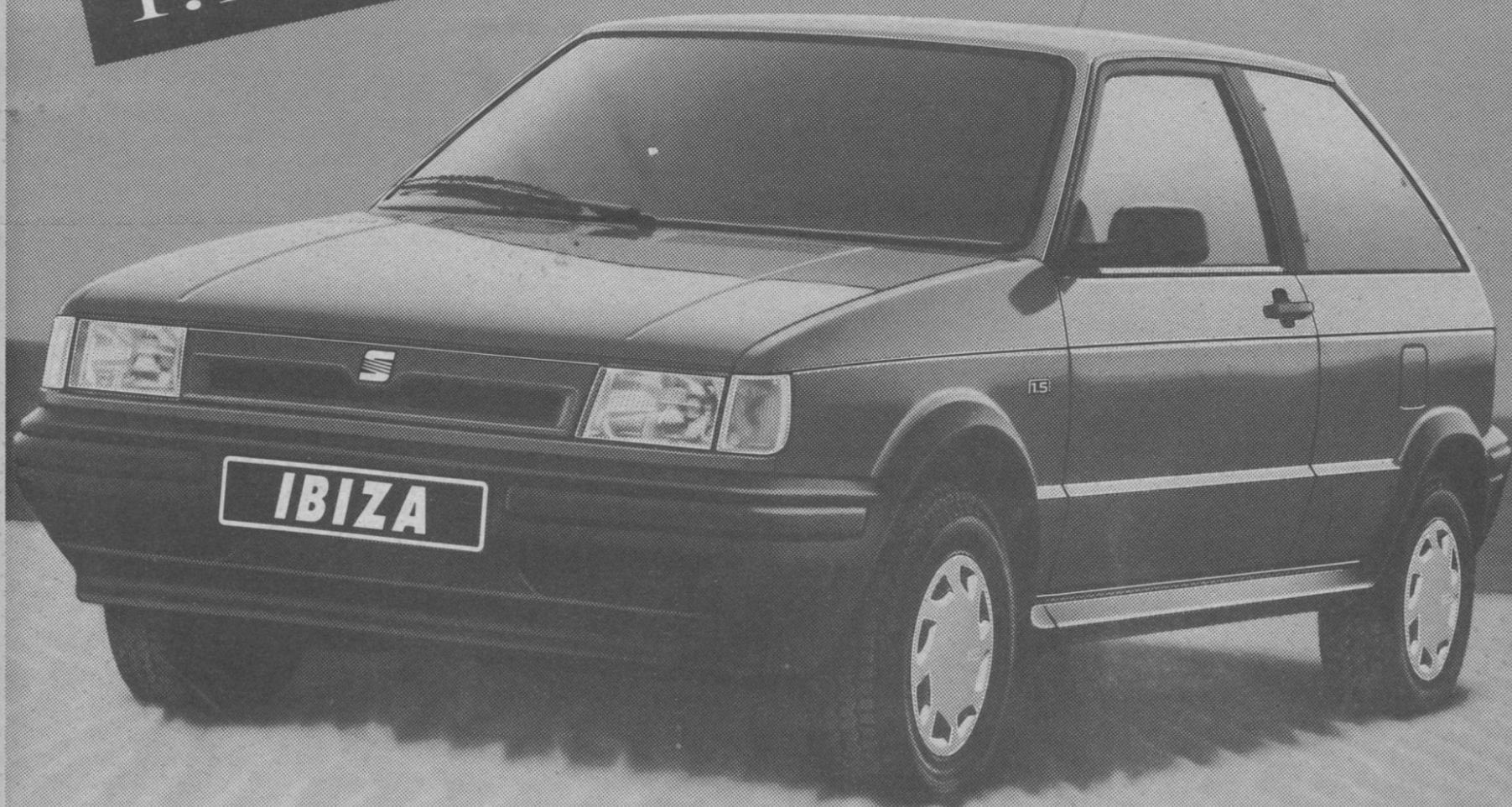
**Avda. Juan Carlos I, 3 Tel. 41 73 75 ▪ SEGOVIA**

**Junta de Castilla y León**  
Consejería de Sanidad y Bienestar Social  
Dirección General de Servicios Sociales

NUEVO IBIZA CLX 90 CV DE SERIE.

# AIRIE ACONDICIONADO GRATIS

1.190.000 Ptas.\*



Llega una ola de frío. Ahora el nuevo IBIZA CLX además de 90 CV. de Serie, viene con Aire Acondicionado gratis. Nadie te dará tanto por este precio: 1.190.000 ptas. En 3 y 5 puertas.

**VEN A GANAR A TU CONCESIONARIO.**

**Y si lo prefieres, en las versiones GLX y Sport Line, el aire acondicionado más a tu alcance.**

Hay un IBIZA por

**974.000\* Ptas.**

Modelo IBIZA Special 0.9 3 puertas.

TAPSA/NWA/92

\*Precio final recomendado por el fabricante (IVA, transporte y ahorro promocional incluidos). Válido hasta fin de mes.



SEAT, Patrocinador  
y Coche Oficial  
Barcelona '92

**SEAT**  
LA AMBICION DE SUPERARSE

Un niño muerto y más de cien heridos en los temblores registrados ayer

## Sismólogos norteamericanos prevén un nuevo terremoto en California

Sismólogos norteamericanos creen que hay un 50 por ciento de posibilidades de que en las próximas horas un nuevo temblor de magnitud superior a 6,5 grados de la escala Richter sacuda nuevamente California.

Los Angeles (Efe).—En la madrugada de ayer domingo dos grandes temblores, uno de ellos el mayor de cuantos registraron en Estados Unidos en los últimos 40 años, sembraron el pánico en el sur de California, causaron la muerte a un niño de dos años y medio y provocaron más de 100 heridos de distinta consideración.

El primero de los temblores,

con una magnitud de 7,4 grados por la escala de Richter, se convirtió en el tercer terremoto más fuerte registrado en EEUU en lo que va de siglo y tuvo lugar a las cinco de la mañana, hora local (12,00 gmt).

Tres horas más tarde, a las 8,10 de la mañana (15,10 gmt) se sentía otro fuerte temblor que alcanzó una magnitud de 6,5 grados, a pesar de que inicialmente

los sismólogos lo consideraron de 7,0. A pesar de la magnitud de ambos seísmos, los daños materiales registrados, al menos según los cálculos iniciales, no son demasiado grandes, en parte porque las zonas más afectadas, Joshua Tree y Big Bear, son dos pequeñas localidades poco pobladas, al igual que la zona que las circunda.

El peor terremoto de la historia de EEUU se produjo el 18 de abril de 1906, en San Francisco. Los sismógrafos alcanzaron 8,6 grados de la escala Richter.

La guerrilla desmovilizará parte de sus fuerzas

## El Ejército salvadoreño continúa con la reducción de sus efectivos

San Salvador.— Mientras la guerrilla salvadoreña se prepara para desmovilizar mañana, martes, a la quinta parte de sus combatientes, el Ejército continúa en el proceso de reducción de sus efectivos en cumplimiento de los acuerdos de paz firmados en enero pasado en México.

El subjefe del Estado Mayor de la Fuerza Armada, general Mauricio Ernesto Vargas, se manifestó confiado en que el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) cumplirá su compromiso de desarmar y reintegrar mañana a la vida civil a unos 1.500 combatientes, me-

didada que debió llevarse a cabo hace un mes. En entrevista con Efe Vargas dijo que la Fuerza Armada ha venido reduciendo progresiva y significativamente la cantidad de sus miembros desde la firma de la paz, ya que de 63.000 hombres con que contaba entonces, unos 10.000 han sido dados de baja hasta ahora.

Según los acuerdos, la guerrilla debe desmovilizar a sus combatientes —unos 7.000— paulatinamente, una quinta parte cada vez, hasta el 31 de octubre de este año, cuando concluirá el proceso del alto el fuego, que se inició el pasado 1 de febrero.

## Otros 31 narcotraficantes, ejecutados en China

Pekín.— Treinta y una personas acusadas de narcotráfico fueron ejecutadas en la provincia sureña de Cantón el pasado viernes, día internacional contra el consumo de drogas, informa hoy, lunes, la prensa china.

Las ejecuciones elevan a 65 el número de las personas sentenciadas a la pena capital la semana pasada en diferentes partes del país.

Un número indeterminado de narcotraficantes de las provincias de Yunnan, Guizhou y Shaanxi también fueron condenados a prisión o a trabajos forzados, mientras que toneladas de opio y heroína fueron incinerados durante los multitudinarios actos públicos anti droga. Las ejecuciones masivas coinciden con un llamamiento del Gobierno para acabar tajantemente con este problema, que en China afecta ya a 150.000 adictos.

## Proponen la creación de un Consejo de Seguridad Africana

Dakar.— La Conferencia Ministerial preparatoria de la XXVIII "cumbre" de la Organización para la Unidad Africana (OUA) estudió ayer la creación de un Consejo de Seguridad africano encargado de prevenir, gestionar y resolver los conflictos en el continente.

En rueda de prensa el secretario general de la OUA, el tanzano Salim Ahmed Salim, indicó que la mayoría de las delegaciones ya ha manifestado su pleno apoyo al proyecto y expresado su deseo de que se concrete cuanto antes.

La propuesta será sometida a los jefes de Estado africanos, indicó Salim, que puso énfasis en la necesidad de actuar con urgencia debido a la gravedad de la situación creada por los conflictos en África.

**La mayor alegría de tu vida**

Sorteo 27-1 **ESTE JUEVES** 2/7/92  
**165** MILLONES

Sorteo 27-2 **ESTE SABADO** 4/7/92  
**288** MILLONES

**2 BOTES**

JUEGA EN AMBOS BOTES CON EL BOLETO SEMANAL

lotería primitiva  
Jueves y Sábados

Concha Pardo SA